



**UNIVERSIDAD  
ACADEMIA**  
DE HUMANISMO CRISTIANO

ESCUELA DE  
PSICOLOGÍA

**PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES  
POPULARES: EL SÍNTOMA DEL SISTEMA COLONIAL.**

UNIVERSIDAD ACADEMIA DE HUMANISMO CRISTIANO

ESCUELA DE PSICOLOGÍA

Nombre de autoras/es: Francisca Duarte Urriola

Anschka Jacoby Podestá

Nombre profesor guía: Andrés Durán Pereira

Artículo para Optar al Grado de Psicólogo/a

Santiago 2020

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*

## **RESUMEN**

El abordaje del consumo de drogas en mujeres es un fenómeno que ha sido comprendido desde las políticas públicas mediante el enfoque de género que plantea el feminismo hegemónico, el que se caracteriza por haber emergido por y para mujeres blancas y burguesas. La propuesta de este estudio es romper con los estereotipos hegemónicos y coloniales, puesto que no son cercanos a la realidad social de los sectores populares chilenos, ni a la diversidad de formas de habitar el mundo y el género. Este artículo pretende conocer y analizar los sentidos y significados de las prácticas de consumo de drogas de mujeres de sectores populares, mediante el levantamiento de los discursos, saberes y experiencias, que componen las subjetividades subalternizadas de estas mujeres, dando cuenta de la multiplicidad de elementos de los que carece el Estado y sus políticas públicas. Por lo tanto, desde nuestra perspectiva, la que se sustenta en los resultados de este estudio, es que postulamos la inclusión de una perspectiva geopolítica, descolonial e interseccional para el abordaje de este fenómeno.

*Palabras claves: Mujer, Consumo de alcohol y drogas, Políticas Públicas, Feminismo Decolonial, Interseccionalidad.*

## **ABSTRACT**

The approach to drug use in women is a phenomenon understood from public policies through a gender approach based on a hegemonic feminism, which is made by and for white and bourgeois women. The proposal of this study is to break as hegemonic and colonial stereotypes, since they are not close to the social reality of the Chilean popular sectors, nor to the diversity of ways of inhabiting the world and gender. This article aims to know and analyze the meanings and meanings of the consumer practices of women from popular sectors, by gathering the discourses, knowledge and experiences that make up the subalternized subjectivities of these women, accounting for the multiplicity of elements of the that the State and its public policies lack, postulating the inclusion of a geopolitical, decolonial and intersectional perspective.

*Key-words: Women, Consumption of alcohol and drugs, Public Policies, Decolonial Feminism, Intersectionality.*

## **1. INTRODUCCIÓN**

El presente estudio tiene como propósito realizar un recorrido respecto de las experiencias de mujeres con prácticas de consumo de drogas habitantes de sectores populares y su vinculación con las políticas públicas implementadas por el Estado para abordar el fenómeno. Es por esto que fue necesaria la recolección de diversos antecedentes que permitieran una visión más amplia del fenómeno, de los cuales es importante destacar algunos de los datos obtenidos, que a lo largo del estudio se constituyen como la médula del mismo.

El consumo de drogas en Chile y toda Latinoamérica, ha sido un fenómeno complejo y de amplia discusión. Esto ha llevado a que los Estados de la región adopten políticas de "guerra contra las drogas", lo que ha tenido graves consecuencias para los grupos sociales más desprotegidos. La persecución en torno a los delitos vinculados a las drogas ha tenido como resultado que un 40,8% de mujeres en Chile se encuentren privadas de libertad por delitos de drogas según el Boletín de Gendarmería de Chile 2019 (Estadística General Penitenciaria), situación que se repite en distintos países de la región, como es el caso de Ecuador, México, Argentina, Perú. (Almeda & Di Nella, 2016)

Las estrategias para abordar la problemática en Chile fue disponer de la Comisión Nacional para el Control de Estupefacientes CONACE hasta el año 2010, cuando fue reemplazado por el Servicio Nacional para la Prevención y Rehabilitación del consumo de drogas y alcohol (SENDA), entidad dependiente del Ministerio de Interior y Seguridad Pública. El objetivo principal de la Estrategia Nacional de Drogas 2009-2018 es, "evitar el consumo, reducir el abuso y disminuir la disponibilidad de drogas y las consecuencias negativas asociadas a tales fenómenos en el país" (CONACE, 2008, p.24). Para poder llevar a cabo estos principios, esta estrategia ha dado énfasis a la disminución de la demanda, y al mismo tiempo, la importancia de fortalecer el control de la oferta a través de la fuerza pública. En este sentido, se vincula el delito y las drogas, mencionando que gran parte de las personas infractoras de ley, jóvenes o adultos, han consumido o tienen algún tipo de dependencia, tal como señala el documento citado: "La probabilidad de que el abuso de drogas sea un motivo poderoso para delinquir o permanecer dentro de los marcos de una carrera delictiva es algo que debe ser tomado seriamente en cuenta". (CONACE, 2008, p. 9)

Al respecto, la criminología crítica planteada por Elisabet Almeda Samaranch & Dino Di Nella (2016) podemos observar un análisis que posiciona a las personas con prácticas de consumo de drogas, pero particularmente a las mujeres, desde la perspectiva de una iniciación en el delito de la droga motivado principalmente por la falta de acceso a la educación, trabajo digno, y acompañado de la necesidad de proveer a sus familias, hijos e hijas, siendo en su mayoría las únicas que cumplen ese rol. Si consideramos que según los datos que presenta Olga Espinoza, en su artículo "Mujeres privadas de libertad: ¿Es posible su reinserción social?", el 89% de las mujeres privadas de libertad son maternas, el vínculo delito-droga planteado por las políticas públicas chilenas se transforma inminentemente en una triada de vulnerabilidad, necesidad y precarización. (Espinoza, 2016, p.102)

Por otro lado, SENDA indica que para controlar la demanda resulta necesario abordar el problema desde de una mirada integral, fortaleciendo la unidad familiar como principal agente protector, además de reforzar las políticas de prevención e información tanto a los establecimientos educacionales, espacios laborales, ya sea del sector público y privado, al mismo tiempo fortalecer el tratamiento, la reinserción y el trabajo con personas infractoras de ley. (CONACE, 2008)

Desde el año 2001, CONACE ha propuesto diversas estrategias con el fin de cumplir el objetivo de diseñar e implementar programas de tratamiento de población general y específica con consumo problemático de drogas. Una de estas iniciativas dice relación con la inclusión de una perspectiva de género en los tratamientos. En continuación con el trabajo que venía realizando CONACE, desde el año 2011 el Servicio Nacional para la Prevención y Rehabilitación del consumo de drogas y alcohol, ha sostenido sobre la importancia de incluir el enfoque de género en el diseño e implementación de sus programas.

En este contexto SENDA, en un texto titulado "Mujeres y tratamiento de alcohol y otras drogas" publicado el 2016, elabora una forma de abordaje respecto a el tratamiento de consumo de drogas, desde una perspectiva de género. En aquel texto se relatan algunas de las experiencias que viven las mujeres en el contexto del consumo o asociadas a él, como traumas, abusos psicológicos, físicos y sexuales, dependencia económica, pobreza, etc. y afirma que recae mayor estigma social sobre ellas respecto de los hombres drogodependientes, por lo que se requeriría trabajar terapéuticamente de manera distinta, abordando las necesidades particulares vinculadas a la violencia de género a la que han

estado expuestas.

Junto a la preocupación por parte del Estado de incluir la perspectiva de género al tratamiento de consumo de drogas en mujeres, comenzaron a surgir estudios sobre aquellos elementos que operan como obstaculizadores en la recuperación de la adicción; desde el punto de vista de Meneses (2007) habrían tres componentes implicados: primero, las barreras de acceso vinculadas a la incorporación de las mujeres al tratamiento, las cuales pueden verse afectadas por la falta de protocolos referidos al problema del estigma social que conlleva ser mujer y drogodependiente. Un segundo componente dice relación con la adherencia a los tratamientos, estas se pueden ver afectadas en cuanto a que los tratamientos no están pensados en las diferentes necesidades que tienen las mujeres, por lo tanto, no aborda temáticas de violencia, abuso, precariedad laboral, traumas, etc. Por último, un tercer componente está relacionado con la dificultad para la retención en el tratamiento, esto debido a factores culturales, ambientales, sociales y de género, los cuales no se toman en consideración a la hora de sostener el tratamiento. Algunas de las variables son; la familia, los hijos, el estigma social (Senda, 2016).

Prontamente se ha reconocido entonces que algunas de las dificultades que enfrentan las mujeres a la hora de acceder a un tratamiento por consumo de alcohol y drogas son la estigmatización de la maternidad (abandono de los hijos), el carecer de un espacio seguro para el cuidado de sus hijos durante el proceso, etc. Es por esto que actualmente el Estado ha debido desarrollar, por ejemplo, el "Programa de tratamiento con sensibilidad de género, para mujeres mayores de 18 años, consumidoras problemáticas de drogas y alcohol, que se encuentren afiliadas al Fondo Nacional de Salud (FONASA), disponible en las modalidades de residencial, en el cual pueden ingresar embarazadas y/o con hijos (preferentemente menores de 5 años), y en modalidad ambulatoria" (SENDA, 2020), con el fin de disminuir la barrera de acceso que dificulta la adherencia al tratamiento de estas mujeres.

## **2. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN: LA INSUFICIENCIA DEL ENFOQUE DE GÉNERO EN LA POLÍTICA PÚBLICA.**

Ahora bien, a pesar de los avances que puede significar la incorporación de una perspectiva más inclusiva de la realidad de mujeres para el buen desarrollo de los dispositivos estatales de tratamiento de drogas, consideramos que aún la mirada se encuentra vinculada a un enfoque clásico de género, una visión todavía muy arraigada a las opresiones desplegadas por nuestra sociedad patriarcal, y que continúa posicionando a las mujeres en un lugar de inferioridad respecto de los hombres; esta perspectiva tradicional de examinar las relaciones de género vinculadas al consumo de drogas en mujeres limita no solamente las formas de abordaje y las estrategias de actuación, sino también las formas de comprensión que se pueden realizar acerca del fenómeno.

Las políticas públicas con enfoque de género implementadas por el Estado han estado impulsadas por la pretensión de brindar un servicio especializado y particular a las demandas y necesidades de las mujeres con prácticas de consumo de drogas, dirigidas a contribuir a un enfoque de género más integral. En esta línea, respecto de la mujer consumidora de drogas, la preocupación fundamental ha estado en su rol reproductivo, haciendo de la maternidad y el cuidado de los hijos un verdadero estandarte de los programas de Estado; desde nuestro punto de vista, y concordando con Espinosa (2016), esto no hace más que continuar sosteniendo una mirada patriarcal, inundada de categorizaciones binarias, universales y abstractas.

Por otro lado, si bien los estudios estadísticos de SENDA realizan la especificación de edad, sexo y nivel socioeconómico como variables para medir la prevalencia de consumo de drogas en población general, lo que permite distinguir qué, cuánto y quién la consume, la información que recogen estas encuestas no alcanza para dar cuenta de la complejidad sociopolítica del fenómeno, contentándose con el alcance de variables para el control del consumo. A pesar de que estas políticas públicas mencionan variables como cultura, etnia, territorio y nivel educacional, por su nivel de abstracción y generalización, se sigue

minimizando la relevancia de lo particular en estas mujeres, desconociendo que estos aspectos componen sus procesos de subjetivación y sus experiencias tanto con prácticas de consumo de drogas, como con los sentidos y significados que le atribuyen a estos, con experiencias con los dispositivos públicos de prevención, tratamiento y reinserción del consumo de drogas, las implicancias de los territorios en las experiencias de consumo de drogas, entre otras; es por esto que consideramos que el enfoque de género que entrega el Estado, no es suficiente para conocer y posteriormente diseñar e implementar procesos de acompañamientos complejos para mujeres con prácticas de consumo de drogas.

Por lo tanto, en respuesta a las insuficiencias de la perspectiva de género clásica para entender el fenómeno del consumo de drogas, es que urge entregar una mirada interseccional desde el feminismo descolonial, que considere categorías de análisis que no han sido planteadas con anterioridad o mencionadas en segundo plano, por ejemplo racialización, territorio, clase social, género y sexualidad, entenderlas como sistemas complejos de opresiones que interactúan entre sí y se imbrican en el proceso de subjetivación.

Con esto, queremos visibilizar el papel de las mujeres de sectores populares con prácticas de consumo de drogas, a través de sus discursos y experiencias, desde una mirada interseccional, geopolítica, crítica al enfoque de género y una metodología investigativa descolonial; para esto es necesario un feminismo que derroque los esquemas clasistas, racistas, hegemónicos, universalistas e incluso poco cercanos a la realidad latinoamericana y más específicamente chilena. Consideramos necesario hacer parte esos saberes y subjetividades que poseen estas mujeres con prácticas de consumo desde su experiencia con las políticas públicas de Estado, con la realidad neoliberal imperante, la desigualdad social, la estigmatización y el patriarcado.

### **3. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN**

¿Cuáles son los sentidos y significados de las prácticas de consumo de drogas de mujeres de sectores populares, de la ciudad de Santiago?

### **4. OBJETIVOS**

#### **4.1. Objetivo general**

Analizar los sentidos y significados de las prácticas de consumo de drogas de mujeres de sectores populares de la ciudad de Santiago

#### **4.2. Objetivos específicos**

- Describir las prácticas de consumo de drogas de mujeres de sectores populares.
- Identificar los procesos de subjetivación de mujeres implicadas en experiencias de consumo de drogas.
- Identificar los elementos territoriales implicados en las prácticas de consumo de drogas de mujeres de sectores populares.
- Identificar las experiencias de mujeres con prácticas de consumo de drogas de sectores populares con las políticas públicas de prevención, rehabilitación y reinserción

### **5. Elementos conceptuales**

Para comprender la perspectiva descolonial, es necesario acercarnos a las lecturas del sociólogo Aníbal Quijano, quien conceptualiza sobre los procesos de *colonialidad* y de *colonialidad del poder*. Respecto del primero, menciona que se presenta cuando una nación invade un grupo social, lo administra bajo un sistema económico capitalista y define las subjetividades de los grupos sociales, estableciendo por un lado un valor a la fuerza de trabajo y su producción; y al mismo tiempo un proceso de formación racial (categorías "negro", "indio" y "blanco"). Y, por otro lado, la colonialidad del poder "es la expresión concreta de las relaciones de colonialidad" (Quijano, p. 11, 2001), lo que significa que de este proceso resultan subjetividades impuestas por los colonizadores que impacta en la existencia de los sujetos, sus creencias, relaciones, formas de habitar el mundo, etc.

La postura de Quijano (2001), es clara respecto del sistema capitalista como parte del yugo de los pueblos/territorios colonizados, pero al mismo tiempo critica al marxismo al no integrar en su teoría capitalista a los sujetos no-europeos y racializados, ni a cómo este sistema ha servido para dominar y someter a "negros" e "indígenas". Sin embargo, respecto del género, con relación a los procesos y productos de la colonialidad, el autor afirma que estaría asociado al sexo biológico, por lo que la conducta de hombres y mujeres se definiría desde el momento de su nacimiento por la naturaleza, de manera que, no lo considera relevante al momento de teorizar la colonialidad.

Por su parte, la autora María Lugones, se pregunta entonces: ¿cómo es que Quijano comprende la dominación del hombre blanco/europeo hacia el sujeto racializado mediante el capitalismo, y al mismo tiempo no comprende la dominación del hombre hacia la mujer mediante el patriarcado? En sus palabras:

*Las feministas de color [se han] movido conceptualmente hacia un análisis que enfatiza la intersección de las categorías raza y género porque las categorías invisibilizan a quienes somos dominadas y victimizadas bajo la categoría "mujer" y bajo las categorías raciales "Black" (Lugones, 2008, p. 81).*

Profundizando en el feminismo decolonial, perspectiva con la cual nos identificamos como investigadoras, María Lugones teoriza sobre el "sistema moderno colonial de género", el que se comprende como el proceso de instauración del colonizador al pueblo colonizado, de un régimen de jerarquía que distingue entre lo humano y lo no humano, humano como ser de razón, cuyo origen sería europeo; mientras que el resto habría quedado anclado a la categoría de lo "no humano", más bien perteneciente a la "naturaleza" y considerados en un estadio anterior en la "evolución" de la especie. En este sentido, tanto Lugones (2008) como Espinosa (2016) destacan la importancia de reconocer que, mientras las teorías feministas tradicionales lo invisibilizan, durante los procesos de colonización el ser no humano, no europeo, no blanco; no se categorizó por género al ser gente bestializadas. La categoría hombre-mujer, la diferenciación por capacidad de fuerza física, belleza y razón eran exclusivas para gentes europeas. (Espinosa, 2016)

Yuderkys Espinosa (2016) plantea el primer punto de inflexión con la epistemología del feminismo clásico, y afirma que es necesario repensar la interpretación y comprensión del proceso de dominación basada en sistema género/sexo, ya no en clave de androcentrismo y misoginia, si no intrínsecamente racista y eurocéntrico. Lo interesante de la autora es que realiza una reflexión sobre las concepciones que ha hecho propias del feminismo y de las que hoy se desmarca, argumentado que solo reproducen el modelo

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares* de modernidad y progreso europeo, dejando en la sombra el resto de todo lo existente. En adelante, el estudio y análisis de mujeres indígenas y afrodescendientes ha hecho posible hoy identificar cómo es que las jerarquías a las que los movimientos como el feminismo promulga liberarse no hacen más que reproducirlas, asegurando el avance del orden moderno-liberal y garantizando bienestar para unas mujeres por sobre otras, enmarcado bajo una sociedad capitalista. Esta reflexión proviene de la necesidad de construir aportes y análisis propios desde una mirada geopolítica de mujeres en posición de subalternidad provenientes de la región, respecto de la colonialidad (p.143)

Para nosotras, esta corriente se nutre y dialoga con la tradición crítica a la modernidad occidental y al heteropatriarcado, pero también al feminismo, del cual se desmarca, pero sin obviar las aportaciones que este ha brindado -indirectamente- a la construcción de esta nueva perspectiva. (Espinosa, 2016)

*A nuestro entender la desconfianza que transmiten en su análisis solo se explica, por un lado, por la antipatía que provoca a la tradición filosófica y feminista clásica de la que provienen, todo intento de desmerecer la centralidad de la opresión de género como la opresión fundamental del sujeto del feminismo (más allá de los intentos por reconocer la "diversidad" de este sujeto que ellas mismas entonan) (Espinosa, p.147, 2016).*

De forma paralela, Cubillos (2015) explica la teoría de la Interseccionalidad e inicia diciendo que:

*"El feminismo ha evidenciado cómo la política de la identidad impuesta por el ideario moderno posiciona un sujeto particular que se asume como representativo de la humanidad. Un sujeto supuestamente universal (masculino, occidental/blanco, heterosexual, adulto y burgués) es constituido como el referente de la vida social y política en Occidente, en relación al cual todo lo demás ("lo otro") es subalternizado y excluido, en función de su diferencia" (Cubillos, p. 120, 2015).*

Por lo tanto, esta conceptualización del sujeto moderno se ha presentado como el principal enemigo de las demandas y movimientos feministas, por encarnar y reproducir el sistema opresor y patriarcal, pero es importante destacar que hay miradas del feminismo que se han dedicado a dar cuenta de otras esferas opresoras de la vida, como lo es la raza, clase social, cultura, etc. no atendiendo sólo a la dominación de género en el sujeto hegemónico moderno.

En esta línea, el concepto de interseccionalidad nace a propósito del feminismo negro, el cual se planteó con una postura crítica frente al feminismo clásico o hegemónico,

el que venía construyendo conceptualizaciones universales en sus teorías, excluyendo así a las mujeres “negras” racializadas, ya que mayoritariamente las mujeres pertenecientes al feminismo en sus inicios eran blancas y burguesas.

Desde un aspecto metodológico, Cubillos (2015) nos habla de la importancia que tiene la interseccionalidad y la colonialidad del género para las investigaciones feministas, y propone no concentrar estas investigaciones en espacios académicos, porque cierra la posibilidad de abordar discursos emergentes de espacios de subalternidad, de manera que, cuestiona y desestabiliza las categorías hegemónicas modernas-coloniales y llama a reconocer las voces de las subjetividades subalternizadas. En este sentido, la interseccionalidad es una herramienta conceptual que:

*“(…) Permite entender las relaciones sociales de dominación a partir de una matriz donde se articulan y co-construyen –de manera dinámica y contradictoria– diferentes sistemas de poder. Y además un desarrollo analítico útil para la investigación, que permite comprender y atender a las formas particulares en que el género se imbrica con otros ejes de exclusión en diferentes contextos, niveles y ámbitos” (Cubillos, p 132, 2015).*

## **6. Elementos Metodológicos**

### **6.1. Diseño de Investigación**

Para fines de este estudio, resulta pertinente utilizar la metodología cualitativa, la cual nos brinda flexibilidad al momento de conocer tanto al fenómeno como al sujeto de estudio, romper con los esquemas hegemónicos instaurados en las políticas implementadas en mujeres con prácticas de consumo por parte del Estado, las cuales no han considerado los sentidos y significados que le otorgan las propias mujeres a las prácticas de consumo de drogas, y por lo tanto ha objetivado una problemática que ha nuestro parecer, no puede entenderse si no es desde el punto de vista del propio sujeto. En este sentido, nuestra “investigación”, o por llamarlo desde un punto de vista descolonial “visibilización” (Arias & Ortiz, 2018), queremos trabajar la problemática de manera recíproca, de manera que el conocimiento y los saberes fluyan, en un intercambio constante de estos, mediante un diálogo reflexivo y respetuoso de sus subjetividades.

### **6.2. Participantes**

Los criterios de inclusión de participantes para este estudio fueron mujeres con prácticas pasadas o actuales de consumo de alcohol y drogas, entendiéndose desde el punto de vista de género y considerando la complejidad y diversidad que implican los

procesos identitarios de género. Respecto al rango etario, consideramos utilizar la mayoría de edad legal en Chile (18). Además, se consideró como criterio de inclusión el que habiten sectores populares, ya que el territorio toma relevancia a la hora de analizar una problemática que vista desde una perspectiva geopolítica, afecta de manera distinta a las mujeres de los sectores populares.

	Edad	Territorio	Consumo actual o pasado
Mujer 1	28 años	Población San Rafael, La Pintana	Pasado
Mujer 2	30 años	Villa flor Fernández, La Pintana	Pasado
Mujer 3	22 años	Población Pablo de Rokha, La Pintana	Pasado
Mujer 4	45 años	Población Raúl del Canto, La Pintana	Pasado
Mujer 5	53 años	Población Salvador Allende, La Pintana	Actual
Mujer 6	28 años	Población San Rafael, La Pintana	Pasado

### 3.Estrategias de producción de información

Para alcanzar el objetivo de nuestro estudio utilizamos la entrevista semiestructurada como técnica de producción de datos, la cual, sin ser rígida, nos brinda una pauta dentro del ejercicio de diálogo con las participantes; permitiendo guiar la conversación sin limitar la producción de discursos y reflexiones en torno al fenómeno estudiado.

*La entrevista se enmarca dentro del quehacer cualitativo como una herramienta eficaz para desentrañar significaciones, las cuales fueron elaboradas por los sujetos mediante sus discursos, relatos y experiencias. De esta manera se aborda al sujeto en su individualidad e intimidad. (Troncoso & Amaya , p.329, 2016)*

### 6.4.Procedimiento

Para la realización de las entrevistas fue necesario establecer redes de contacto con profesionales, pertenecientes a los programas de Rehabilitación De Adicciones de sus respectivos centros, COSAM y CESFAM, ubicados en la comuna de La Pintana. Los que facilitaron la comunicación con seis mujeres, que se encontraban en distintas fases del

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*  
proceso terapéutico, lo que permitió un abordaje y análisis más diverso de este estudio. Las entrevistas fueron realizadas en los territorios de las participantes, con el fin de acercarnos a los espacios que habitan, y así acceder a un registro y análisis del espacio que complementa sus relatos, otro factor que movilizó este procedimiento fue facilitar su desplazamiento para la participación en el estudio.

### **6.5. Análisis de datos**

Para el análisis de los datos recogidos mediante las técnicas de producción de contenido anteriormente mencionadas, utilizamos el análisis cualitativo de contenido por categorías, el cual busca no intervenir, ni interpretar los discursos que emerjan en el ejercicio de la entrevista, "sino más bien rescatar temáticas, ideas y sentires que se encuentran presentes en las narrativas recogidas." (Echeverría, p.9, 2005). Respecto de las categorías a utilizar en el análisis de contenido, estas fueron de tipo "emergente" ya que, si bien el consumo de drogas es una temática ampliamente abordada por las ciencias sociales, el fenómeno interseccional de opresión a las mujeres con dichas prácticas es relativamente nuevo, por lo que se considera pertinente abrir las posibilidades y variables que puedan surgir durante las entrevistas, posteriormente mediante citas y su agrupación en tópicos, es que podremos describir una categoría, para luego analizarla.

### **6.6. Aspectos éticos**

Para la aplicación de esta técnica, previo a la entrevista fue entregado un consentimiento informado que permite a las investigadoras dar cuenta de los objetivos de este estudio, explicitando aspectos como la confidencialidad y voluntariedad de su participación. Además de informar la audio grabación de la entrevista, material que no será usado para ningún propósito distinto a los objetivos expresados en este artículo.

## **7. Resultados**

En esta investigación los resultados son estudiados a través del análisis por categoría, dando lugar a los relatos de las mujeres con prácticas de consumo de drogas de sectores populares, ya que estos se consideran la vía para conocer los sentidos y significados otorgados a estas prácticas.

### **7.1. Memorias de experiencias vinculadas al inicio del consumo de drogas**

#### **7.1.1. Figura materna**

Mediante los relatos de las entrevistadas se ha evidenciado una fuerte tendencia a recordar vínculos y vivencias dolorosas a lo largo de su vida, la mayoría relacionadas a

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*

su niñez. El haberse sentido abandonadas, carentes de afecto y maltratadas, son configurados por las entrevistadas como sucesos relevantes que han marcado su historia; impactando en distintos aspectos, como la toma de decisiones debido a la ausencia de una figura significativa que orientará su desarrollo vital, alterando su bienestar psicológico hasta la actualidad y su futura vinculación con el consumo de alcohol y drogas.

*"el desapego de mi mamá ... creo que me dejo muy sola, a lo mejor me podría haber orientado, por eso... a medida que fui creciendo me equivoque, pero no tuve a nadie que me guiara... creo que esas cosas como que me llevaron a cometer caleta de errores, cachay... haber tenido una mala relación con ella... siempre me va a doler sentirla tan distante... tan lejana"* (Entrevistada 1, 2020).

Consideramos que el dolor que refiere la entrevistada al ser consultada por los elementos que la hicieron ser como es en la actualidad, está asociado al incumplimiento del rol socialmente impuesto y aceptado de una mujer-madre cercana, afectiva y contenedora, que acompañe el proceso de desarrollo, proveyendo seguridad y herramientas para enfrentar dificultades propias del crecimiento.

### **7.1.2. Vínculo con la pareja**

Es posible reconocer la tendencia al inicio de consumo de alcohol y drogas con la pareja en varios relatos de las participantes, por invitación o por consecuencia de esta relación. En estos relatos se presentan antecedentes comunes como, el inicio durante la adolescencia y vulneraciones durante la infancia.

*"Empecé porque tenía un pololo, porque yo no consumía drogas, empecé a consumir como en segundo medio ... como que siento que me afiaté tanto empecé como a ser como amigo del po"* (Entrevistada 1, 2020).

La Entrevistada 1, relata su inicio de consumo con su pareja durante la adolescencia y menciona que su relación se basó en una relación de amistad en torno al consumo, ya que no realizaban otras actividades juntos.

Por otra parte, las experiencias con los vínculos de pareja se presentan como detonantes del consumo de drogas de una forma indirecta, encontrando en el consumo de alcohol y drogas una vía de escape de la realidad que las agobia y atormenta.

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*  
"yo empecé a consumir trago, por más que nada por aguantar más que nada lo que estaba pasando, lo que estaba pasando conmigo; por soportarlo a él, por soportar la situación" (Entrevistada 5, 2020).

## **7.2.Sensaciones en el consumo de drogas**

Sus respuestas al respecto fueron extremadamente polarizadas, desde la búsqueda de estimulación o "inmortalidad" hasta el adormecimiento o el "borrarse", los cuales estaban vinculados a las complejidades de sus experiencias de vida; uno de los elementos interesantes de esta categoría es que las similitudes no estaban marcadas necesariamente por el tipo de sustancia, podría pensarse que a misma sustancia mismo efecto esperado y/u obtenido; sino más bien a la particularidad de sus vivencias y el nivel de angustia o dolor que arrastran desde el pasado, y no han canalizado de manera saludable. Por ejemplo, dos entrevistadas que consumían la misma sustancia -cocaína- refieren buscar/obtener efectos distintos como: la búsqueda de estimulación y la búsqueda del olvido.

*"Entonces era una sensación de creerte inmortal, el, el amor propio, el amor propio que tú puedes sentir por ti, el saque eso es, pero pegándome un saque a grandes rasgos, cómo sentir amor propio sí, pero ese amor propio cuando te miras al espejo y decís puta que me veo linda, ya eso"* (Entrevistada 2, 2020).

*"Mi amiga me dijo de que, que si quería consumir como para olvidarme de mis problemas, yo le dije que si acaso realmente ayudaba a olvidar los problemas o la pena, y ella me dijo que sí. La consumí y la verdad yo sentía como que no tenía pena"* (Entrevistada 3, 2020).

Por un lado, la entrevistada 2 comenta que al consumir cocaína obtiene una sensación de fortalecimiento de su autoimagen y autoestima, lo que le entrega seguridad al punto de sentirse inmortal. Por otro lado, la entrevistada 3, refiere que al consumir la misma sustancia consigue olvidar sus problemas reprimiendo el dolor que provocó el fallecimiento de su madre.

## **7.3.Violencias y discriminaciones a mujeres con prácticas de consumo**

Para dar cuenta de algunas de las violencias y discriminaciones que las participantes de este estudio compartieron en las entrevistas, fue necesaria la organización de tres subcategorías, que detallaremos a continuación:

### **7.3.1. Discriminación por consumo**

La entrevistada 3 menciona haber sido discriminada en un centro de salud primaria de su comuna en una ocasión que solicitó atención médica y esta le fue negada por asistir bajo los efectos de la cocaína.

*"En el consultorio de Pablo Rokha, no me quisieron atender porque iba con droga... me decían ah, pero usted es valiente para meterse droga, sea valiente pa' enfrentarlo"* (Entrevistada 3, 2020).

La situación de discriminación y negligencia que relata la entrevistada, nos muestra explícitamente como al ser identificadas como consumidoras de drogas las personas y/o el sistema tiende a vulnerar sus derechos, como es posible demostrar en este caso al ser negado el acceso a la salud.

#### **7.3.1.1. Discriminación por razón de género**

Los relatos nos hablan de experiencias de violencia de género desde la infancia, en donde se han visto agredidas por ser mujer.

*"Tuve desarrollo precoz, entonces eso significaba que yo me había desarrollado antes que mis demás compañeras, entonces eso también provoca que la gente te vea de una manera distinta porque eres una niña en un cuerpo de mujer, pero la gente no entiende que tú sigues siendo una niña, que no es tu culpa que tu tengas pechos... la gente no lo entiende, ahora lo entienden un poquito más, pero yo no en la básica no lo entendía."* (Entrevistada 2, 2020).

En el relato de la entrevistada 2 es posible encontrar una experiencia de violencia de género temprana, sobre la cual relata haberse sentido discriminada por el desarrollo de su cuerpo, lo que implicó ser mirada y percibida como una mujer adulta por los demás, siendo tan solo una niña. La entrevistada manifiesta no haber comprendido la situación a la que se vio enfrentada, y da a entender que esas miradas le transmitieron cierta culpa por su cuerpo.

#### **7.3.1.2. Estigmatización por ser mujer con consumo problemático de drogas**

*"En que el hombre no es mal mirado porque se tome un trago, pero la mujer que se toma un trago es como uf, una alcohólica total"* (Entrevistada 5, 2020).

Tal como menciona la entrevistada 5, quien nos hace explícita la diferencia entre

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*  
cómo es percibido un hombre y una mujer con la misma práctica de consumo, en donde el hombre no es juzgado por su consumo y la mujer es vista como una adicta. Otro de los juicios y prejuicios de los que las entrevistadas mencionan haber experimentado a diferencia de los hombres dice relación a la asociación a las prácticas de consumo de alcohol y drogas y el trabajo sexual. Este fenómeno fue mencionado por varias participantes, y fue experimentado desde distintas posiciones, y reiteran haber sido vinculadas al trabajo sexual por ejercer prácticas de consumo. Tal como ejemplificamos a continuación,

*"Por ser mujer, por drogarme, por... me tildaron una vez de maraca culiá sin siquiera andar haciendo alguna huea, ya por tomar que andaba fácil"* (Entrevistada 6, 2020).

*"Si te pillan en la calle comprando torsionan que soy maraca"* (Entrevistada 3, 2020)

### **7.3.1.3. Discriminación por etnia**

La discriminación por racialización, la cual fue mencionada por la participante 2, quien dice haberse sentido discriminada durante su infancia por llevar un apellido Mapuche. Además, contextualiza que en ese momento estaban muy arraigadas las prácticas de discriminación hacia las personas pertenecientes a los pueblos originarios recibiendo ataques que asociaban conceptos como "india" y "mapuche" a insultos que buscaban herirla.

*"Si me he sentido discriminada, cuando chica me sentía muy discriminada por mí apellido eh... lo pase súper mal, por lo mismo...Por lo mismo porque no hayan como atacarte entonces la gente es tan básica que en ese tiempo el india, el mapuche, estaba como súper arraigado en la gente que si te quería herir, era como malo ser mapuche"* (Entrevistada 2, 2020).

## **8. Caracterización territorial**

El abordaje del territorio como una de las categorías de estudio para analizar la problemática de las mujeres con consumo de drogas, aparece desde la necesidad de reconocer las distinciones entre los espacios que habitan las mujeres con prácticas de consumo en Chile y como estos atraviesan e inciden en sus experiencias de vida.

### **8.1. Territorio y falta de oportunidades**

Uno de los aspectos relevantes de la categoría "Territorio" que pudimos obtener de los relatos de las participantes fue la relación que estas realizaron del espacio que habitan con las oportunidades -o la falta de ellas- para desarrollarse en los distintos ámbitos de sus vidas, y reconociendo la necesidad de salir del territorio para encontrarlas y así disminuir la brecha social en la que se encuentran.

*"queris salir a flote en arenas movedizas, y te chupa, te chupa, no te deja, si soy más inteligente voy a poder salir, si no te voy a quedar, este territorio es muy bonito La Pintana" (Entrevistada 2, 2020).*

## **8.2.Seguridad y territorio**

Para el fenómeno del consumo de drogas, existe una importante inversión de recursos públicos dispuestos a las policías para el control del consumo y distribución de drogas, en comparación con lo comprometido a los programas de prevención, rehabilitación y reinserción social que ofrece Senda (Fernández, 2012). En este sentido, podríamos pensar que la presencia de la fuerza policial en los territorios podría ser mayor a lo relatado por las entrevistadas, las que afirman ser testigos de una alta oferta de sustancias en los espacios públicos y asocian la sensación de seguridad a los vínculos con su comunidad.

*"Los pacos no pasan, los pacos no existen..." (Entrevistada 2, 2020)*

*"Mis calles po, camino tranquila. Sí, porque sé que siempre en un lugar hay alguien que me conoce y me va a defender, y el que se está equivocando no es de aquí, aquí nos conocemos todos" (Entrevistada 6, 2020).*

## **9. Implicancias del territorio en el consumo de drogas**

### **9.1.Territorio y consumo de drogas**

La normalización de la comercialización de drogas en los sectores populares, es otro antecedente mencionado por las entrevistadas cuando son consultadas por la influencia del territorio en sus prácticas de consumo de drogas, sus respuestas nuevamente fueron similares respecto del fácil acceso, disposición de los espacios públicos y de cómo esto impacta en su consumo, como en el de otras personas desde su infancia, y enfatizan en que tanto el consumo como la venta de drogas es un fenómeno naturalizado en sus territorios.

*"Harto, porque está en todos lados. Está donde camines...Hay en todos lados, desde*

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares súper chicos empiezan a consumir también porque como tratan... es tan como normal” (Entrevistada 6, 2020).*

## **9.2.Experiencias de mujeres consumidoras en políticas públicas de Estado**

La siguiente categoría, tiene por objetivo organizar los discursos de las mujeres entrevistadas respecto de sus experiencias con los programas de prevención y/o rehabilitación de consumo de alcohol y drogas. De los cuales es importante mencionar ninguna manifestó tener conocimiento o experiencia en algún programa o dispositivo de prevención del consumo de alcohol y drogas. Es por esto que solo nos referiremos a las experiencias de las entrevistadas con los programas dirigidos a la rehabilitación del consumo de alcohol y drogas.

## **9.3.Participación en programas**

Los relatos de las entrevistadas son similares respecto de su participación en los dispositivos de rehabilitación, la mayoría destaca haber tenido una buena experiencia en estos espacios terapéuticos grupales e individuales, en los que se han sentido escuchadas y contenidas, como muestra el extracto de la participante 2, quien destaca haber podido contar su experiencia con seguridad en el programa sin haberse sentido cuestionada o patologizada.

*“Pucha es que los chiquillos tienen un plus en el COSAM, de partida eee... tu hablay y tu sentís que no estay loca, que te creen cachay, que si tú, les decís que, sabís que a mí me pasa, porque dentro de la terapia vay conversando, vay hablando y te vay dando cuenta, vay contando tus experiencias” (Entrevistada 2, 2020).*

## **10.Discusión**

Para la realización de este estudio, la apuesta fue levantar las voces de mujeres con prácticas de consumo de alcohol y drogas habitantes de sectores populares de Chile, con el fin de acercarnos, analizar y comprender el fenómeno, por medio de sus discursos, sentidos y significados; más allá de lo expuesto por las instituciones estatales, las que en su planificación e implementación de políticas públicas prescinden de contenido experiencial e impiden visualizar el fenómeno en su singularidad, homogeneizando a la población en dimensiones abstractas respecto del género, experiencias de violencia en la infancia, racialización, dominación de clase social, segregación territorial, etc. Lo que

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*  
desde nuestra perspectiva carece de profundidad al abordar este conjunto de dimensiones de gran relevancia a la hora de estudiar el fenómeno; esta falta de profundidad en la mirada estatal no es menor, ya que termina participando en la producción y reproducción de las violencias y discriminaciones que operan en contra de mujeres con prácticas de consumo de drogas.

Respecto a la perspectiva de género en las políticas públicas, podemos afirmar su insuficiencia para abordar el consumo de drogas en mujeres de sectores populares, debido a que hemos podido dar cuenta a lo largo de este estudio que el problema es de índole estructural, la propuesta es dirigir el análisis y comprensión desde una perspectiva feminista descolonial, ya que resulta necesario levantar los sentidos que le otorgan estas mujeres a sus propias experiencias, y con ellas co-construir desde una perspectiva geopolítica nuevos saberes, que las posicionan como protagonistas de estos procesos, como forma de resistencia a los esquemas clasistas, racistas, hegemónicos, universalistas y poco cercanos con la realidad social.

Respecto de las experiencias que pudimos conocer, en primer lugar, las entrevistadas dieron cuenta de un total desconocimiento de las políticas públicas y nula participación en programas en torno a la prevención del consumo de drogas, a pesar de haber iniciado sus prácticas de consumo a temprana edad. Un segundo elemento a destacar de los relatos, es el vínculo que las entrevistadas realizan de su inicio en el consumo de alcohol y drogas con experiencias de maltratos, violencias y vulneraciones durante su infancia, las que marcaron su historia y son vistas por ellas como posibles elementos conectores con sus futuras prácticas de consumo, como forma de alivio y escape al malestar que las aquejan, ya que no hubo mecanismos de protección, acompañamiento y/o reparación de sus experiencias previas.

Considerando que los recursos no invertidos en materia de políticas públicas de prevención y rehabilitación de consumo de drogas, son dispuestos a las fuerzas represivas con el fin de controlar la oferta para disminuir el acceso a las drogas, estrategia que a nuestro parecer no hace más que establecer sus políticas públicas por y para la criminalización de un fenómeno social complejo, bajo el vínculo delito-droga. En este sentido, el Estado chileno no ha dejado de participar de una matriz colonizadora, a través del control y la represión de los grupos sociales y sus subjetividades, estableciendo un Estado subsidiario en una lógica neoliberal, que impide el acceso a los derechos básicos, manteniendo la desigualdad, discriminaciones raciales, violencias de género, etc., perpetuando un modelo heredado desde la dictadura cívico militar.

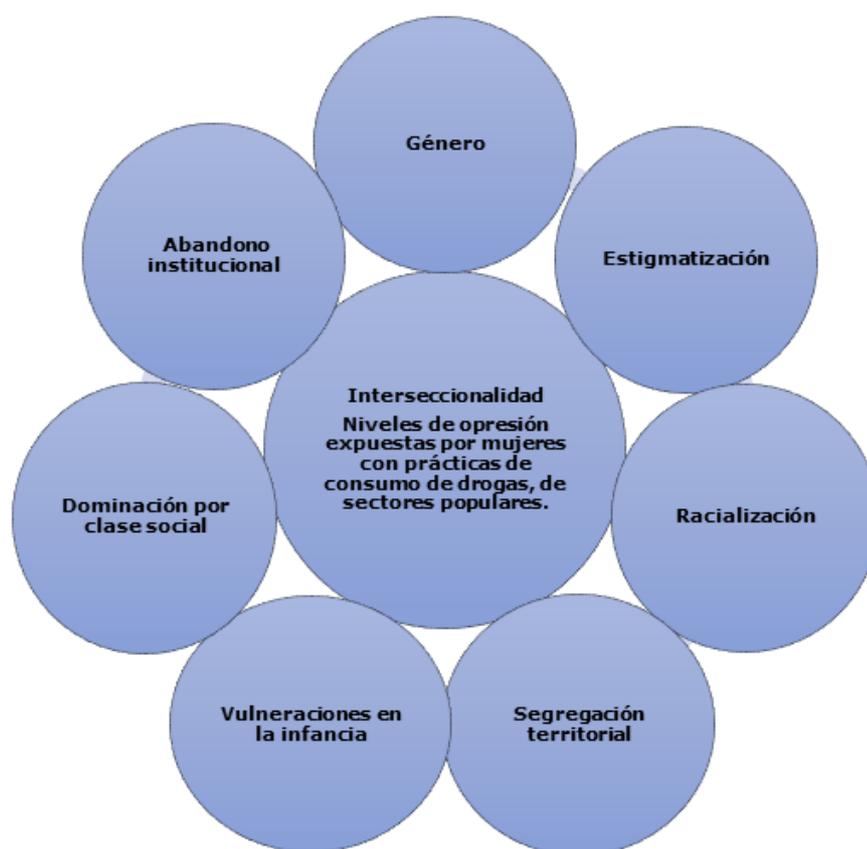
Es mediante los relatos de las entrevistadas, que podemos dar cuenta de cómo el Estado vela y resguarda un sistema que sostiene los privilegios de la clase dominante chilena, mientras que agrede, explota y oprime a las personas no pertenecientes de estas élites, pero por sobre todo si estas poseen cualidades como ser mujer, racializada, de sectores populares, etc. Respecto de este último elemento, podemos dar cuenta de cómo los territorios contienen una identidad y como está construye la subjetividad de quienes lo habitan de distintas maneras; para fines de este estudio se pudo obtener algunos relatos de experiencias al habitar los sectores populares, sus características y el impacto que tuvo en la vida de mujeres con prácticas de consumo de drogas. Las implicancias del territorio en las prácticas de consumo de drogas de las participantes, dicen relación con la naturalización del consumo de alcohol y drogas desde temprana edad, tanto en los espacios privados como públicos, debido a la facilidad de acceso a las sustancias, cercanía, y alta oferta de drogas en el territorio.

En segundo lugar, pudimos dar cuenta de un fenómeno del que las entrevistadas refieren impacta en sus prácticas de consumo y en otros aspectos, vinculado a la falta de oportunidades que indican está presente en sus territorios y afecta en su calidad de vida y la de su comunidad. Desde la perspectiva Feminista Descolonial, esta falta de oportunidades a la que las entrevistadas hacen mención, es la representación empírica de cómo opera este Estado colonizador, capitalista, racista y patriarcal, que sostiene el sistema a través de la segregación económica, territorial, racial y de género; por lo que el abordaje de este fenómeno debe ser analizado desde una perspectiva que atienda a las singularidades que componen las subjetividades y los grupos sociales. Sobre este cuestionamiento, podemos retomar las reflexiones de Yuderkis Espinosa (2016) quien plantea necesario una nueva interpretación y comprensión del proceso de dominación sexo/genero realizada previamente por el feminismo clásico, ya no solo entorno a la opresión de género, y más bien comprendido como parte del sistema moderno colonial; ya que hemos podido dar cuenta a lo largo de este estudio, que las entrevistadas han pasado por una serie de opresiones múltiples y simultaneas, que se imbrican en un entramado de violencias y discriminaciones, las que son comprendidas como *Interseccionalidad* (Crenshaw, 1989).

## **11. Consideraciones finales**

Lo anteriormente mencionado, detalla cómo se fueron desarrollando los objetivos de este estudio entorno a develar los sentidos y significados de mujeres con prácticas de consumo de drogas, sus procesos de subjetivación, de vinculación con su territorio, y sus

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*  
experiencias con las políticas públicas de prevención y rehabilitación del Estado, haciendo un fuerte énfasis en los discursos de las mujeres participantes, las que fueron co-constructoras del estudio, otorgándole riqueza analítica y comprensiva a la investigación, y de las que estamos tremendamente agradecidas. A través de este diálogo es que pudimos obtener una serie de elementos que nos permitieron entender el fenómeno del consumo de drogas desde una perspectiva distinta a la forma clásica, patologizante y criminalizadora que han adoptado los medios de comunicación y las instituciones; por lo que fue posible revelar siete variables que influyeron en sus formas de habitar el mundo y entre ellas el consumo de drogas a estas mujeres, de las que se desprenden experiencias como vulneraciones en la infancia, segregación territorial, racialización, género, dominación de clase social, estigmatización, ausencia de protección institucional, entre otras opresiones imbricadas en sus procesos interseccionales de subjetivación, fenómeno que graficamos en la siguiente figura.



Para finalizar, consideramos que mientras exista una relación contradictoria entre el Estado y sus funciones, el que por un lado perpetua, ejerce y domina a través del sistema colonial, capitalista, racista y patriarcal; y por otro utiliza las políticas públicas en función de sostener este sistema, como medidas transitorias que no dan solución a las demandas de la población, el problema del consumo de drogas en mujeres de sectores

populares no es más que uno de los síntomas producido por las vejaciones ejercidas por el Estado chileno hacia su pueblo, que aborda el fenómeno de manera precaria y negligente, invisibilizando las problemáticas estructurales que se esconden detrás de mujeres agredidas, estigmatizadas, patologizadas y muchas veces encarceladas por sus prácticas de consumo de drogas, las que adquieren -como hemos visto- para sobre llevar la precarizada vida que el sistema sostiene, las violencias que él mismo produce, para luego además criminalizarlas.

Respecto de lo anterior, es que se vuelve necesaria la reestructuración del Estado chileno, que garantice los derechos básicos mediante una democracia participativa que reúna diversas realidades, con el fin de mejorar las condiciones de vida de quienes históricamente se han visto oprimidos por la clase dominante. Sin embargo, considerando que estas transformaciones son procesos extensos, urge realizar cambios que permitan mejorar las condiciones de vida de las mujeres con prácticas de consumo de drogas de sectores populares. De modo que, creemos indispensable reformar las políticas públicas en materia de consumo de alcohol y drogas, ya que, si bien los resultados de este estudio dan cuenta de experiencias positivas en cuanto a los dispositivos de rehabilitación, los programas de prevención no han tenido el impacto necesario para que las participantes reconozcan siquiera la existencia de estos en su experiencia, a pesar de su inicio temprano en estas prácticas. Es por esto, que nuestra propuesta va dirigida al fortalecimiento de los programas de prevención de consumo de alcohol y drogas, a través del diálogo reflexivo con las mujeres que son atravesadas por estas experiencias, y así co-construir interdisciplinariamente políticas públicas que recojan las opresiones que ellas reconocen como gatillantes de su consumo, algunas de las que pudimos rescatar de este grupo tienen relación con experiencias de violencia y vulneración en la infancia, vínculos afectivos inestables, influencia del territorio en tanto lugar de alto consumo y acceso a las drogas, como la falta de oportunidades que afecta a los sectores populares. Tal reforma se vuelve viable, en la medida en que el Estado redirija su preocupación hacia la salud y bienestar del sujeto con prácticas de consumo, reconozca y rectifique el gasto público invertido en materias de prevención y rehabilitación del consumo de alcohol y drogas, el cual es considerablemente menor al gasto invertido en políticas de control y represión del consumo y venta de drogas, entregados a las policías, ya que la experiencia de país donde el fenómeno es visto como un problema de salud y no criminal sus resultados indican una real disminución en el consumo y en enfermedades vinculadas a este (Lobos, 2012, p. 67). Sumado a que las experiencias de las entrevistadas nos dicen que no existe presencia de estas fuerzas de control en sus territorios y no consiguen disuadir su comercialización, por lo que su ineficacia se vuelve evidente.

Para finalizar, es importante añadir que esta investigación se vio limitada en profundización acerca de algunas variables que emergieron durante la investigación, producto de la intención de que las temáticas abordadas surgieran a propósito de los discursos de las mujeres y no de prejuicios o intenciones personales como investigadoras, en este sentido emanan diversos tópicos que encauzaron el estudio función de ellos. También nos queda la inquietud por replicar el modelo investigativo Feminista Descolonial, en otras subjetividades vinculadas al consumo de drogas, con el fin de ahondar en el análisis y comprensión de este fenómeno, entre ellos se destacan las subjetividades masculinas, y sus discursos respecto de sus prácticas de consumo de drogas, y así reconocer las similitudes y diferencias con las experiencias de mujeres que presenta este estudio. Por otro lado, la perspectiva que tienen los profesionales que actualmente trabajan con mujeres con prácticas de consumo, sus consideraciones respecto de su labor y las prácticas de intervención que proponen las instituciones versus la verdadera implementación de ellas.

## 12. REFERENCIAS

Almeda, E. y Di Nella, D. (2017) *Mujeres y cárceles en América Latina. Perspectivas críticas y feministas* Papers 2017, 102/2 183-214 de <http://dx.doi.org/10.5565/rev/papers.2335>

CONACE (2004) *Mujeres y Tratamientos de Drogas*. Recuperado el día 25 de junio de 2020 de [http://bibliodrogas.cl/biblioteca/documentos/TRATAMIENTO\\_CL\\_4859.pdf](http://bibliodrogas.cl/biblioteca/documentos/TRATAMIENTO_CL_4859.pdf)

CONACE (2007) *La Guía Mujer y Tratamiento de Drogas*. Recuperado el día 25 de junio de 2020 de [http://bibliodrogas.cl/biblioteca/documentos/TRATAMIENTO\\_CL\\_5716.PDF](http://bibliodrogas.cl/biblioteca/documentos/TRATAMIENTO_CL_5716.PDF)

CONACE (2008). *Estrategia Nacional sobre Drogas 2009-2018*. Recuperado el día 25 de junio del 2020 de [http://sistemas.senda.gob.cl/sistema\\_monitoreo/biblioteca/files/Documentos/ESTRATEGIAS%20NORMAS%20ORIENTACIONES/0%20Estrategias%20Nacionales%20Drogas/Estrategia%20Nacional%20sobre%20Drogas%20\(%20CONACE%20%202009-2018\).pdf](http://sistemas.senda.gob.cl/sistema_monitoreo/biblioteca/files/Documentos/ESTRATEGIAS%20NORMAS%20ORIENTACIONES/0%20Estrategias%20Nacionales%20Drogas/Estrategia%20Nacional%20sobre%20Drogas%20(%20CONACE%20%202009-2018).pdf)

Cubillos, J. (2015). *La importancia de la interseccionalidad para la investigación feminista*. Oxímora Revista Internacional de Ética y Política Núm. 7 Otoño 2015. ISSN 2014-7708. pp.119-13.

Echeverría, G. (2005) *Análisis cualitativo por categorías*, Universidad Academia de Humanismo Cristiano

Espinosa-Miñoso, Y. (2014) *Una crítica descolonial a la epistemología feminista crítica*, El Cotidiano, núm. 184, marzo-abril, pp. 7-12 Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Azcapotzalco Distrito Federal, México.

Espinosa, S. (2015). *Identidad y otredad en la teoría descolonial de Aníbal Quijano*. Ciencia Política, 10(20), 107-130.

Espinosa, O. (2016). *Mujeres privadas de libertad: ¿es posible su reinserción social?* Caderno CRH, v.29, p.93-106.

Fernández, M. (2012) *El costo socioeconómico del consumo de drogas ilícitas en Chile*

Gomáriz, E. (1992). *Los estudios de género y sus fuentes epistemológicas: periodización y perspectivas*. Flacso, serie estudios sociales.

Iñiguez, L. (1999) *Investigación y evaluación cualitativa: bases teóricas y conceptuales*, Vol. 23. Núm. 8. 15 de mayo. 496-502.

Lugones, M. (2008). *Colonialidad y género*. *Tabula Rasa*, (9), 73-101

Lobos, M. (2012). *Políticas públicas para el tratamiento y rehabilitación de personas con consumo problemático de drogas* [Universidad de Chile] de <http://repositorio.uchile.cl/handle/2250/117084>

Ortiz Ocaña, A. y Arias López, M. I. (2019). *Hacer decolonial: desobedecer a la metodología de investigación*. *Hallazgos*, 16(31), 147-166. Doi: <https://doi.org/10.15332/s1794-3841.2019.0031.06>

Quijano, A. (2001) *Colonialidad del poder, globalización y democracia*. *Utopías, nuestra bandera: vista de debate político*, (188), 97-123.

SENDA (2016) *Mujeres y tratamiento de alcohol y otras drogas: Embarazo, puerperio y lactancia*. Recuperado el día 25 de junio 2020 de [https://www.senda.gob.cl/wp-content/uploads/2017/08/Documento\\_embarazo.pdf](https://www.senda.gob.cl/wp-content/uploads/2017/08/Documento_embarazo.pdf)

SENDA (2018) *Décimo tercer estudio nacional de drogas*. Recuperado el día 25 de junio de 2020 de <https://www.senda.gob.cl/wp-content/uploads/2020/02/ENPEG-2018.pdf>

SENDA (2018) *Tratamiento especializado para mujeres con enfoque de género*. Recuperado el día 25 de junio de 2020 de <https://www.senda.gob.cl/tratamiento/programas/especifico-en-mujeres/>

SENDA (2020) *Cuenta pública participativa 2019-2022*, Recuperado el día 25 de junio de 2020 de <https://www.senda.gob.cl/tratamiento/programas/especifico-en-mujeres/>

Troncoso-Pantoja C, Amaya-Placencia A. Entrevista: guía práctica para la recolección de datos cualitativos en investigación de salud. *Rev. Fac. Med.* 2017;65:329-32.

## 13. ANEXOS

### 13.1 TRANSCRIPCIONES **Transcripción: Entrevista de Tesis**

Investigadora: Francisca Duarte y Anschka Jacoby

Entrevistada: Maria Moreno Jara (apellido)

Fecha: 6 de noviembre 2020

#### **Entrevista**

Entrevistadora: Ya, estamos grabando. Bueno, primero me gustaría saber tu nombre, tu edad, tu ocupación.

Entrevistada: Mira, me llamo Maria Moreno Jara, soy ama de casa y tengo 53 años y llegué hasta 6to año básico, de ahí ya no pude estudiar, me puse a trabajar. Tuve una niñez bien mala. Después de ponerme a trabajar conocí a mi marido, el que era mi marido porque ahora no es, y yo empecé a consumir trago, porro más que nada por aguantar más que nada lo que estaba pasando, lo que estaba pensando conmigo; por soportarlo a él, por soportar la situación. Después llegó mi hija, ahí yo deje... pare un tiempo, pare, pare, porque no tome, porque estaba embarazada de mi hija. De ahí se agravaron las cosas más, cuando estaba la niña, era un poco más grande, como que nos agredimos un poco, después me ahorco, de nuevo lo mismo... maltrato psicológico y físico, vivía en un infierno; y para no vivir ese infierno empecé a tomar, a tomar, a borrar me de lo que podía venir en el día.

Entrevistadora: ¿Cómo a que edad más o menos?

Entrevistada: Esto vino siendo como a los 19, 20 años, más o menos empecé a tomar más, porque tomaba antes pero normal, así como... no todos los Viernes a cada rato, pero después fui aumentando el vicio de todos los días, de día por medio, pasaba una semana de repente que no tomaba pero de nuevo volvía, y he tratado de dejar el trago muchas veces pero realmente no he podido. Después volví, quede embarazada de mi hijo, del que falleció ahora hace poquito, yo dije "yo me quedo con dos hijos nomas", porque él quería tener 10, 20 hijos, y como están tan grandes siempre me cuida. Tuve al Jonathan después de 6 años que tenía a mi hija, tuve al Jonathan, de ahí seguí tomando... después era todos los días, ahí era todos los días. Era más maltrato, todo, era un infierno vivo de parte de los dos, porque yo cuando estaba con mi trago yo no me acordaba de lo que hacía... yo sé que le hice mucho daño a mis hijos, hasta el día de hoy que me arrepiento, trato de ahora... he tratado de no tomar porque igual estoy viendo que todo lo que he hecho lo he hecho mal, muy mal porque mi hijo que falleció siempre me quiso ayudar, siempre, siempre, siempre, "mama, sale de esto", él no tomaba, no fumaba, iba a la iglesia, mi hija no fuma ni toma, bueno fumara una vez a las mil, tiene un problema súper grande ahora y yo digo que es mi culpa porque no puse como mama, no di ejemplo como mama. Ella vive con su pareja, nunca me di cuenta que en la maltrataba psicológicamente, a lo mejor físicamente también porque mi nieta hace poquito me dice que ella se metía a las peleas del papa y la mama, yo le dije cuándo, y que cuando estaba más chica; y yo siempre encerrada en mi pieza tomando pastillas, porque tomaba... porque yo me quería morir, mi único objetivo era morirme, morirme, morirme, y hasta ahora me dan ganas puro de morirme porque se me fue mi hijo... cumplió dos años recién, mi hija está mal, me ha visto mal también así... tengo el hijo de 18 que cumplió hace poco, está en la rebeldía, pasamos peleando, y él está consumiendo marihuana... y eso más me frustra... mas... pucha luchar tanto pa que

llegues a esta mierda, y me dice "que hablai tu si siempre has estado metida en la mierda", tiene razón. Yo que siempre le di el ejemplo de que me viera cura, yo andaba en la calle bota, yo llegaba... pero siempre me han visto así, yo me encierro en mi pieza, y me encierro por semanas y días y no quiero que nadie me vea, que nadie me mire que nadie nada. Y... quiero tratar de salir de esto, porque ahora que estoy viendo... ahora que no estoy... estoy viendo la situación de mi hija, estoy viendo la situación de mis nietas, que supuestamente el estúpido ese que tenía le va a quitar a mis nietas por culpa mía, porque él sabe que yo tengo un historial médico que siempre he ido a psicólogo, a psiquiatra, no sé si acaso será verdad, si acaso me las pueden quitar... estoy angustiada, no he podido dormir, la angustia me mata porque yo digo mi hija no tiene la culpa de las cagas que me he mandado yo, ella no tiene la culpa, y ella sufre... yo sé que ella sufre y llora callada, todos lloramos callados aquí porque desde que se me fue mi hijo, él es el que nos hacía reír... pero después, todos aquí en su pieza, cada uno callado, nadie sabe lo que piensa uno o lo que piensa el otro. Nos sentamos un rato a conversar pero no tocamos el tema a fondo de lo que nos está pasando, y eso pienso yo que nos resta a todos pero nadie quiere perder.

Entrevistadora: ¿Tu hijo de que murió?

Entrevistada: Él trabajaba en Movistar y tenía un auto, bueno tenía dos autos, se había comprado... era técnico en Movistar y... pal día 17 de Septiembre del año 2018 quedo de quedarse aquí en la casa. Me dijo "no mama, me voy a quedar, lo vamos a pasar bien", y lo llama la ex mujer, nose que paso ahí, que me dice "mama voy a ir a trabajar", que estaba en Uber, y salió... y al Camilo Henríquez nose donde queda eso, le llego una bala loca... iba con dos pasajeros, el niño iba adelante y la niña iba atrás, y le paso la bala al niño por la oreja y le llego al cerebro. Estuvo... el día 19 murió 25 pa las 8 de la mañana. Y de ahí ya... se acabó hasta acá, se hundió mi barco que trate de tenerlo a flote; estuve casada 30 años con... pero con él se fue todo a flote, se me hundió, no floto, porque antes el por ultimo me decía "ya mama, déjate de hacer tonteras", me retaba más que nada, me decía, a mi también me daba alegría... ahora uno llega a la casa aquí todo vacío, no hay una risa, y si uno se ríe yo creo que con el dolor del alma... pero yo realmente, yo no quiero estar viva, no entiendo pa que. Después veo a mi hija y puta me necesita, veo a mi hijo y también me necesita. Por ultimo... estuve trabajando hace poco puertas adentro y Matías me dice "mama...", no me hace caso, está mal. Bueno, me Salí de ahí porque igual no era puertas adentro pero la pandemia me tuvo que quedar encerrada ahí, y la cosa es que esos meses que estuve ahí Matías se me desbanco... igual me hace caso, pero el tema era que él no me veía, y eso es lo que lo tenía más mal me dijo la Nataly, porque ella vivió el tiempo con él. Nose lo que hacía pero lo único que sentía toda la noche es que se lo tomaban, se volaban, no sabía lo que hacía pero me tenía aterrada, y cuando yo llegue empezó a cambiar, consumía igual pero me decía que no era lo mismo que cuando estaba yo sola con él, me echaba de menos, por ultimo aunque esti' encerrada en la pieza él sabe que estai' en la pieza y sabe que estai' ahí. Y yo le decía pero si no voy a estar toda la vida con él, pero en verme el empezó a cambiar, ahora están más tranquilas las cosas, por ser estos días han estado más tranquilos, la semana pasada tuvimos un gran problema también... fue mi culpa, yo ya estaba con trago y me da como nose... se me borra la memoria y ahí partes que me acuerdo, lo único que le golpeaba la puerta, que me abriera la puerta porque le iba a pegar, tenía pura rabia con él, porque las veces que yo le digo "sentémonos, conversemos", "no, no quiero hablar, no quiero hablar", parte y me deja hablando sola, y ese dia empecé a acordarme de todo, cosas malas, nada bueno, se me vino todo a la mente y quería puro pegarle. Después que deje la embarrada, menos mal que salió porque si no... yo creo que lo hubiese matado, realmente no me acuerdo mucho pero yo sé con el estado, cuando yo estoy así soy capaz de matar a una persona y no me mido, no sé lo que hago, no sé lo que digo, nose... nose realmente, Nataly me dice realmente mama yo no te creo que no sepai', pero es que yo... ahí partes... me puedo acordar de una parte pero nose, sé que la vi, baje... pero no sé cómo el Matías entro a la pieza, nose como... yo me acuerdo que le golpeaba la puerta a mi hijo, pero desde ahí yo no me acuerdo, estaba acostada en mi cama. Como que... muchas partes que yo me salto, de situaciones que lo único que si se, que puedo cometer una locura.

Entrevistadora: Y eso es estando...

Entrevistada: En estado... de que cuando empiezo por ser... cuando me dan ganas de tomar tengo que tomar, tomar, tomar y ya no es de tomarme un trago y dejar, de ahí no paro, no paro hasta que ya no sé dónde estoy, no sé lo que hablo, no sé quién soy.

Entrevistadora: ¿Y qué bebes?

Entrevistada: Vino, cerveza, de lo que tenga.

Entrevistadora: ¿Y en algún momento consumiste otra cosa que no fuera alcohol?

Entrevistada: Alcohol con pastillas.

Entrevistadora: ¿Todavía con pastillas?

Entrevistada: Si, todavía.

Entrevistadora: ¿Qué pastillas?

Entrevistada: De las que tenga, he tomado de todas, con trago de todas las pastillas porque lo único que siempre he querido es morirme, yo la primera vez que me intoxique fue a los 15 años, la primera vez que me intente matar.

Entrevistadora: Fue con...

Entrevistada: Pastillas, pero ahí, bueno es una historia larga mi niñez pero yo estaba trabajando puertas adentro y mi mama siempre me trato mal, muy mal. Igual tuvimos muchos problemas, mi papa era golpeador, también era un desastre, no sabía si iba a llegar bien, o curado, si iba a matar a mi mami.

Entrevistadora: El bebía.

Entrevistada: Si, sí. La cosa es que la primera vez que yo me intente matar yo trabajaba con un doctor, y mi mama me trato tan mal, tan mal, tan mal que yo dije pa que chucha estoy en este mundo y me fui en la micro así pensando al trabajo. Llegue a mi pieza y yo sabía dónde estaban todos los remedios que tenía, que el doctor con su familia. Lo único que me acuerdo es que después venia de vuelta pero nose como llegue a la casa con mis patronos, me vinieron a dejar a la casa de mi mama, y de ahí como que dije yo, si pude una vez porque no puedo otra vez, y empecé a hacer tanta estupidez que igual me digo si me arrepiento, después me digo que no me arrepiento porque ya la hice ya, la... siempre es tomar trago con algo, o tomarme un trago pero tengo que estar borrada, no saber del mundo no saber de nada, de nadie ni nada, y cuando empiezo a acordarme empiezo a acordarme de puras cosas malas, malas, puras cosas malas.

Entrevistadora: ¿Las pastillas que consumes con trago son antidepresivos, cosas así?

Entrevistada: Antidepresivos, si más que nada siempre antidepresivos. Eh... no me acuerdo que pastillas, de todas las pastillas que me han dado en el consultorio.

Entrevistadora: ¿Y te las recetan?

Entrevistada: Claro, pero no me hacen nada, así que, que sí que he estado por ser dia a dia durmiendo, durmiendo, durmiendo, yo creo que les tengo pena a mis hijos porque la han pasado la más mala que la buena conmigo. Porque, bueno, ahora trato de no encerrarme nada, pero igual mi pieza es mi pieza y nadie me saca de ahí, es como mi refugio donde pienso, donde lloro, no me rio pero si lloro harto, pienso harto. Pero, de repente se me vienen muchas cosas a la cabeza y lo único que quiero es morirme, sin tomar trago, lo que quiero es morirme, morirme, porque no hayo como ayudar a mis dos hijos que me quedan, a mis dos nietas que tengo con mi hija, y yo digo que yo tengo toda la culpa de todo lo que ha pasado aquí... yo tengo la culpa porque yo no salgo de ahí, trato de salir y las veces que trato de salir es como que más problemas tengo, más cosas se me vienen a la cabeza, más cosas pasan en la casa, y eso me desespera, y ahí digo ya

tengo que tomarme algo para borrar, para no pensar... no es justificarme, no es justificación porque debería enfrentar los problemas pero no hayo como... realmente no hayo como enfrentar los problemas.

El tema de mi hija que está ahí, me dice mama va a pedir los papeles tuyos, va a pedir en el juzgado una cuestión de sangre del Matías que consume... y yo digo pucha, no puede hacerlo le dijo no, no tiene donde vivir, pero hay muchas cosas.

Entrevistadora: Ya. Bueno me gustaría un poquito conocer como ha sido el proceso en que comenzaste el consumo digamos, y me gustaría saber con qué sustancias iniciaste. ¿Fue con el alcohol, específicamente?

Entrevistada: Con alcohol. Después con alcohol y pastillas, siempre ha sido lo mismo, nada más.

Entrevistadora: ¿Y las pastillas fue en ese momento que tú nos comentaste a los 15?

Entrevistada: A los 15, fue la primera vez. Fue pero sin alcohol.

Entrevistadora: Fue como un intento de...

Entrevistada: Si, pero uno no lo ve. Yo todavía no me casaba, tenía problemas en mi casa con mi vivienda, no en aspectos de que me casara, de golpear, que peleábamos, no.

Entrevistadora: ¿Y comenzaste sola en el consumo de alcohol o con amistades? ¿Cómo fue que comenzaste?

Entrevistada: Con mi marido.

Entrevistadora: El consumía.

Entrevistada: También sí.

Entrevistadora: ¿Y con las pastillas también él?

Entrevistada: No, no, no. El nunca, no, él nunca ha tomado pastillas ni para el dolor de cabeza. Yo empecé, a ver... cuando empecé a ir al médico porque me sentía mal, me sentía como, nose como decirlo, me dolía la cabeza, la... tenía muchos dolores del cuerpo y empecé a ir a la doctora, tenía a ver cuánto, tenía como 22 años más o menos, y me encontró con depresión y empezó a darme pastillas; y bueno, como nunca... a mí no me daban asco las pastillas ni nada, y como después llegaba el fin de semana y yo sabía que íbamos a tomarnos un trago con mi marido y todo, y ahí empecé a dormirme más rápido, me tomaba las pastillas que me daban pa' la noche y... dormía toda la noche, empecé así como desafiando al destino algo por ahí, nose, la cosa es que cuando empecé a tomar más pastillas era cuando yo tenía más problemas, cuando tenía más problemas de peleas, golpes, de todo, de todo. Pero era de parte de los dos sí, pero yo buscaba el refugio en eso, en las pastillas, en el alcohol.

Entrevistadora: ¿Qué te hacían sentir? ¿Qué sentías con el alcohol y las pastillas?

Entrevistada: Era no pensar. No pensar de lo que estaba viviendo o lo que estaba pasando, no quería pensar y... pa' mi es fuerte pensar todo lo que ha pasado, por eso no me gusta pensar todo lo que ha pasado. He ido a muchos médicos, a muchos psiquiatras pero nunca he tenido una solución. Ahora cuando estuve con don Sergio la primera vez cuando fuimos con mi hijo, con mi hija, y mi hijo también el más chico, como que me sentía bien, pero después paso el accidente de mi hijo y deje todo tirado. Dije no, no me sirve, quiero seguir en lo mismo pero no tomo todos los días ni... pero cuando tomo dejo la caga, eso es lo que pasa. Porque puede ser de tomar y dos días, tres días... un rato solamente tomo.

Entrevistadora: Actualmente sobre eso, ¿Cuál es la frecuencia con la que consumes?

Entrevistada: Cuando fue la última vez que... hace como 15 días, y deje la embarrada, le quería pegar a mi hijo... de lo que me acuerdo son pocas cosas, después me aclaran las cosas y yo digo uh, que caga me mande, porque en mi mente no están.

Entrevistadora: ¿Y eso fue después de haber bebido una noche o fue más?

Entrevistada: Es que ahí me... una noche, una noche, si, una noche entera y al siguiente día me tome las pastillas y ahí deje la escoba.

Entrevistadora: ¿Y lo consumes mayoritariamente en tu casa?

Entrevistada: En mi casa.

Entrevistadora: ¿Nunca sales a otro lado?

Entrevistada: De repente voy donde mi primo pero ahí me tomo... bueno ahí me van a dejar, llego, me acuesto, no (ininteligible min. 27.08), una pareja entre comillas, ahí consumí, fue como que el diablo me puso al diablo mismo, realmente.

Entrevistadora: ¿Qué consumía él?

Entrevistada: El no consumía supuestamente nada, pero nose como fue que nos conocimos en el hospital, yo iba al hospital y un día nos conocimos, nos pusimos a conversar y que el número de teléfono, y después nos empezamos a juntar así y después me invito a mi casa. Pero como si él hubiera sabido me dice "quieres un trago o algo", tenia de todo lo que era alcohol, pa' mí me encerré en ese mundo. El me llama todavía, pero lo único que él quiere tomarse algo y todo eso, es lo que me dijo mi hijo, "él sabe tu debilidad, él te utiliza, nada más", estuve 3 años con él, los 3 años fueron una cosa que yo digo buena, mala, nose. Habían días enteros que yo no me acuerdo lo que paso, de lo que hice en su casa, nose, porque un día x me acuerdo que era un día que era día Domingo, había feria, y yo amanezco un día Martes y yo digo que raro que todavía hay feria, y yo digo que día es hoy, es Martes, ¿y que paso?

- Receso en que Maria habla con su hijo ajeno a la investigación -

Entrevistada: Ahí empecé a como a... hay cosas que él me contaba y decía, pero como puede ser si yo no me acuerdo de haberme levantado, de haber ido al baño, era nada, nada, como borrado si me duermo y al siguiente día despierto pero pasaba un día entero, y eso empecé como a meditar y a preocuparme, nopo, algo ahí aquí, y le hacia el show, bueno... sé que soy agresiva yo, soy agresiva. Dice que yo le pegaba, que lo tironeaba, si... puede ser, yo sé que soy así, pero pasando... nose de aquí me he tomado miles de pastillas, miles de tragos y yo puedo seguir durmiendo porque despierto, me acuerdo que desperté.

Entrevistadora: Allá no.

Entrevistada: No.

Entrevistadora: ¿Y allá tomaban pastillas igual o solo trago?

Entrevistada: Ahí me tomaba mi pastilla que llevaba, pero era una sola, que siempre andaba con una en la cartera por la noche, por si acaso, por si me quedaba allá o no.

Entrevistadora: Y era más alcohol más que nada.

Entrevistada: Claro.

Entrevistadora: ¿Y qué recuerdas que hacían, se sentaban a tomar, como era?

Entrevistada: Es que, lo que pasa es que nos sentábamos, me ofrecía copete, comida, que esto... primero era el trago, lo primero que me ofrecía era el trago y yo ya, dame uno, porque yo como re poco. Después me decía fumamos, y yo no, de repente si comía, de repente no y después ya como que puro trago, nada más. Y ahí ya no me acuerdo, ahí yo

me borraba y perdía dos días, hasta ahora trato de acordarme y no, no tengo esos recuerdos, se me borraron por ser las veces, por ser mi hijo un día me perdí 3 días y él fue a poner a la comisaria... nose como se dice...

Entrevistadora: Presunta desgracia

Entrevistada: Y después yo llego po' y me dice, vai a tener que ir a la comisaria me dice porque te puse esto, porque no avisaste que no ibas a llegar y estábamos preocupados, y yo con qué cara iba a ir a la comisaria, me dice la próxima vez que tú te volvía, de nuevo lo voy a volver a hacer, y lo entendí igual, porque igual era como... estaba allá y yo quería porque quería tomar, aquí yo no me puedo sentar con una cerveza ni nada porque los chiquillos se ponen... todos, porque ellos saben cómo me pongo, yo por eso con el buscaba ese momento, y hacia ahí... dejaba la escoba, yo sé que soy... que si alguien me lleva la contraria es como terrible.

Entrevistadora: Y ahí se daba como que podías escapar un poco de aquí e ir allá para hacerlo con tranquilidad, ¿o no?

Entrevistada: Si, es exactamente lo que me decía mi hijo. Claro, como nosotros aquí no te dejamos, allá te disparai, no sabi que es lo que te hacen, y realmente nose. Nose tampoco acaso le levantaba la mano, lo que le pegaba no tengo idea, pero yo sí sé que soy agresiva, y muy agresiva... por eso trato de no, que no me busquen el odio, cuando me ven chiquillos... porque yo sé que soy agresiva y se me viene toda la rabia de todo lo que tengo acumulado, toda la rabia y no mido con quien, o porque, porque de repente le he dicho palabras tan feas a mis hijos que quedo... después que ellos me dicen eso... no quiero decir eso porque yo no lo siento... pero igual me dicen, en ese momento no hay nadie que no... bueno mi mente me juega en contra con la rabia que uno tiene, nose.

Entrevistadora: Y en ese sentido, me gustaría saber... Bueno actualmente las pastillas las consigues en el consultorio, ¿o no? Son recetadas.

Entrevistada: No, por un tratamiento médico por depresión, depresión severa, grave. Y todas las pastillas que me dan me las dan en el consultorio.

Entrevistadora: Te las dan como para el mes.

Entrevistada: Claro, para el mes.

Entrevistadora: ¿Y te alcanzan para el mes?

Entrevistada: Actualmente no.

Entrevistadora: ¿Y tienes que pedir más?

Entrevistada: No, no tomo esos días. Pero no... es como si le digiera yo, pastillas adonde uno quiere consigue.

Entrevistadora: Si po', eso te iba a decir, que acá venden igual po', hasta en la feria las venden.

Entrevistada: Si. Así que... si me dan o no me dan, las voy a conseguir igual, y el alcohol adonde sea lo voy a comprar, pero ese no es pa mí, ahora ya donde no... me puse firme y dije quiero tratar de salir, quiero salir y quiero salir ahora a flote, porque ya... el barco se me está hundiendo muy rápido y eso es lo que yo necesito que el barco venga a flote de nuevo para poder ayudar a mis dos hijos que me quedan.

Entrevistadora: Bueno, en esta parte de la entrevista partimos con preguntas un poco más pauteadas, más que nada para conocerte a ti, como quien eres, para saber más de ti. Bueno la primera pregunta es, ¿si tuvieras que describirte, como lo harías?

Entrevistada: Como un demonio. Yo me describo como una persona mala, mala. Realmente no considero que merezca a mis hijos, porque no los merezco, no merezco

felicidad realmente. Me sentí siempre una persona no querida, siempre buscando amor como mendigando un poco de amor, de mi papa, mi mama, después llega esta persona a mi vida y como que me abrió el paraíso, pero no era nada el paraíso, era otro infierno. Pero me describo yo como una persona que no valora nada, que no... de sentimientos si tengo sentimientos pero... nose como decirlo.

Entrevistadora: ¿Y cómo crees que te describiría el resto? Tu familia, amistades, incluso la sociedad por ejemplo.

Entrevistada: Nose yo creo que en mi familia, si le preguntas a mis hijos... "mi mama siempre ha sido una cura, una borracha" que tal vez no les he dado el amor que ellos necesitan, eso pienso yo que ellos pensarían, pero de la sociedad no lo sé porque igual cuando yo voy a trabajar yo no consumo ni pastillas ni... pero si bien arreglada yo creo que nadie me va a ver que la señora está tomada, es como que me ven normal.

Entrevistadora: ¿Qué elementos de la vida te hicieron ser como eres hoy en día?

Entrevistada: Yo creo que desde niña siempre he sido igual, igual así de... agresiva, sí. Siempre he sido agresiva desde niña.

Entrevistadora: ¿Y qué crees que hizo ser así, que crees que de tu vida, que elementos te hicieron ser agresiva?

Entrevistada: Es que yo vi desde niña muchas agresiones en mi casa, y fue que gatillo todo, vi mucha violencia, mi papa llegaba pegándole a mi mama, eran 2, 3 de la mañana y teníamos que salir arrancando en la noche, como si estuviéramos... siempre fue como que a mí no me va a pasar, si a mí me ven en la pega te voy a pegar, siempre lo mismo, y después cuando me case me vinieron a levantar la mano y yo también se la devolví, y ahí empezó como la guerra campal, pero no tenía como digiera yo... no tenía como decisión, yo no podía tomar una decisión como la puedo tomar ahora. Ante todo era como se puede, no se puede, era como muy reprimida. Ósea, eso fue todo el entorno que viví, que siempre fue que no se hace esto, de pedir permiso, y después con mi marido fue lo mismo, fue como una cadena así... me case después, golpes iban, venían, pero yo nunca tampoco me deje que me pegara fácil. Si vamos a pelear, peleamos, si nos sacamos la cresta nos sacamos la cresta, y ahí empezó... pero siempre fui como... desde niña que no me iban a pegar tan fácil.

Entrevistadora: Era como tu forma de defenderte...

Entrevistada: De defenderme, de defenderme. Y yo creo que hasta ahora, hasta ahora pienso yo que soy así porque yo digo en la misma situación que esta mi hija, a mí se me atraviesa ese desgraciado de mierda, yo lo hago mierda, no me interesa que me vaya a la cárcel. Pero ya es como mucho, y la rabia que tengo acumulada no se me va a ir de un día para otro.

Entrevistadora: ¿Con quién te juntas o relacionas actualmente?

Entrevistada: Yo me junto con mis hijos nomas, estoy aquí en la casa, porque estos días no he encontrado trabajo, pero cuando salgo a trabajar es del trabajo a la casa, no salgo pa' ninguna parte más, excepto de repente... la última vez que lo vi al viejo que estaba con él fue cuando... como el año pasado en Enero parece, en Febrero y de ahí ya dije no, yo paro nomas', pero yo paro y después vuelvo, eso es lo que me pasa. Yo paro y digo ya para, para, y después algo de nuevo es como que me envuelve.

Entrevistadora: ¿Y de amistades?

Entrevistada: Yo no soy de amistades, no tengo amistades, tampoco familia, tampoco mama, papa, desde que murió mi hijo ellos se murieron, ellos se murieron; porque cuando más los necesite ellos no estuvieron conmigo. Vinieron... todo, hicieron un acto de presencia de cuando tenían más que estar aquí, no, se fueron a la playa, a Viña, a todos lados y yo con mi dolor. Así que cuando ella me llamo, mi mama me llamo y me dijo hija...

habían pasado ya 3 meses, casi 4 meses, y me dijo hija me dijo, le dije "sabe que, a mi hijo yo lo enterré y me enteré yo también, así que no me llame más" y de ahí no me llamo más, y no quiero saber de ella tampoco, porque igual ella... porque estuve en las buenas y en las malas con ellos, siempre, siempre; aunque tuviera miles de problemas aquí pero igual todas las semanas iba a verlos. Iba y cualquier cosa... pero cuando yo necesite de ellos no estuvieron conmigo, por eso dije, yo di mucho por nada. Porque por ultimo decir puta, mis viejos conocían a su nieto, no era un cabro malo, no era nada... sería mala decir tomaba, fumaba, no. Pero eso es lo que me hizo cerrar las puertas de mi familia. Y la única... un hermano nomas que me llama, somos 5 hermanos y uno me llama, él siempre está en contacto conmigo, viene pa acá, siempre hemos sido los dos yuntas, como bien amigos.

Entrevistadora: ¿Es mayor que tú?

Entrevistada: No, menor. Pero con él es como pura risa, me hace reír, me saca del mundo que estoy, pero de ahí a mi familia, a tener amigos, amigas... yo no soy de eso. No, yo cuando voy a trabajar, voy, trabajo, me toca el horario y salgo, así, y me vengo pa la casa. No salgo a un parque, no me doy ese lujo de ir a un mall, o de ir a vitrinear porque me aburre, me aburre ir a vitrinear, me aburre ir al mall, no eso no me gusta, no le encuentro ni un brillo, nose... ira a tener tiempo bien... no.

Entrevistadora: Y en ese sentido, ¿con quién no te juntarías o relacionarías?

Entrevistada: ¿En el sentido de que?

Entrevistadora: Como por ejemplo con tu familia no volverías a relacionarte, por ejemplo.

Entrevistada: Es que todavía no llega el momento, pienso yo que aún no llega el momento. Porque yo sé que algún día va a llegar el momento en que vamos a tener que hablar las cosas pero todavía yo tengo harto dolor, y si no se llega a dar, no se llega a dar nomas. Porque yo cuando estuve el 100% con ellos yo lo di todo, a pesar de que tenía mil problemas aquí igual lo di todo, pero cuando yo necesite de ellos me dieron una migaja, y... después vi hartas cosas que me decían pero yo no las quería entender. Entonces para que ir no a humillarme, a abrir una etapa de... si ellos saben que están mal, si realmente yo sé que no estoy mal en el sentido de haberles cerrado las puertas.

Entrevistadora: Y en ese sentido como crees que tu familia, bueno y tus hijos, pero tu familia que no te ha apoyado, como han impactado ellos en tu vida.

Entrevistada: Mis hijos.

Entrevistadora: Si, partiendo por tus hijos, ¿Cómo han impactado en tu vida?

Entrevistada: Es que yo soy la que doy problemas aquí, mis hijos no. Yo soy la que formo los problemas. Si mi hija usted la ve así, sale si... pero yo soy la que ya, me dio, y después la pesco en dos tiempos. Todo lo que he armado, en dos minutos lo desarmo. Al igual que armo una torre y saco los dos palos de abajo y se desarmo.

Entrevistadora: Y bueno hablando un poco de todo esto que te gustaría salir... ¿Cómo te gustaría que te vieran a futuro?

Entrevistada: Me gustaría que no... que no tomar más, no hacer show, de poder decir "no", porque a pesar de que he tomado pastillas de esas que me está dando Don Sergio, un día no yo dije, Don Sergio esta puro lesiando yo dije, yo había tomado como 2 meses esas pastillas y un día me da por... tenía un poco de vino y me tome la mitad y me empecé a hinchar, hinchar, hinchar.

Entrevistadora: Ah, el pellet.

Entrevistada: Y las manos... y no hallaba que hacer, porque estaba mi hijo vivo y si bajo... me van a retar, me van a... pero yo no estaba cura, si era como...

Entrevistadora: como un sapo, una cosa así.

Entrevistada: La cosa era que después me reía porque no sabía qué hacer, y justamente me llama mi hermano el que yo les digo que hablo con él, y me dice hermana, necesito tu ayuda, que me puedo ir a quedar a tu casa, y yo le digo no puedes, porque él vive en un departamento aquí en Santiago y tiene otro en la playa, y la cosa es que el venía de la playa en camino, eran como las 2 de la mañana, yo así, mirándome al espejo que podía hacer, yo le digo "no podi José, no puedo, no puedo, estoy ocupada estoy" nose que le dije, la cosa es que se sintió tanto, no me quería hablar después, al otro le tuve que decir a mis hijos que me había puesto así pa que le explicaran a mi hermano pa que hable las cosas, y ahí yo creo que si... así empecé... porque para mí era una cuestión...

Entrevistadora: ¿Y no te ha ofrecido Sergio las pastillas de nuevo?

Entrevistada: Nopo, si las estoy tomando de nuevo. Ah ya. Las estoy tomando de nuevo asique ya sé que si tomo weas voy a andar como bola. No pero, voy a tratar de hacerlo lo más posible larga la... porque hartos años y cuesta harto cuando uno se refugia en una cosa, por ser yo me refugio en eso, en eso de las pastillas pero también digo... si no tomo las pastillas nose, soy depresiva soy... ahora el psiquiatra supuestamente me tenían que dar una hora temprana, me la dieron para el 5 de Diciembre.

Entrevistadora: Ah queda harto.

Entrevistada: Así que... no se digo yo, al último... he andado tanto en psicólogo, en psiquiatra en todo, que yo sé que tengo una depresión grave pero no es una cosa como concreta, saber realmente lo que he contado toda mi vida, que alguien me diga tiene esto, yo siempre ando en el aire, no me han dicho nunca que soy bipolar pero a lo mejor si lo soy y nose... eso no lo entiendo yo.

Entrevistadora: Quizá no pero ni los psicólogos ni los psiquiatras tienen ni un remedio muy mágico ni saber otro diagnostico... la idea es que tu sigas una terapia, que seas constante en ella y eso es lo que va a ir sanando más que las pastillas, que ayudan pero la idea es que, que haya una psicoterapia ahí, larga igual, son procesos lentos. Tienes que saber todo lo que has vivido, tu niñez... tu infancia, porque como cuentas igual fue bastante doloroso para ti.

Maria, en esta parte de la entrevista vamos a hablar de tu proceso identitario, lo que venias hablando con Anshcka, y las prácticas de consumo. ¿Cómo impacto el consumo de droga en tu vida y en tu forma de ser hoy día? De drogas, alcohol y drogas como las pastillas.

Entrevistada: Mal, mal. Mal. Porque igual como he dicho soy muy agresiva, me pongo muy agresiva, quiero borrar todo de mi mente pero antes de borrar dejo más la escoba sin pensar, y eso me ha perjudicado mucho, mucho. Mi hijo, ahora tengo a mis nietas, así que, no puedo decir que me ha salvado el alcohol, me ha hecho más mal que bien. Claro, pero por el momento uno se siente bien y te borra y... pero después llegan las consecuencias de todo el tornado que deje.

Entrevistadora: ¿Y eso ha cambiado tu forma de ser, crees que...?

Entrevistada: No, no creo todavía, muy luego. Todavía yo no... yo todavía recién estoy empezando, yo creo que me queda un camino bien largo por recorrer.

Entrevistadora: ¿Te has sentido discriminada alguna vez?

Entrevistada: Si me he sentido no me he dado cuenta, porque soy como soy y no me interesa lo que me digan los demás. Me han dicho loca, borracha, que soy drogadicta, mi familia me ha dicho... eso me da lo mismo, lo que piensa la gente me da lo mismo.

Entrevistadora: ¿Tu familia sabe de tu consumo?

Entrevistada: No, ellos no... ellos saben que si he tomado pero no así en exceso, siempre oculté las cosas, siempre me las arregle para no...

Entrevistadora: ¿Te han excluido de algún espacio por ser consumidora de alcohol y drogas?

Entrevistada: No.

Entrevistadora: ¿Tu familia por ejemplo?

Entrevistada: Mis hijos sí. Mis hijos sí. Hay alguna cosa aquí y yo sé que miran así y yo ya... como que... pero no porque me digan, es que yo lo siento.

Entrevistadora: Ósea si ellos invitan gente, ¿algo así?

Entrevistada: Claro... pero yo trato de no caer en tomar en eso, no.

Entrevistadora: ¿Y de qué forma te excluyen?

Entrevistada: No, yo misma, yo sola. No ellos no... pero yo si me hago a un lado.

Entrevistadora: ¿Consideras más complejo ser mujer y consumidora de alcohol y drogas? En comparación a ser varón.

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿En qué sentido?

Entrevistada: En que el hombre que no es mal mirado porque se tome un trago, pero la mujer que se toma un trago es como Uff, una alcohólica total.

Entrevistadora: ¿Qué dicen de las mujeres que se toman un trago?

Entrevistada: Que son unas alcohólicas, siempre he escuchado lo mismo.

Entrevistadora: Por ejemplo si... el papa de tus hijos también bebía...

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: Y... ¿eran los dos vistos igual por tus hijos, ambos papas?

Entrevistada: Nose...

Entrevistadora: O a uno más que otro lo juzgaban.

Entrevistada: Yo creo que yo siempre era la mama, porque la mama no puede dar mal ejemplo, y yo después que me divorcie seguí tomando igual y más, más todavía antes de haberse solucionado los problemas los empeore, porque ya tenía algo menos en mi vida pero me aferre al... nose po... al... es que no sabía realmente que iba a hacer cuando me divorcie.

Entrevistadora: ¿Hace cuánto te divorciaste?

Entrevistada: Diez años. Bueno, 5 años, 15 años ya. 5 años en los papeles y los 10 años separados. La cosa es que nunca me sentí como una persona, por ser "si yo puedo". Antes yo... me quede con un hijo que tenía cerca de los 4 años, no sabía hacer nada, nada de supuestamente de que salía a trabajar, porque nunca me dejaron salir a trabajar; yo antes de casarme yo trabajaba, pero después perdí todo eso, así como que yo no valgo nada, como que no hago nada... que voy a hacer, que voy a hacer, que voy a hacer, me encerré en ese pensamiento y después me hice contadora pero dure súper poco. Tuve que entrar a trabajar a una fábrica de perfumes y todo, y como yo quería trabajar, en realidad no quería salir, ese era el miedo, mucho miedo, y mi hija me dice "mama sabe que hay un chino, una persona que haga el aseo", y a mí se me pararon harto los pelos, dije no, no voy a ir, no voy a durar ni una cuestión, y me dijo mama, inténtalo. Ahí dure 3 años, que

si podía, si podía, y ahí empecé como a salir. Ahora tengo que salir. Me dio como el impulso a seguir.

Entrevistadora: ¿Y ahora llevai' mucho rato sin trabajo?

Entrevistada: No, llevo... a ver, será desde Julio, Agosto, Septiembre, como 5 meses, 5 a 6 meses, por ahí.

Entrevistadora: Con la pandemia está difícil.

Entrevistada: Si, con la pandemia quedo la escoba y no había buscado trabajo.

Entrevistadora: ¿Qué tipo de dificultades atravesaste por consumir drogas, ósea alcohol y drogas?

Entrevistada: Em... la más dificultad pa' mí son mis hijos, que no me hablen, que no me miren, porque el resto para mí me da lo mismo.

Entrevistadora: Porque en el trabajo nunca..

Entrevistada: No, ahí no.

Entrevistadora: Y esas dificultades, ¿has logrado sobrellevarlas de alguna manera, con tus tratamientos quizá?

Entrevistada: Si, sí. He tratado de... bueno ahora de nuevo me puse en plan de no consumir y yo creo que sí me esta... he tratado de salir.

Entrevistadora: ¿Hay alguien que reconozcas que te haya ayudado a salir de esto?

Entrevistada: Mis hijos.

Entrevistadora: ¿Si?

Entrevistada: Si. Son las únicas personas que han estado conmigo, ellos.

Entrevistadora: Ósea igual han sido como duros pero se han mantenido igual contigo.

Entrevistada: A pesar de... por eso les digo, yo armo el castillo, saco los dos palos y deje la... y eso es lo que ya no me creen, porque el Matías me lo ha dicho.

Entrevistadora: Van a tener que ver como resultados.

Entrevistada: Exactamente, eso es lo que igual los entiendo porque yo sé que yo la que... pero no es porque yo quiera, hay veces que pucha, yo creo que el que está metido en esto va a entender que no es porque yo quiera hacer daño, porque jamás yo he querido hacer daño pero... me pongo agresiva, me pongo tonta, hablo mis tonteras que después nose si son verdad, son mentira, pero igual es complicada mi... es como, me gustaría así borrar, que nadie se acuerde de las cagas que me he mandado.

Entrevistadora: Y a pesar de eso, ¿podrías reconocer algún aprendizaje de este periodo de...?

Entrevistada: Eh si, bueno, cuando estuve sin... nose cuantos meses estuve sin tomar cuando empecé con Don Sergio, si ahí me sentía como bien, pero después paso el accidente de... y ahí todo se pudrió. Es como que pa borrar, pa no pensar, no pensar que acá no se hace justicia, que nadie se acuerda quien le disparo...

Entrevistadora: Y es complejo con el tema de las balas locas encontrarlo.

Entrevistada: Si, tenía 28 años.

Entrevistadora: Maria ahora hay una parte de la entrevista que es respecto al territorio, al lugar donde tú vives o has vivido. ¿Hace cuánto tiempo que vives en este lugar?

Entrevistada: Hace 33 años aquí.

Entrevistadora: ¿Y antes? ¿De dónde eres?

Entrevistada: Yo vivía allá en San Ramón.

Entrevistadora: Ah ya, igual similares.

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿Qué significa este territorio para ti?

Entrevistada: Todo lo que tengo.

Entrevistadora: ¿Tienes vínculos como con la comunidad en este sector?

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Nada.

Entrevistada: No, si saludo a la gente pero no tengo tema como de conversación con nadie. Eh... ellos no saben si acaso estoy aquí o estoy aquí, y siempre he sido igual, bueno, una vez quise, siempre he querido tener amigas, y uno siempre se equivoca, como digo yo. Una vez confié en una persona y me defraudo y de ahí nunca más confié en nadie.

Entrevistadora: ¿Una amiga de por acá?

Entrevistada: No, era una persona que yo pensé que era mi amiga y que venía y todo pero después me di cuenta que no, que no era, y ahí yo dije las amistades para mí no existen. El hola, el chao, el como esta, nada más. De ahí de mi vida es mía.

Entrevistadora: ¿Y el vivir acá como ha sido estos años?

Entrevistada: Mire bien, he hecho hartas cosas en mi casita porque cuando yo me divorcie era todo está mi casa, porque como que tenía todo, living comedor...

Entrevistadora: Y ampliaste todo eso...

Entrevistada: Con la ayuda de mi hija, esto era puro hoyo, mi marido me tenía a puros parches, y gracias a dios hemos logrado tener las cositas de la casa más grandes, cada uno tiene su pieza, así que yo me siento así como bien, bien, porque lo que nunca pensé hacer algo... con la ayuda de mis hijos si po', pero siempre me han ayudado, siempre me han apoyado.

Entrevistadora: Esta parte de la entrevista tiene que ver porque por lo menos en general... o lo que pensábamos que mayormente se ha visto, que la gente como que consumo dentro de su territorio más como su barrio, pero tú nos comentaste que lo haces más en tu pieza...

Entrevistada: En mi pieza.

Entrevistadora: ¿Y que hay en tu pieza como que crees que lo hace un lugar que te guste estar ahí, que es lo que encuentras ahí que no hay acá en el living o en el patio?

Entrevistada: Porque mi... es mi refugio como digo yo, yo ya almorcé y yo me desespero de estar aquí un rato, me desespero, tengo que irme a la pieza. Es como... que me siento en paz, que me siento liberada, no así como cuando estoy aquí... me desespero, como que algo no... no, yo no puedo dormir en la parte de abajo, es una cosa que no puedo pegar ojo cuando estoy acá abajo.

Entrevistadora: ¿Y porque duermes acá abajo a veces? ¿Tu pieza está arriba?

Entrevistada: Cuando yo... porque teníamos nosotros acá el dormitorio nupcial.

Entrevistadora: Ya, ah...

Entrevistada: De ahí yo una vez me quede acá abajo y no, no puedo, no puedo, no puedo, es como que me desespero, estoy acostumbrada a estar en mi pieza.

Entrevistadora: ¿Y la tienes decorada, está pintada?

Entrevistada: Si, la pinte, le tengo una tele grande, una cama King que me tiro ahí, la agrande un poco... pero todo es... pa' mi todo lo que tengo no es tan valioso ni nada, pero si es como digiera yo, me gusta estar ahí. Me gusta porque... nose po cierro las cortinas y estoy sola.

Entrevistadora: ¿Crees que este territorio influyo algo en tu consumo, el barrio?

Entrevistada: No el barrio, yo. El barrio no tiene nada que ver porque yo no me junto con nadie. Pero si yo, yo sí.

Entrevistadora: ¿Dejarías de vivir en este lugar?

Entrevistada: No. Bueno, puede ser por circunstancias que se lo he dicho así a mi hija, que andamos en esta cuestión que nos vamos, pero dejarlo porque yo quiera, porque yo decida... no.

Entrevistadora: ¿Y dónde te irías si...?

Entrevistada: Tampoco se.

Entrevistadora: ¿No lo has pensado?

Entrevistada: Nunca lo he pensado de comprar algo en la playa, yo me he puesto a pensar si, ¿Qué haría en la playa yo si no me gusta salir, no me gusta ir a la playa? Yo voy a la playa y no me baño, puedo estar todo el día al sol... no me gusta ir a la playa, a la piscina, al campo, lo único que me gusta es estar en mi pieza. Ahí está todo, me gustan mis programas y todo.

Entrevistadora: Bueno, has dicho que has pensado... con lo de tu hija.

Entrevistada: Si, por los motivos que están pasando, y lo haría.

Entrevistadora: Como para escapar de...

Entrevistada: Claro, y lo haría. Pero no me he puesto a pensar adonde en qué, pero si lo haría, lo haría a ojos cerrados, pero no me he puesto a pensar a donde.

Entrevistadora: No está en tu agenda digamos.

Entrevistada: Claro, no me he puesto a pensar ah voy a comprar un terreno en la playa, nos vamos a ir a la playa o al campo pa criar pato, chancho, nada de eso (ríe), yo no me veo criando patos ni yendo a la playa (ríe).

Entrevistadora: Pero así como cambio la casa puede cambiar...

Entrevistada: A lo mejor puede cambiar pero no me pongo a pensar en mas allá, ponte tu hoy día hay porotos y si nos queda pa mañana, mañana comemos porotos, pero no estoy pensando, "ah es que tengo que tener algo", por llenar de cosas que no son necesarias tampoco, lo justo y necesario y pare de contar.

Entrevistadora: Bien práctica. Respecto de tu experiencia como con los programas de rehabilitación... tú nos has contado que has tenido harta vinculación como con los programas psiquiátricos, de psicólogos, pero... los que están vinculado específicamente al consumo...

Entrevistada: Eh no, ese fue el del 2018, que empecé ahí recién conocí a Don...

Entrevistadora: Esa fue la primera institución o el primer programa...

Entrevistada: No, eso fue en el 2017. No... si yo empecé, he andado como le decía en psicólogo, psiquiatra, pero nunca me habían mandado con un terapeuta, nunca. Yo no sé cómo llegue con Don Sergio, realmente me pongo a pensar ahora y nose como llegue con Don Sergio. Fue nose... la doctora, mando, nose...

Entrevistadora: Ah ya, alguien del consultorio hizo la llamada.

Entrevistada: Claro, tampoco que sabía yo que acaso era terapeuta, no sabía que es lo que era eso. Así que no sé cómo llegue. Pero cuando llegue, ahí iba a lo más importante, que entre y me apoyaron. Ahí... siempre me han apoyado, pero en ese segundo que necesitaba a la familia ellos estuvieron ahí conmigo, y de ahí yo... 2017, estuve como todo el 2017 hasta el 2018 que después pare y me desordene.

Entrevistadora: ¿Cómo ha sido tu experiencia en ese programa?

Entrevistada: Primero si, bien, lo encuentre súper bueno porque... y bueno teníamos como se llama unas charlas, pero como no podía caminar bien, le dije a Don Sergio que no podía, pero si a mí me gusto, pero tampoco me puedo... como que me gusto y no me gusto, como que no me gusta ventilar mi vida...

Entrevistadora: delante de otras personas, ah, como que la parte grupal es la que no te gusta.

Entrevistada: Porque, bueno, igual uno escucha y piensa no soy solamente yo, porque igual había gente como yo, que no quiere aceptar ni asumir que tiene un problema, porque para mí siempre no, no, no, pero ahora si yo acepto que tengo un problema.

Entrevistadora: ¿Y se te ha hecho más fácil ver a otras personas que están en tu misma situación como para identificar lo que te pasa?

Entrevistada: Si, yo creo que eso me ayudo a decir sí, soy así. Esto antes no, no, nopo', nadie me saca de eso, pero cuando estuvimos en el grupo del dia miércoles me parece, ahí vi que no solamente yo... uno esconde las cosas, por ser, uno puede tener mil maneras de tomar o de consumir algo, que los puede conseguir... eso no es impedimento, pero si uno no quiere nadie la va a obligar.

Entrevistadora: ¿Cuáles han sido los aportes como más significativos de este programa en tu proceso?

Entrevistada: Pa' mi el más que me ha apoyado es Don Sergio, trato. La Psicologa bien poco porque... como que nose, igual me da buena pautas pero es como que... es como que uno no... igual cuando he necesitado ayuda la llamo y no... pucha, donde estai' cuando necesito a alguien para no consumir, no... no estai', no es como que estoy en una terapia y si puedo te llamo y me llama' y nunca me contesta', y eso yo digo bueno, pero no me ha pasado con solamente... con hartas psicólogas es lo mismo. Es como que Don Sergio está ahí, yo lo llamo, "Don Sergio" y ah me dice cualquier cosa y me saca del momento en que estoy, y eso no lo consiguió con nadie más, ni con la doctora ni con nadie. De repente dirá esta señora me pasa puro llamando, pero la cuestión es que cuando yo necesito hablar con alguien...

Entrevistadora: Que te escuchen...

Entrevistada: Y todo, eso como que me cambia un poco, pero de otra persona no.

Entrevistadora: ¿Se te ocurre alguna sugerencia que le harías a estos programas, como para que fueran más efectivos, tuvieran mejores resultados?

Entrevistada: Que sugerencia le puedo dar si no se de sugerencias yo, nose, bueno, al terapeuta... bueno la Psicologa igual sirve harto porque igual es bueno hablar las cosas que uno no puede hablar con la familia las pueda hablar con otra persona, y también, por ultimo me dé una pauta, una... como escuche una vez, autonomía, que a lo mejor lo escuche miles de veces pero como que eso me hizo clic para yo cambiar, tomar una

decisión y decir basta, me divorcio. Esa palabra la escuche, me preguntaron y yo ni sabía que es lo que era, a lo mejor la escuche miles de veces pero nunca le tome atención como cuando dijeron en ese momento, y cuando la escuche fue una cosa como que... que es lo que es, me preguntan qué es lo que es para mí, no tengo idea... a otra señora y ella empezó a hablar que es lo que era, como que me quedo grabado y yo dije... autonomía es...

Entrevistadora: ¿Y eso en que espacio fue?

Entrevistada: Eso fue en el Centro de la Mujer, cuando yo empecé recién los papeles del divorcio me toco con una Psicóloga, con un grupo de mujeres.

Entrevistadora: ¿Eso es lo que estaba en San Ricardo?

Entrevistada: No aquí, aquí donde estaban los carabineros antes.

Entrevistadora: Ya.

Entrevistada: Ahí había un Centro de la Mujer, nose ahora. La cosa es que yo llegue ahí, me toco con una Psicóloga, después con una asistente social y después nos tocó un grupal y ahí escuche esa palabra, y me preguntaron a mí y yo no sabía, y después vino otra señora... así como que empezaron a decir palabras que realmente me quedaron grabadas en la cabeza, autonomía... para mí no era nada, pero ahí que me grabe que yo soy autónoma, que yo sirvo, que yo puedo exigir, que yo puedo llorar, que yo puedo reír... ahí en esos momentos yo no sabía que es lo que era, que es lo que significaba, nada... ahí como que me cambio el... empezó el efecto y de ahí no importa que te caigas, te pares.

Entrevistadora: Si, eso es como lo bueno de los grupos de conversación...

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: Porque al escuchar experiencias u opiniones de alguien como igual a ti, no es algo que te dice el psicólogo, sino como un igual, una vecina, una dueña de casa como tú, a uno le hace más sentido, usan las palabras, tienen experiencias muy parecidas a las tuyas.

Entrevistada: Exacto.

Entrevistadora: Claro, a las de uno. Por eso al grupo de Sergio igual hay que darle ese valor.

Entrevistada: No, si yo... de Don Sergio si yo, en estos momentos...

Entrevistadora: Puede ser incomodo pero igual...

Entrevistada: No, no. Si yo ya me propuse ir y voy a ir, pero como ahora me torcí la patita también, tampoco me había avisado, me dijo "no Señora Maria que estaba contemplando para el Viernes" y yo no le dije que tenía el pie malo, y ahí me dijo que si acaso podían venir ustedes, y yo le dije que sí, no hay ningún problema, no tengo drama. Pero yo si hay grupal yo voy a ir porque me sirve, porque eso me hace sentir... igual me da lo mismo si hay gente conocida o no conocida, porque la última vez, las últimas dos veces que fui habían dos personas conocidas, pero me da lo mismo, porque yo no vivo de él, ni de ella, ni de la gente que me vea.

Entrevistadora: Y ellos están ahí por tener problemas parecidos a...

Entrevistada: Si, también. Si sé que no... no se me complica la vida de ir a...

Entrevistadora: Igual se da un ambiente bien de confianza en esa sesión, yo participe en algún momento y hacen como compromisos de confidencialidad, que no se puede hablar afuera de...

Entrevistada: Si, eso yo lo sé, lo tengo bien claro porque lo dijo altiro el terapeuta, que lo que se conversa ahí se queda ahí, afuera uno no tiene porque... se pueden saludar y todo, por supuesto, pero nada de la otra cosa.

Entrevistadora: Bueno Maria, voy a dejar de grabar entonces, lo último es mucha gracias por tu confianza, por abrimos tu casa.

### **Transcripción: Entrevista de Tesis**

Investigadora: Francisca Duarte y Anschka Jacoby

Entrevistada: María Vergara

Fecha: 4 de noviembre 2020

### **Entrevista**

Entrevistadora: Comenzamos a grabar. Ya, bueno. Primero que me gustaría que me digieras tu nombre, no completo, solo tu nombre, tu edad y ocupación y tu escolaridad.

Entrevistada: Ya. Mi nombre es María Vergara, tengo 22 años y escolaridad incompleta en la básica y nacionalidad Chilena.

Entrevistadora: Ya. ¿Hasta qué curso llegaste?

Entrevistada: Hasta 5to básico, porque después de eso como era muy hiperactiva, me desconcentraba muy fácilmente, tenía déficit atencional, me metieron a un colegio especial que va por niveles, entonces todos los años que estuve en ese colegio no fueron varios para el ministerio de educación, como que no hubiera estudiado esos años.

Entrevistadora: ¿Pero hasta que curso supuestamente estudiaste ahí?

Entrevistada: En ese colegio estuve hasta el nivel 10, que vendría siendo... me decían que hasta octavo, pero fueron como 4 años y esos 4 años no me los...

Entrevistadora: No te los reconocieron

Entrevistada: No me los reconocieron como un colegio normal, pero en un colegio así por curso llegue hasta 5to.

Entrevistadora: Ya. Bueno ahora vamos a hablar un poquito de cómo te iniciaste en el consumo, me gustaría saber así como que nos cuentes un poco como comenzaste a consumir, que estabas haciendo en ese periodo de tu vida, porque comenzaste.

Entrevistada: Yo comencé a los 19 años en el mes de Septiembre porque en Agosto mi mama falleció, en 2017 mi mama falleció y fue como una perdida muy fuerte, ósea como que dio un giro muy grande mi vida. Eh... yo comencé a consumir al mes de que mi mama falleció por una amiga que me ofreció.

Entrevistadora: ¿Qué comenzaste a consumir?

Entrevistada: Cocaína, fueron dos años metida en la cocaína. La lucha ha sido fuerte, muy fuerte porque hace un año que estoy limpia, dos años que con mucho esfuerzo... los primeros años fueron... esos fueron claves, así como con altos y bajos pero ninguna recaída. Ninguna, no he tenido ninguna recaída desde que empecé mi tratamiento, tampoco con apoyo de pastillas, cosas así no, pura fuerza de voluntad. Antes de eso yo

trabajaba, trabajaba en la Clínica Alemana de aseo, mi mamá me cuidaba a mi hijo porque tengo un hijo de 7 años hoy en día, ella me lo cuidaba y yo trabajaba, cuando ella enfermó yo deje de trabajar para cuidarla a ella, y cuando ella falleció yo consumí por primera vez en el mes de Septiembre la droga.

Entrevistadora: Un mes después de que ella falleció, más o menos.

Entrevistada: Un mes después, sí.

Entrevistadora: Y tú me comentabas que era con amigas, como en que... ¿Qué te hizo comenzar? No sé, fue un carrete, como...

Entrevistada: Veníamos de la pega y mi amiga me dijo de que, que si quería consumir como para olvidarme de mis problemas, yo le dije que si acaso realmente ayudaba a olvidar los problemas o la pena, y ella me dijo que sí. La consumí y la verdad yo sentía como que no tenía pena, como que la pena había muerto en mi cuerpo, y claro, andaba rara así, como que igual andaba con cara de haber consumido pero después me fue gustando la sensación que sentía, que no sentía dolor, no sentía que mi mamá haya muerto, no sentía pena de ella había fallecido. Y así me fui metiendo, después ya como a los 5 meses de consumiendo eran todos los días, de Lunes a Lunes, día y noche, no dormía, y ya después mi primo me cachó, ya como a la última ya me cachó y me dijo que buscara ayuda. Yo igual con miedo porque igual me había dado un principio de infarto, estaba sola en mi pieza consumiendo y mi hijo estaba durmiendo y de repente empiezo a sentir una presión en el pecho.

Entrevistadora: Habías consumido...

Entrevistada: Había consumido, había consumido mucho esa noche, como 80 mil pesos en un puro rato, por lo tanto era como... era de esperarse que me pasara eso, y le fui a pedir ayuda a mi primo, le dije "puta Cristóbal necesito ayuda porque de verdad que no puedo", esa noche me tome un agua con azúcar me acuerdo y trate como lo poco y nada de dormir, porque con eso tu no dormí entonces... y al otro día fui a pedir hora con el terapeuta y ahí empezó mi proceso. Los primeros meses como le dije fue fuerte pa' mí, no dormía, como que mi cuerpo por dentro me pedía, me transpiraban las manos, me costaba mucho para quedarme dormida, andaba de mal humor, me enojaba con todos en mi casa, pero de a poco fui superando todo eso y...

Entrevistadora: y ya bueno, me comentaste que al principio comenzaste con esta amiga que te dijo que ya no ibas a sentir dolor, ¿eso era lo que te hacía sentir más adelante, que te hacía sentir?

Entrevistada: No me hacía sentir nada po', andaba enérgica, andaba hiperactiva, como que quería hacer muchas cosas pero a la vez no hacía nada. Me encerraba mucho en el baño, eso.

Entrevistadora: Y después de eso, ¿consumías sola, con alguien? Cuando ya digamos como que se hizo más...

Entrevistada: Consumía... todos los fines de semana invitaba a mi amiga, pero yo en la semana consumía igual.

Entrevistadora: Sola.

Entrevistada: Sola. Y los fines de semana invitaba a mi amiga a la casa y ahí consumíamos las dos, una noche lo que más nos pitamos, lo que más nos pitamos fueron como 200 lucas.

Entrevistadora: ¿Y cómo financiabas eso si no pudiste trabajar cuando falleció tu mamá?

Entrevistada: Em... con la plata de mi papá, mi papá me ayudaba a mí.

Entrevistadora: A dale.

Entrevistada: Igual yo vendía mis cosas, vendía cosas, cuentas netflix, cosas así, pero nunca vendí ni anillos, ni zapatillas, ni ropa, ni nada de mi casa, ni tampoco dejaba de comprarle las cosas a mi hijo por un vicio, no.

Entrevistadora: Bueno ahora la idea es que hablemos un poco más de las prácticas de consumo como en lo más actual digamos, sabemos que ya llevas tiempo, pero en lo más actual no tanto desde inicio, como pensar con qué frecuencia tal vez llegaste a consumir, si consumiste otra sustancia.

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Solo cocaína.

Entrevistada: No, solo cocaína y cigarro, porque alcohol tampoco, no consumía alcohol; antes de mi vicio si, en fiestas familiares de repente su trago y todo pero con la droga no.

Entrevistadora: Ósea consumías solo cocaína, no había alcohol de por medio.

Entrevistada: No. Y cigarro. Estuve muy buena para fumar, con eso obviamente eso hace fumar. Em... había probado antes la marihuana y la pasta base, no me gustaron ninguna de las dos. Esa fue la que más me costó... bueno digo yo que me costó por el tema emocionalmente, dejarla, como que me estaba separando de algo que yo sentía que necesitaba.

Entrevistadora: Como la ayuda, digamos.

Entrevistada: Si, pero la ayuda, después fui entendiendo con el paso de mi recuperación que no era algo que yo necesitaba, yo lo que necesitaba era como sacar la pena por lo de mi mama, como sacar la pena y entender de que no fue mi culpa.

Entrevistadora: ¿Y porque sentías culpa?

Entrevistada: Porque mi mama se me murió a mí. Mi mama se me murió en mis brazos, sin yo poder hacer nada. Mi mama tenía cáncer y fue por un atropello que le salió un hematoma y ya lo que fue pasando adelante fue que, negligencia del Hospital Padre Hurtado, le pincharon ese hematoma y se dio vuelta en el cáncer, se dio vuelta de adentro hacia afuera, como que yo sentía que si yo no hubiera estado trabajando mi mama no la hubieran atropellado y mi mama no se hubiera muerto, como que si yo la hubiera llamado a tiempo la ambulancia mi mama no se hubiera muerto de un infarto. Como que si, también sentía que si yo le hubiera hecho reanimación, también la pudiera... también la hubiera salvado. Esa era mi culpa. También venían los cargos de conciencia, porque igual yo no me porte bien.

Entrevistadora: ¿Con ella o en general?

Entrevistada: Con ella, con ella. Porque fui falta de respeto, preferí muchas veces a mis amigas, cuando trabajaba salía con ellas. Igual yo antes no consumía esta droga, pero si la vendía, la vendía. Y cuando la vendía yo salía, yo la llevaba y me ponía a carretear con mis amigas pero en vola de trago y su copete, su cigarro y nada más.

Entrevistadora: ¿Y cuando la vendías nunca te tentó probarla, fue solamente con amistades digamos?

Entrevistada: No. Como que ese episodio de mi mama fue el que me marco... yo no le echo la culpa a la muerte de mi mama porque cada quien es responsable de sus actos, pero fue por eso. Yo había tenido una pérdida que había sido la de mi abuelo, pero cuando.... en el 2011, cuando yo era joven todavía, estaba estudiando y... si es igual como que me dio un golpe de madurez, pero nunca un golpe hacia los malos pasos como droga, como así no.

Entrevistadora: ¿Y puede ser tal vez porque tu mamá era muy cercana también?

Entrevistada: Es que mi mamá era todo para mí, mi mamá era mi mundo, mi mamá era todo, todo... era como que yo tenía a mi mamá y mi hijo y yo no necesitaba nada más.

Era... mi mamá era mi mejor amiga, con mi mamá salíamos para todos lados...

Entrevistadora: Oye Maria y ¿con qué frecuencia consumías, cuando ya, cuando ya había sido..., cada cuánto, los fines de semana?

Entrevistada: ¿Cuando mi mamá ya partió, los primeros meses?

Entrevistadora: No, yo lo decía que tan seguido, digamos.

Entrevistada: No po', yo no dormía, como te decía, yo no dormía, yo era de Lunes a Domingo día y noche, yo no dormía en ningún momento, como que en mi expectativa no estaba dormir, era como que seguir consumiendo cocaína.

Entrevistadora: Ósea que era casi todos los días

Entrevistada: Si, a cada rato. Yo en ese maldito vicio gaste mucha plata... que ahora obviamente me arrepiento porque si yo hubiera juntado toda esa plata que me gasté en eso hubiera tenido mi negocio, hubiera tenido mi pyme, nose.

Entrevistadora: Y en el momento en que consumía como... ¿qué hacías?, o sea, bueno, cuando estabas sola como... ¿qué hacías, escuchabas música, que hacías?

Entrevistada: Nada, como que quería hacer de todo, quería hacer aseo, lavar la loza y todo, pero no hacía nada, ya lo hacía más para que no cacharan, pero no porque yo quería, si no que era porque no me fuera a cachar mi abuela que... que andaba con todas las pilas y no hacía nada, por eso, pero no... No era...

Entrevistadora: Ah ya, lo hacían en tu casa y había más gente, tú vivías con más gente

Entrevistada: Yo vivo con mi abuela, vivo en la casa de mi abuela, en esa casa vive mi primo de 21, mi tío de 29 y mi primo chico de 8, mi hijo y mi papá y mi abuelo.

Entrevistadora: Tú en el fondo ahí estabas y tenías que hacerte como la loca...

Entrevistada: Durante toda la noche porque yo en mi pieza duermo con mi papá, tenemos una pura pieza.

Entrevistadora: Y tu hijo

Entrevistada: Y mi hijo. Y como que a cada rato al baño y ya como que de repente cuando mi papa me cachaba le decía "no, estoy enferma de la guata" o nose.

Entrevistadora: Ósea que él hasta el día de hoy no sabe.

Entrevistada: Es el único que no sabe y mi tío, son las únicas dos personas.

Entrevistadora: ¿Y tu abuela?

Entrevistada: Mi abuela sí, mi abuela no porque yo se la haya dicho, no porque haya salido de mi boca, sino que porque ya.., ¿porque vai' donde el Sergio, te pasa algo? cuando ya estaba yendo mucho, como que ya fue mucho la pregunta... ya le dije, "sabi' qué mamita estuve... estuve metia' en la cocaína, estoy tratando de salir" y como que lo único que hizo mi abuela fue cómo ponerse a llorar, porque yo tengo una tía que también está metida pero ella en la pasta base y ella está en la calle. Entonces me dijo "pucha, viste lo que pasó con la Susana y aun así segui' metiéndote tú, entonces como que no es lo que yo quería para ti".

Entrevistadora: Y cuando consumías con alguien, bueno, me habías dicho que eran tus amigas normalmente... ¿que hacías con ellas? ¿Cómo que en carretes conversaban?

Entrevistada: No, ni siquiera conversamos, como que a mí me gustaba estar ya... consumiendo lo mío y estar aquí... en la cama pensando cuestiones, no, pero no... No estar conversando así... yo no te conversaba, yo te decía "puta ya cállate, la weona buena pa' hablar y le decía puta ya cállate y déjame tranquila me paqueai' la vola'" así como típico de volado.

Entrevistadora: Ya, ya. Ósea te gustaba estar más sola digamos.

Entrevistada: Sí la verdad y cuando estaba con mi amiga me sentía media incómoda, si yo la invitaba más porque era mitad y mitad.

Entrevistadora: Ósea te sentías incomoda porque... por cómo te veía...

Entrevista: No, porque sentía que cuando estaba ella consumíamos más rápido, si lo que yo compraba en la tarde puta me duraba hasta la otro día hasta las 12:00, con ella no po',

con ella me duraba un rato y tampoco... porque me gustaba estar sola, no que no conversamos.

Entrevistadora: Me gustaría saber... esta pregunta es un poco... ósea no quiero que me digas dónde, pero ¿qué hacías como para conseguir la droga?

Entrevistada: Mandaba a mi vecino, mandaba a mi vecino, y varias veces en la noche en la madrugada lo mandaba y lo mandaba a él.

Entrevistadora: Le pagabas.

Entrevistada: Le pasaba la plata por entre medio del portón y él me iba comprar, o de repente ya tenía mi tarjeta y de mi tarjeta se la mandaba a él.

Entrevistadora: Pero para que él fuera tú le tenías que pagar.

Entrevistada: Em, según él no, pero sí, sí le pagaba, porque más que nada me cago tanto... me cago con plata. Me decía ya son 3 por 5 en el Castillo y después de que en el Castillo estaban a luca, si todos sabemos que estaban a luca, que no estaban a 3 por 5, me cagaron porque no era así, yo como que no le decía nada, para que me fuera a comprar porque no me iba a pegarme yo el pique.

Entrevistadora: ¿Y el consumía también?

Entrevistada: Si, el consume de la pasta base, igual se mete sus rayas de coca, pero es pa pasta base.

Entrevistadora: ¿Y con él consumista alguna vez?

Entrevistada: No, porque sentía que él me miraba medio raro, como que me comía con la mirada, se pasaba rollos. Entonces no, con ningún hombre yo consumí, con una pura amiga que después que yo cambie mi vida desapareció esa amiga.

Entrevistadora: ¿Ella siguió como consumiendo?

Entrevistada: Ella sigue hasta el día de hoy.

Entrevistadora: Que cosas crees tú, podrías como comentarnos, ¿qué cosas pasan cuando uno está consumiendo, por ejemplo?

Entrevistada: ¿Qué sensaciones sientes?

Entrevistadora: O no, así como por ejemplo, que pudiese llegar a pasar, corriste algún riesgo...

Entrevistada: Corrí el riesgo de que me diera un infarto, corría el riesgo de que me diera un derrame cerebral, de que me mataran cuando ya iba a comprar al Castillo a la Legua, corría ese riesgo, sobre todo en el Pantano que obviamente es peligroso allá, ese, ese es el riesgo. Al momento de entrar al Castillo yo ya decía "ojalá que no me pase nada por andar en esta wea", pero sin embargo iba igual, no servía de nada.

Entrevistadora: ¿Alguna vez fuiste en la noche?

Entrevistada: No, pero si una vez se agarraron a balazos y me tuve que meter abajo de unos de unos paraderos, como pa que no me llegara nada, no andaba con mi hijo tampoco, no, con mi hijo nunca fui a comprar nada, pero si él se daba cuenta que yo andaba media rara, no dormía, andaba enojona'...

Entrevistadora: Y después de eso del episodio de la balacera, ¿volviste a ir al Castillo?

Entrevistada: Si, como que miedo no me dio nada, como que no se me movió ni un pelo, pero ya cuando... una vez me cagaron en el Castillo, me puse a pelear con un loco y el loco saco una pistola, el loco me estaba cagando, me estaba vendiendo harina y no era lo que yo estaba comprando, si no estaba comprando harina pa hacer pan, le reclame y me dijo "oye flaca, no po' si tú la cambiaste" "como la voy a cambiar si te la estoy recibiendo aquí mismo y aquí mismo estoy viendo y aquí mismo la estoy probando, estai' viendo", y ya "no ándate sino te va a pegarte unos balazos" y ahí yo me fui, y de ahí nunca más volví a ir al Castillo, nunca.

Entrevistadora: ¿Y ahí mandabai' a tu vecino?

Entrevistada: Ahí mandaba a mi vecino, tuve la genial idea de decirle al que fuera a comprar.

Entrevistadora: ¿y tú ibas sola a comprar?

Entrevistada: Sí, siempre sola, siempre sola, me decía mi abuela que tenía médico cualquier cosa y me pegaba el pique. La F-06 me dejaba ahí mismo entonces no era tanta la demora.

Entrevistadora: Bueno ahora voy a pasar a preguntas qué van a hacer un poco como más pateadas por así decirlo y tiene que ver más como con conocerte a ti, como conocer aspectos como tuyos ya más personales. Si tuvieras tú que describirte, ¿cómo lo harías?

Entrevistada: ¿Con droga o sin droga?

Entrevistadora: No, cómo eres... como eres, cómo es María.

Entrevistada: María es loca (ríe), la María loca me dice mi abuela, yo siento que yo, como que antes María era feliz porque tenía a mí, mi mamá me hacía sentirme feliz. Como te dije yo con mi mamá... teniendo a mi mamá a mí no me faltaba nada. Ahora, sí soy rebelde... encuentro que soy rebelde, de repente media bipolar, pero sin embargo me encuentro cariñosa, doy como como todo de mí; no en el ámbito de relación, si no que con mi familia. De repente igual María se siente sola porque no tengo el cariño de mi mamá, de mi papá tengo... tengo mala relación con mi papá. El cariño... mi abuela... yo no lo tengo. Mi abuela a mí me apoya en todo, pero que mi abuela me fuera a decir "te amo María, o te quiero" no, no lo tengo. Tampoco sirvo para estar en relación porque soy malas pulgas, me encuentro que soy muy jodida; bueno si no me dan motivos no soy celosa, pero si me encuentro una wea media rara obviamente actuó po', me dejo llevar por los impulsos, pero soy yo en realidad... soy como cariñosa, como que si yo veo que una persona necesita de mí yo nunca le voy a decir que no. A mí en mi vida nunca me vas a encontrarme... si le vas a preguntar a mis vecinos si no sabes alguna vez me han pedido un favor y he dicho que no... nunca, nunca nunca. Sí a la persona que me compró la droga... pero a los demás a nadie "María anda pedirme hora al poli", ya puta voy, "María acompáñame a la feria", ya, 40 grados de calor voy igual nunca he dicho que en el sentido de que me pidan favores, no.

Entrevistadora: ¿Y por qué crees que eres así? ¿Te criaron así?

Entrevistada: Es que mi mamá era así, a mi mamá todos "oye Malena compárame o anda a buscarme a el niño" ya, mi mama iba.

Entrevistadora: ¿Y tú crees que lo aprendiste de ella?

Entrevistada: Si, a mí me encantaría ser como mi mama pero soy todo lo contrario, en el sentido del carácter, tengo un carácter de mierda, disculpando la palabra, de mierda... como que no dejó caminar y que me humillen, nadie, no. El papá de mi hijo... yo muchas veces... me puso el gorro y toda la cuestión, y puta yo lo aguante una vez y ya me la vuelve a hacerme y no chao te fuiste, si me vai' a dar algo que sea de corazón, porque si me pongo la de sacar en cara mejor no me regales nada. Lo que más me caracteriza... me encuentro que soy una buena mamá, encuentro que si de repente tengo mis fallas, no sé... como el de la droga, que me dejé llevar por él por el vicio, igual estuve un poco despreocupada de mi hijo, pero no... En el otro sentido de la palabra yo soy buena mamá, siempre le he dado de saber a mi hijo, siempre le he dado el cariño y no cometo el error que comete mi abuela conmigo y mi primo, mi primo de 21 años ella lo crio y ella, para ella su hijo, pero a él... para él todo, "te amo" a cada rato y yo tengo que andarle rogando para que me diga que me quiere.

Entrevistadora: ¿Y porque crees que sea así, contigo distinta que con él?

Entrevistada: Porque mi abuela adoraba a mi mamá, mi mama era todo para mi abuela y pucha yo soy lo único que a ella le queda de mi mamá y no sé por qué será así conmigo... y lo he hablado con ella y no, que ella me quiere a mi manera y todo, pero yo siento que a mí no me quiere.

Entrevistadora: O que no lo demuestra lo suficiente.

Entrevistada: No lo demuestra, y puta de repente tú igual necesitai' que te digan te quiero, sobre todo si perdiste a tu mamá, porque yo de que mi mamá se murió, yo me siento una guacha, yo no tengo nada, tengo mi puro hijo y varias veces he pensado en matarme, pero pienso en el dolor que le dejaría a mi hijo... del papá, no es un buen papá con mi hijo, sé que se lo darían a mi familia, y por lo mismo deje la droga porque no quiero que a mi hijo me lo quiten, porque yo siempre he dicho "a mi hijo le pasa algo y yo me muero", pa mí el Emilio es mi mundo, es mi todo, es como esa chispa, esa pequeña lucecita que me prende dentro de mí para yo estar contenta. Como que si yo no... si no hubiera estado el, yo no hubiera superado lo de mi mama, porque que te falte todo, ya puede ser tu abuelo... con el que te criaste, tu papá, pero no la persona que te dio la vida, porque yo creo que si a ti te falta tu mamá a los 19 años es lo peor que te puede pasar, sea la peor mamá del mundo, pero es tu mamá, la que siempre va a estar contigo, la que nunca te va a decir que no... Y yo ahora he aprendido, he andado muy llorona en estos tiempos porque ya el sábado estoy de cumpleaños y es otro... otro cumpleaños sin mi mamá, he andado muy llorona, muy sentimental.

Entrevistadora: Pero se entiende igual, si igual ha sido...

Entrevistada: Yo no llore la muerte de mi mamá, yo no la llore, a mí no me gusta que me vean llorar, en ese sentido María es muy orgullosa, demasiado. Si me la hacen una no me la hacen dos veces, porque la misma vida me enseñó, que yo voy a cumplir 23 años y a porrazos he aprendido a sobrellevar lo de mi mamá, porque pa mi mamá era a todo, si mi mamá era mi mundo y yo con este maldito vicio yo no lo supe llorar, porque al mes yo me metí en la droga, y ahora no, ahora yo lloro a cada rato.

Qué día fui al cementerio y no me quería venir.

Entrevistadora: A verdad que tú me comentaste que ibas a ver a tu mamá.

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿Y cómo fue eso?

Entrevistada: Todavía le sigo pidiendo disculpas por haberle fallado y haberle dejado a su nietito un tiempo sola, en el sentido de que no... yo no dormía con mi hijo, yo a mi hijo lo

hacía dormir en una cama chica y yo dormía... como yo no dormía yo me ganaba en el suelo; pero no, no, no era la que la que lo hacía dormir, no era la que le daba la comida, el Emilio en ese sentido es súper independiente, come solo, pero... no era lo que yo... no le daba cariño, entonces, por eso le pedía disculpa, porque mi mamá era... mi mamá... mi hijo era todo para mi mamá y mi mamá era todo para mí hijo, a mi mamá le decía mama, porque como yo trabajaba.

Entrevistadora: La veía mas po' igual.

Entrevistada: Si, mi mamá no lo mandaba al jardín por estar con él.

Entrevistadora: Oye María y cómo crees que te describiría el resto... la familia por ejemplo, los amigos, la sociedad incluso...

Entrevistada: Como la loca María en el pasaje me dicen, soy muy gritona, es que vivo con un primo de 8 años como les comenté y ese primo en específico es un caso. Yo no digo que no lo quiero, pero de repente lo rechazó porque... en sus pequeñas palabras es medio malo conmigo porque casi siempre peleó con mi abuela por él, porque mi abuela le aguanta todo, que trate mal a la gente todo y a mí no me gusta eso, porque si tú veí a mi hijo y mi hijo nunca te va a decir nada grosero, nunca te va a decir una mala palabra. Si de repente, si no te conoce no te va a saludar, no te va a dar un beso ni nada, pero no te va a decir una palabra mala, el sí. La verdad por eso peleamos con mi abuela, porque mi abuela me dice déjalo, déjalo, y no lo puedo dejar porque si no me va a seguir tratando mal... digo "puta ponle, arráncalo que deje de decir garabatos", pero habla con él y que no. Como grito yo, porque de repente me aburre como que no me no me tomen en cuenta, siento como que en la casa... me siento que nadie me toma en cuenta, porque si me tomaran en cuenta hablarían con él "oye sabi' que teni' que respetarla porque es la que te cuida" porque yo lo cuido, yo hasta el momento, hasta que no salga mi casa, yo soy la que lo cuida él para que mi abuela pueda trabajar, entonces por último pido un poquito respeto, es lo único que pido. Pero varias personas te van a decir que soy buena persona, no soy mala, nunca he hecho una cosa como por maldad, por hacerle daño a otros, sin embargo los otros de repente me han hecho maldades a mí. Em, cooperativa, yo creo que igual más de alguno me quiere.

Entrevistadora: Cooperativa en el sentido de que siempre si te piden un favor tu estai' ahí...

Entrevistada: Si, soy la primera.

Entrevistadora: Y la sociedad ¿cómo crees que te ve?

Entrevistada: Mmm, nose, es que no, yo no he demostrado mi adicción, como que nadie cree que yo consumo, entonces nose como me vera la sociedad... mamá luchona porque como sea yo saco a mi hijo adelante, yo no tengo apoyo de ninguna parte de la familia por parte de papa, pero yo... yo doy todo por mi hijo, conmigo hagan lo que quieran, pero con mi hijo no se metan, me tocan a mi hijo y me conocen el lado más oscuro de mí, yo

no soy mala pero si me tocan a mi hijo... yo siempre he dicho, por mi hijo yo soy capaz de matar, porque es lo único que yo tengo... yo así... si yo no tuviera al Emilio yo no sé qué sería de mí; aparte que yo a mi hijo yo lo busqué, yo quise quedar embarazada de mi hijo, tenía 15 años cuando quede embarazada, pero porque yo quise.

Entrevistadora: Como así, tú querías tener hijos.

Entrevistada: Yo quería tener un hijo; que por decirlo así porque no el papa, busque el semental por decirte así, yo quise tener a mi hijo porque me sentía sola porque mi mamá trabajaba, trabajaba... yo estaba sola en la casa. Me fui de vacaciones y conocí al papá de mi hijo que me embarazo, yo cuando supe que estaba embarazada fui la mujer más feliz.

Entrevistadora: ¿Y el papá de tu hijo tenía la misma edad que tú?

Entrevistada: No, tenía 17.

Entrevistadora: ¿Que elementos de la vida crees que hicieron ser como eres hoy en día?

Entrevistada: No debería decir esto pero yo creo que Dios, porque Dios fue muy Injusto conmigo, porque en qué sentido... en que él sabía que yo estaba sola, sabía que yo lo único que tenía era mi mamá y él me la arrancó, me la quito. Y hubo un tiempo que yo estuve rebelde, que renegaba de él, los golpes de la vida... perder a mi abuelo, para mi abuelo era mío mi papá, lo sentí mucho... eh, la infidelidad del papá del Emilio, yo con él me quería casar y el rompió todas mis ilusiones, yo ahora.. Tú me preguntas si yo me quiero casar algún día yo te digo que no, y yo soy capaz de decir no y es no.

Entrevistadora: ¿Te dañó mucho el papá de tu hijo?

Entrevistada: Si, porque él no quería que yo tuviera a mi hijo. Cuando mi mamá estuvo enferma lo que más me marcó... yo cuando... mi mamá estaba viva cuando yo todavía seguía enamorada del papa de mi hijo, y cuando mi mamá estaba enferma él le mandó un mensaje y ese mensaje a mí me dolió más que a mi mama, porque mi mamá fue muy buena persona con él, mi mamá fue como una mamá para él.

Entrevistadora: (pregunta ininteligible, min 32.22)

Entrevistada: Que "avísame cuando te muray para yo ir al cementerio" y mi mama hasta ahora (ininteligible min. 33.38). También tengo rencor con la mamá de mi papá, con mi abuela, porque ella también fue mala persona con mi mama, la trataban como esclava, mi papá también, mi papá un sábado antes que mi mamá muriera mi papa la trato mal po', como te digo dormimos todos en la misma pieza, a mi mama yo la cuidaba, yo me levantaba en la noche si a mí mama le dolía el brazo, yo me levantaba- Mi mama no podía bajar la escala porque mi mama tenia, le tenía la pierna izquierda muy hinchada y eso no le permitía moverse, yo subía un balde y en ese ella orinaba, solo orinaba, y yo era la que

me levantaba para que mi mama orinara, yo era la que le daba su remedios... y que él venga y me la trate mal... y eso es lo que nunca se lo voy a perdonar, encuentro que yo nunca le voy a perdonar eso, porque con qué cara le deci' una persona "oye déjate, déjate de quejarte porque no me dejai' dormir y después tengo que ir a trabajar" que ya no era porque lo quería webear, era porque le dolía su brazo, y yo digo sí o eso nunca se lo voy a perdonar. Si hay alguien que le afectó la muerte de la Malena en la casa fue a mí, porque todos tienen a alguien, mi tío tiene a mi abuela, mi primo tiene mi abuela, mi papá tiene su hermano, me tiene a mí, el Emilio me tiene a mí, y yo a quién tengo, yo no tengo a nadie, al puro Emilio.

Entrevistadora: ¿Te sientes sola?

Entrevistada: Si, como le digo me siento sola y me siento... me siento como un pollo en corral ajeno, como diría mi mama.

Entrevistadora: ¿Te gustaría irte?

Entrevistada: Es que me voy a ir, pero a mí me lo que me gustaría estar con mi mamá, despertar y que mi mamá venga de un viaje, porque yo no pienso que mi mama está muerta, yo pienso que mi mamá en cualquier momento va a llegar. Yo no hay noche que yo no te llore por mi mamá.

Entrevistadora: No has podido procesar tampoco...

Entrevistada: No, es que no puedo, no te puedo superar la muerte... tu no podi' superar la muerte de tu mama, de la persona que te llevo 9 meses, de la que si tú estás en problema ella te salvaba, porque a veces yo estaba en problemas, si yo era muy problemática, yo iba tres veces al colegio y dos veces suspendida en la semana, y ella era la que andaba en las reuniones, la que andaba conmigo pa arriba y pa abajo. Tu preguntai' aquí en la villa por la Maria, por la Malena, te van a decir "no, la Maria con la Malena andaban patiparreando todo el dia", nosotras de repente... "mama vamos a almorzar", ya vamos, íbamos a almorzar afuera po', "vamos al cine con el Emilio", "vamos al cine". Las últimas vacaciones con mi mamá fueron las mejores de mi vida, las mejores porque fueron sus últimas vacaciones, ella ya estaba enferma y nos fuimos a escondidas, nadie supo de nosotras. Nos fuimos yo el Emilio y mi mama, nadie más, no existía nadie más, y todos estaban pensando que andábamos fantasilandia acá en Santiago y nosotros estábamos en el Sur. Todos me dicen "a lo mejor eso la empeoro", no fue eso. "A lo mejor tuviste la culpa en ese sentido porque en el Sur hacía más calor" yo dije que no fue eso, porque mi mamá estaba bien, si tú vieras la foto y te das cuenta que era una persona feliz, y si yo no hubiera salido con mi mamá y la hubiera dejado en el hospital.

Entrevistadora: No estarías recordando eso.

Entrevistada: No estaría recordándote eso, estaría recordándote que estaba en el hospital.

Entrevistadora: Además le diste otro aire también, otro ambiente

Entrevistada: A pesar de que en ese momento a mí el Emilio se me ahogo en un pozo, a mí Emilio se me ahogo en un pozo de 50 m de profundidad, pozo regadíos. Ya, llegó mi mamá... mi mamá no sabe nadar, mi mamá le fue coser unas vienasas para darle comida y en ese momento Emilio se va hacia el pozo y por agarrar un pato que andaba el Emilio se cae, si mi mamá se hubiera tirado no sé cómo habría encontrado a mi mamá y a mi hijo, porque mi mamá no sabía nadar.

Entrevistadora: ¿Y cómo lo lograron?

Entrevistada: Un joven lo sacó y lo llevaron al hospital. Yo era tanta la conexión que tengo con mi hijo que si yo siento que a mi hijo le pasa algo es porque a él le está pasando algo, el instinto de mamá nunca me falla, yo creo que ninguna mamá que quiere a su hijo nunca le falla.

Entrevistadora: ¿Y estuvo bien después de esto?

Entrevistada: Si, no, yo como te decía... él dice, porque el salió inconsciente del pozo, era para que mi hijo se me hubiera muerto ahogado, y yo le dije, en la mañana yo le había dicho a mi mamá, "oh es que a mí se me muere acá en el pozo y yo me tiro", acá yo me tiro a buscar a mi hijo, aunque hubieran cocodrilos y con todo, no dejaría que mi hijo se me ahogara, y sí, yo sé nadar y lo salvaría y... el salió inconsciente en el pozo, lo sacaron inconsciente los bomberos. Y el... cuando lo reanimaron lo primero que dice fue mi mamá, le preguntaron quien lo sacó del pozo y el él dice que la niña, porque es la primera que vio, yo lo dejo con ese recuerdo porque mi mamá era todo para él. Mi mamá entró al parto de mi hijo, mi mamá... mi mamá le hizo su primera su primera cambiada de ropa, mi mamá era la que le daba y le daba... le botaba los chanchitos, porque mi mamá no me dejaba a mí, era ella nomás. Yo le decía ponele la teta nomas y era todo.

Entrevistadora: Las abuelas son... (Ríe), y erai' chica igual, entonces...

Entrevistada: Tenía 16 años, yo a mi hijo lo tuve los 16, pero yo no sufrí nada en el parto, nada, yo veía como todas gritaban porque estaban teniendo en el parto, ya era como el quinto hijo y gritaban como si fuera el primero y yo las miraba a todas y yo no sufrí, tampoco me pusieron puntos entonces... fue como el mejor parto que tuve, bueno el único (ríe).

Entrevistadora: Pero estaba tu mamá igual.

Entrevistada: Estaba mi mamá, yo no quería tener a mi hijo si mi mamá no estaba. Yo tengo mi pieza llena de fotos con mi mamá, todos me dicen "ah, ya estai' pitia' ya", pero es mi pieza, son mis fotos y cuando yo me vaya para mi casa, porque mi mamá me dejó casa, ahí en San Francisco están construyendo unas casas rojas y ahí me va a salir mi casa. Porque mi mamá estuvo 10 años en el comité, ahí me va a salir mi casa; y mi abuela ya dijo "ahí les voy a dejar tu pieza", y yo creo que ahí ya mi abuela me va a echar de

menos, porque soy la única que le ve al nieto, el de 8 años, soy la única que ya tiene... que está enferma y soy la única que la puede cuidar porque los demás son hombres.

Entrevistadora: Bueno, pasando a la otra pregunta y propósito muy lindo todo lo que has dicho entonces me da lata para hacer esta pregunta, pero ¿con quién te juntas o te relacionas?

Entrevistada: ¿Ahora en hoy en día? Con nadie, con nadie, yo aquí sola, yo tengo a mi hijo. A la madrina de mi hijo, que con esa sí que me saqué la lotería con una amiga, ella me dice "volví a consumir te saco la chucha weona", ella tiene como 35 años y es la única amiga, ella es la madrina de mi hijo, me hubiera gustado que fuera mi mama, pero no encontré los padrinos adecuados.

Entrevistadora: Y ahora la encontraste a ella.

Entrevistada: Si, tuve una amistad que era amiga de mi mamá y ella vendía cocaína y ella quería ser la madrina de mi hijo, pero yo siempre dije que no porque yo no puedo arriesgarme, porque se supone que si te pasan algo los padrinos se hacen cargo. Las madrinas; entonces cómo voy a dejar que mi hijo se quede con la madrina que es narcotraficante que en cualquier momento puede llegar a reventarlo, no puedo po', es la única mala amistad porque las demás consumidoras desaparecieron todas, todas, tú me preguntai' ahora cuántos matasapo tengo de amigas, ninguno, de mi pura vecina del frente, que es la Tama que es mi amiga, ella es como una mamá. Igual tengo una tía que es prima de mi mamá, que para mí ella es... se puede decir que mi vida también. Ahora están malas las relaciones, he llorado vario tiempo, estamos peleadas y si he sufrido por ella, pero yo soy orgullosa, yo no le voy a pedir disculpas por que yo no cometí el error, ella también me apoyo cuando yo estuve en el consumo de droga, ella me invitó para el norte para cambiar de aire porque si me quedaba aquí podía recaer en cualquier momento, y llegar con las pilas más recargadas y ahora están malas la relaciones con ella e igual yo... porque ella fue la que me dijo... que le prometió en el cajón a mi mamá que me iba a cuidar, y siento que no la he hecho, siento que no la he hecho y por ella yo... yo por ella se puede decir que yo puedo dar mi vida por ella y por el Emilio y por mi abuela, porque mis tres personas más importante en mi vida son mi abuela, aunque no me demuestre el cariño, moriría por ella, por mi tía y por mi hijo. Porque varias veces me han preguntado y ¿cómo vas a reaccionar si a tu mamita le pasa algo?, nose, yo me vuelvo loca; es lo único que yo tengo de mi mamá y si a ella le pasa algo yo sé que nosotras peleamos... si a ella le pasa algo... ella es el pilar de la casa, ella es la que nos tiene unidos a todos, de repente peleamos, sí, por ella es la que dejamos la pelea, no sé cómo sería porque aún no se supera el dolor de mi mama, es como una madre para mí, sería mucho más difícil aun, porque serían dos dolores.

Entrevistadora: Oye María y con quién no te juntas o no te juntarías.

Entrevistada: Con el vecino.

Entrevistadora: ¿Porque?

Entrevistada: Porque es un adicto a todas esas cosas, droga, porque para él era un negocio po', porque de lo que yo le mandaba comprar él se recortaba plata, se cortaba la cola. Con esas personas no, con la que fueron de mi tiempo pasado que estuve la drogas no me volvería a juntar y tampoco vuelvo a caer, porque sí tuve la el valor de salir sola sin medicamento... porque para los dos años que yo tuve metida día y noche, de lunes a domingo era para que yo hubiera do estado con pastillas, sin embargo con pura voluntad, fue pura fuerza de voluntad. No me volvería a juntar con ella.

Entrevistadora: ¿Cómo crees que han impactado como las personas que han estado a tu alrededor? Sean desde el punto de vista como positivo o con la gente que no te juntarías o que te juntaste en algún momento y que ya no te juntarías. ¿Cómo crees que ellos han impactado en tu vida?

Entrevistada: Mucho, mucho. Las que me dieron apoyo para salir del hoyo en el que estaba metida, yo se las agradezco, se lo agradezco con mi vida que me hayan sacado de eso, porque si no voy habría perdido mi hijo, porque en el momento que el papa se dé cuenta por puro cagarme la vida simplemente se lo lleva; un juez no me va a dejarme si yo soy consumidora de drogas, él no va a ver que yo a mi hijo no le falta nada, él va a ver que no me siento bien- Porque con qué cara yo le voy a decir a mi hijo "oye mira no te metaí' en esto", "no consumai' alcohol, no consumai' cigarro" con qué cara, porque que me diga "ah pero tú lo hiciste yo me acuerdo tú lo hiciste".

Las que las que fueron fundamental para que yo me metiera en ese vicio, darle las gracias, la verdad, porque si no hubiera sido por eso yo no voy a ir a sobresalido, no hubiera sabido lo que era, y los que fueron y lo que no que se queden en el pasado nomas como el vicio.

Entrevistadora: O sea tú lo ves como si fuera parte de tu historia nomas.

Entrevistada: Es como parte de mi pasado, ellas son parte de mi pasado, porque ya no existen en mi vida. Ya no existen ni siquiera en redes sociales, en nada. Se cerró ese capítulo, no existe nadie.

Entrevistadora: Oye Maria, ¿y cómo te gustaría que te vieran a futuro? ¿O cómo te ves tú a futuro también o cómo te gustaría ambas?

Entrevistada: A mí que me gustaría... terminar mis estudios, darle un futuro mejor a mi hijo, me gustaría verme con otra guagua porque quiero tener otra guagua, de verdad (ríe). No sé, yo creo que a mí me hace falta una pareja, encuentro en el sentido de que me de apoyo, porque como te digo a mi me falta cariño.

Entrevistadora: ¿Y crees que una pareja podría darte cariño?

Entrevistada: Bueno que no sea con vicio tampoco, porque yo como te digo... yo ahora yo después de un año yo volví a ingerir alcohol, pero fue como como que nunca hubiera pasado lo que pasó, tampoco me curo, no soy curarme, debo tomarme nose... pal 18 me tome unos dos terremotos y... y lo pasé bien sin droga, que fue mi primer año sin, mi primer 18 sin droga despues de haber consumido droga.

Entrevistadora: Y también porque en el fondo el alcohol no te llevaba a consumir, tú consumías sin alcohol.

Entrevistada: Eso no es como un tema con eso.

Entrevistadora: Ya María, ahora vamos a pasar a una etapa de la entrevista que es proceso identitario y prácticas de consumo. ¿Cómo crees que impactó el consumo de drogas en tu vida y en tu forma de ser?

Entrevistada: Igual fue impactante porque nunca había probado eso y que más encima me haya enganchado de lo más bajo fue impactante po'.

Entrevistadora: ¿Es lo más bajo la cocaína?

Entrevistada: Que te lleva... nunca me llegue a vender por un por una raya, pero si pase cosas cuando consumía.

Entrevistadora: ¿Como qué?

Entrevistada: Puta en el ámbito sexual con personas que ni conocía, a mí nunca hubiera hecho eso, nunca lo había hecho en mi sano juicio... una vez cuando estaba así me corté y después cuando estaba consciente me acorde, entonces eso igual fue impactante.

Entrevistadora: ¿Pero eso era una conducta recurrente en ti?

Entrevistada: Fue esa vez. Estar endeudada por las drogas, estar con un narcotraficante en cualquier momento, nunca di mi dirección, pero ellos igual buscan, buscan igual que GPS, muy endeudada. Gracias a Dios hoy en día no le debo nada a nadie. Yo deje de consumir y pague todas mis deudas, ni siquiera a las personas que me prestaron la plata les debo. Nunca vendí mis cosas, de eso me siento orgullosa, de lo que tengo recibo por el gobierno por mi hijo y por mí... tampoco ocupe esa plata, era todo para mi hijo, pero si yo vendía cuenta en netflix a tal precio y yo a veces la subía por puro consumir más, es lo único que yo... pero nunca he dejado de darle una galleta a mi hijo, que me pida "mama quiero una galleta" y yo prefiera el vicio, no. Por mi mamá yo tengo anillos de plata y de oro, cadena de oro y tampoco la empeño y eso es como un orgullo para mí porque siento que hay gente que lleva un año y ya venden todo, quedan a cuero pelado.

Entrevistadora: ¿Te has sentido discriminada alguna vez?

Entrevistada: En mi vida, sí. Porque cuando me dio el virus, cuando me dio el Covid es la única vez que me sentido discrimina y por mi propia familia.

Entrevistadora: ¿Eras la única que tenía Covid?

Entrevistada: Era la única, más encima a principio en abril y como que los familiares de mi abuela, la hermana de mi abuela. Toda su familia me discriminan, me decían "ah, a lo mejor están todos contagiados", igual que si tuviera piojos, es la única vez que me he sentido discriminada, pero por el... por la droga... como te digo, son contadas las personas que salen,

Entrevistadora: ¿Y por otros motivos?

Entrevistada: Por ser mama soltera, en una pega. Pero pregúntame cómo le fue a la jefa. Terrible, le saque la cresta, le saque la chucha, discúlpame la palabra, le saque la chucha, "tu mencionai' a mi hijo en malas palabras y yo soy capaz de dejarte sin pelo".

Entrevistadora: ¿Y qué fue lo que dijo?

Entrevistada: Que yo era una mala madre porque dejaba a mi hijo por ir a trabajar. Primero que nada, yo no nací en cuna de oro, prefiero trabajar haciendo aseo que vender el culo o cualquier wea, y me dijo "ay es que yo nunca", "es que a lo mejor tu vendiste tu cuerpo y ahora estai' ahora de jefa", me dijo "pobre niño va a salir un delincuente", me dijo eso la pesque de las mechas y le saque la chucha, en la Clínica Alemana, me sacaron los guardias y tampoco quería que me tocaran porque también le pegue a uno.

Entrevistadora: ¿Y ahí quedaste sin pega?

Entrevistada: Ahí quede sin pega, después entre en el hospital padre Hurtado, dure cuatro meses y después se enfermó mi mamá.

Pero no!, si a mí me tocan a mi hijo, que digan una mala palabra... yo no soy mala mama, porque yo trabajo para mi hijo, yo todo lo que tengo es para mi hijo, no podí' limpiarte el hocico si no lo conocí', porque yo no opinaba de su hijo, no tenía por qué meterse en mi vida, además que no lo conocía tampoco, eso es lo que más rabia me dio. Le saque así un mechón de pelo.

Entrevistadora: Nunca más hablo (ríe).

Entrevistada: Nunca más hablo (ríe).

Entrevistadora: Oye María, ¿consideras complejo ser mujer y consumidora de drogas en comparación con ser varón?

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿En qué sentido?

Entrevistada: Porque si soy varón no te ofrecen droga por sexo.

Entrevistadora: Pero, ¿te ofrecieron?

Entrevistada: Si, nunca mal, pero si muchas veces me ofrecieron los que me vendían, sí. Mi vecino, mi vecino es un viejo, puta tendrá 50 años, 52... al que mandaba a comprar droga. Una noche de pasión según el por droga, te juro por dios que usaba esa palabra.

Nunca más me volvió a ofrecer nada.

Entrevistadora: Y en el fondo tuviste cómo que pararle los carros así para que no volviera a pasar.

Entrevistada: Es que no, que él me conoce de chica po, porque se crio con mi mamá, ¿cómo me puede ofrecer eso? Una wea es la vola y otra es que te ofrezcan eso.

Entrevistadora: ¿Como de códigos?

Entrevistada: Código de consumidores. Por eso yo consumía con mujeres, tampoco con lesbianas, que una vez me agarré a combos con una lesbiana, porque algo porque quería que yo me juntará con ella para conversar y después que tomáramos un trago y yo no soy maricona, yo no soy maricona; le dije con estas mismas palabras, a mí me gusta el pico, no me gustan las almejas.

Entrevistadora: Si eso le pasa entonces a las mujeres, ¿eso cómo de intercambiar?

Entrevistada: Si, la última vez que me ofrecieron estuve a punto de pegarle a un viejo con lentes, él va al mismo taller que yo, al mismo taller con Sergio que yo.

Entrevistadora: ¿Y eso fue antes de que empezaran el taller?

Entrevistada: No, fue cuando yo ya me había retirado, porque yo me retiré. Yo me retiré del taller porque era como una de las condiciones para poder irme con mi tía y despejarme de todo. Me dijo para que vai' a ir... porque te ponía... y a los demás su recadito (ininteligible min 56.30) me retiré y esa persona me ofreció plata para acostarme con él. Le dije "que te creí, no ando nada en la calle" le dije yo, "como se te ocurre ofrecerme eso", no. Estuve a punto de pegarle pero porque tenía lentes no le pegue, porque si no estaría presa.

Entrevistadora: ¿Y el participaba en el taller en el mismo taller?

Entrevistada: Si, participaba en el taller. Converse con Sergio el tema, Sergio me invitó a participar ahora el viernes a una reunión, le dije si está el yo no voy, porque a mí nadie me va a controlar y capaz que le pegue.

Entrevistadora: ¿Y qué te dijo Sergio?

Entrevistada: No, que no. Que él se iba a encargar, y que si llegaba a la reunión, se enteraba de la reunión y llegaba, él lo iba a sacar. Yo dije mejor lo saco, porque yo no lo voy a sacar de buena forma.

Entrevistadora: ¿Hay alguna otra diferencia entre ser consumidora o dificultad entre ser mujer y varón consumidor?

Entrevistada: Si te pillan en la calle comprando torsionan que soy maraca. Todos, te tocan la bocina los hombres, que cuánto cobras por el rato, por la hora. La verdad eso me carga. Yo decía "puta yo tantas cosas que he vivido por ser consumidora, por ser mujer consumidora y qué es lo que vivirán las otra personas que se tengan que vender por droga".

Entrevistadora: Entonces como que se asocia harto la prostitución al consumo de drogas.

Entrevistada: Pa' mi sí.

Entrevistadora: ¿Hay alguna dificultad que atravesaste producto el consumo de drogas que no nos hayas mencionado? como en el ámbito laboral, educacional o familiar.

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Porque nos decías que en tu casa igual ya se estaban dando cuenta o que tu conducta, tu relación es cambiante...

Entrevistada: Cuando yo no estaba con.... no consumía, al principio yo no consumía a la semana, viernes, sábado y el domingo te reponía todo, te reponía todo el día y me veían con otra cara po'... el día lunes me veían haciendo mis cosas y con droga cambio toda. El viernes en la noche me lanzaba, en el día el viernes... en el día yo andaba... era otra, como que me entraba el satanás, satanás encendió.

Entrevistadora: ¿Como que andabas de mal humor?

Entrevistada: El viernes cuando consumía estaba de mal humor, no quería que nadie me hablara, mas encima me obligaban a comer y con eso tú no comiste, se vomita todo; y la verdad que cuando consumía tanto de verdad que llegue a estar flaca. Si no fuera un vicio tan desgraciado me hubiera quedado así de flaca. Ahora como todo y parezco un chancho. Igual me bajó mucho la autoestima.

Entrevistadora: ¿Sí?

Entrevistada: Sí, yo siento que a mí me bajó mucho la autoestima. Yo me encontraba bonita, con mi rollo y todo me encontraba bonita; ahora me veo al espejo y me encuentro mal.

Entrevistadora: ¿Pero tu sientes que después de...?

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿Ahora tú crees que tienes más bajo la autoestima?

Entrevistada: Puta, cuando andaba en malos pasos yo decía puta todos me miraban, todos los hombres me miraban, de verdad me miraban con mis rollitos y todo, todos me miraban.

Yo ahora... yo decía, qué chucha ahora que estoy sola, ahora que estoy limpia nadie me mira, que estoy perdiendo el autoestima, estoy perdiendo el glamur.

Entrevistadora: De repente lo que te miraban en ese tiempo era gente como del mismo ambiente y ahora ellos ya no ven lo mismo en ti. A lo mejor tú ya tampoco los ve a ellos, ya no te fijan mucho en ellos tampoco.

Entrevistada: Yo me fijaba en hombres flaite, porque yo cuando chica era muy flaite, con mis zapatillas hasta acá, con pantalones rajaos', con la boca bien pintada roja y mi moño y... no ahora no, como que ahora no.

Entrevistadora: A lo mejor hubo un cambio en ti también, a lo mejor la forma en que ves el mundo ya es distinta a lo que era.

Entrevistada: Si po', es que yo ahora disfruto todo, yo ahora salgo con mi hijo y lo disfruto, disfruto hasta comerme un helado. Antes adonde, si no tenía nada. Claro, le compraba de todo a mi hijo para que me dejara sola un rato (ríe), de todo, en la noche sobre todo porque mi papa trabajaba de noche... estaba en la pieza sola, que me iba a cachar... a mi hijo le compraba de todo, de todas las golosinas.

Entrevistadora: Bueno, hablando de las dificultades que tuviste ¿hay algo que destaques qué te haya ayudado a sobrellevar esas dificultades?

Entrevistada: La valentía, mi fuerza de voluntad, me admiro mucho porque tengo mucha fuerza de voluntad, si yo me propongo algo lo consigo pero en el lado bueno, porque hay muchas personas que si quieren algo lo consiguen a como dé lugar, que aunque le haga daño a los demás, por ejemplo, hay mujeres que se fijan en un hombre casado y cómo sea lo tienen; yo no, en el lado... yo me admiro de mí fuerza de voluntad, porque de salir de la droga no es fácil, así de verdad que no es fácil y mi consejo pa' la gente que está recién empezando sería, no, no caigan, no caigan, salgan de eso porque no es un vicio bueno, te caga tu vida, te marca, perdí todo, perdí todo. Yo encuentro que perdí el cariño de mi hijo.

Entrevistadora: ¿Tú sentiste que lo perdiste un tiempo?

Entrevistada: Si, porque yo le gritaba pa' que mi hijo me dejara tranquila, le decía "puta, déjate, ya duérmete", y mi hijo no hacía nada. Perdí el cariño de mi hijo en ese tiempo.

Entrevistadora: Y ahora a recuperarlo.

Entrevistada: No, ahora ya lo tengo ahí, ya lo tengo medio aguachado' (ríe), salgo con él al parque, ahora puedo disfrutar de una plaza con él.

Entrevistadora: Bueno, nos comentaste que tu tía te ayudo a enfrentar estos momentos difíciles relacionados con el consumo... esa amiga tuya que te ha ayudado, que te dice que no...

Entrevistada: La madrina, la madrina del Emilio.

Entrevistadora: ¿Hay alguien más que destaques que te haya ayudado a salir?

Entrevistada: Mi primo, mi tía es la mamá de la que está en la calle y me dijo, "yo te pensaba dejarte sola allá, sólo te levantas. Las palabras que me hicieron cambiar el chip fue que le prometí a la Malena que te iba a cuidar y que nunca te iba a dejar sola y yo lo voy a cumplir". Como que eso... eso sí que fue palabras de él, que él no te demuestra el cariño, pero yo sé que él a mí me ama, él a mí me ama, yo lo sé, yo de él no busco cariño, pero que esa persona que no te demuestra cariño te diga esas palabras, te abracé y lloré contigo... porque puedes perder a tu hijo, te cambian, te cambian de verdad, de verdad que te cambian. Yo no cambie tanto por... yo realmente yo no cambie tanto por mi hijo, yo cambie por mi hijo y por mi primo, no quiero defraudarlo. Ya no lo defraude porque de verdad yo, yo bajo y ahí abajo en la plancha hay muchas persona que consumen de día, tu llevai' a tu hijo y vei'; antes yo no podía pasar por ahí y que no me doliera la guata por consumir, ahora te paso los veo y son una persona más, que se están acabando la vida,

que no saben en lo que se están metiendo. Yo pienso que ahora ya... yo me encuentro que ahora ya estoy limpia, lo único que me falta sería completar mis estudios y una pareja que me de cariño y amor.

Entrevistadora: ¿Podrías reconocer algún aprendizaje de esta etapa de tu vida?

Entrevistada: Sí, podría ser... reconocer la fuerza de la mujer, del apoyo familiar que te dan... porque no muchos tienen apoyo familiar, tú te metí en la droga y hay muchas familias que te dejan tirado. Yo eso tengo que reconocerlo de mi abuela, que nunca lo esperaba, de mi primo y de mi tía de verdad que sí. Con familia o sin familia y si tú te lo propones puedes salir, eso me dio a entender y aferrarte a lo que más quieres, yo quería a mi hijo y mi abuela.

Entrevistadora: Pero el haber tenido a tu familia más cerca ayudó...

Entrevistada: Sí, hubiera estado sola... no, me hubiera costado mucho salir. Hubiera estado bien, recaída, bien, recaída. Gracias a Dios, gracias a Dios y a mí no tuve ninguna recaída, ninguna. Una vez sí de mi vecino recibí un papel, pero nunca lo abrí, me cachó mi primo. Me dijo "que trae' ahí weona, vai' a volver a lo mismo. La verdad, no sé lo que es, pensé que a lo mejor era un número de teléfono, la verdad no sé pensé que era droga.

Entrevistadora: ¿Y quién te lo dio?

Entrevistada: El vecino. A él le convenía que yo estuviera en la droga.

Entrevistadora: María, ¿hace cuánto tiempo vives en este territorio?

Entrevistada: Toda mi vida, el primer año de mi hijo viví en el Sur, con el papá, pero desde que nací que vivo aquí.

Entrevistadora: ¿Que significa este lugar o este territorio para ti?

Entrevistada: Ósea, aquí está mi vida, mi gente, mi gente... igual de repente ahí algunos con los que he tenido problemas con algún ha ido, pero que son importantes, y... este barrio la comuna no es tan mala, por ejemplo... ya, si hay barrio pero hay barrios y barrios po', hay barrios buenos y barrios malos. En este sector es sector bueno. Si hay gente contaminada y todo, pero es un barrio bueno. La gente lo hace bueno, porque igual aquí hay trabajadores que se levantan temprano para a salir a trabajar, como también hay gente que es traficante; que también me he dado cuenta ahora hoy en día que nada... que no todo lo que ves es oro, ya he reconocido bastante traficantes por aquí por este sector, como también he conocido gente que antes yo te miraba y te podía ver... pero antes no me daba cuenta que consumías, pero ahora ya reconozco a la gente que está haciendo eso.

Entrevistadora: ¿cómo fue crecer en este en este lugar?

Entrevistada: La verdad bueno, bueno, porque nunca... como te digo esto un sector bueno.

Es tranquilo... no es un sector... si de repente sus peleas de vecinas que salen así con los otros vecinos y después andan de amigos, pero es bueno este sector, aquí igual para mí es importante crecer como crecí, porque hasta en las comunas de ricos hay gente drogadicta que mandan a los choferes a comprar.

Entrevistadora: ¿Cómo describirías este lugar?

Entrevistada: Mi barrio, mi barrio le describiría un barrio sano, a pesar de que hay gente por ahí y por acá, pero es un barrio sano. En mi pasaje, porque yo vivo en el pasaje, en mi pasaje es un pasaje de gente unida, como que si le pasa algo a alguien todos van a ser (ininteligible min 1.10.26).

Entrevistadora: Esa es como tu comunidad po', el pasaje...

Entrevistada: El pasaje es cerrado, entonces...

Entrevistadora: Si...

Entrevistada: Y yo con los cercanos, hasta con los que llegaron nuevos, que también he descubierto que son medios malandros.

Entrevistadora: Eso te iba a decir, ¿cómo te vinculas con la comunidad?

Entrevistada: Bien, soy muy extrovertida, como muy copuchenta, como que me dicen "esta es la dama de seguridad" toda la cuadra sabe, "todo lo sabe, pregúntenle a la María porque la María todo lo sabe", la copuchenta.

Entrevistadora: ¿Y es verdad?

Entrevistada: La verdad es que no, es que yo soy muy buena vecina, ahora, ahora con mi cambio, pero si tuviera que volver mi vida atrás no, vivía en mi mundo no más, pero también nunca perdí el sentido de que... si me mandaban, ya.

Entrevistadora: Como de comunidad.

Entrevistada: Pero es que igual yo encuentro que me llevo bien con todos los vecinos, me dicen que parezco dama de seguridad pero igual los quiero.

Entrevistadora: ¿Cuáles eran los lugares donde consumías?

Entrevistada: Mi casa, la plaza.

Entrevistadora: ¿Qué plaza?

Entrevistada: Una plaza de acá atrás, a está no, nunca aquí, nunca. La plaza de acá atrás de San Rafael.

Entrevistadora: Donde está la botillería.

Entrevistada: Donde está la botillería, la plaza que esta ahí justo al frente de la ferretería zona franca también y mi casa, el parque abajo porque pa allá ya no tenía ningún conocido.

Entrevistadora: ¿Y porque en esos lugares?

Entrevistada: Porque me sentía... al principio me sentía como libre, estar tranquila consumiendo, pero tranquila; claro que me ganaba por ejemplo en el cerro donde estaba tapado para poder pegarme unas rayas (ininteligible min. 1.12.36).

Entrevistadora: Y en ese lugar había más gente que lo hacía igual...

Entrevistada: No, es que yo buscaba un lado sola po', pa que no me miraran todos.

Entrevistadora: Pero en esas plazas se da como el consumo, ¿tu veí'?

Entrevistada: Yo ahora voy con mi hijo al parque, a la plaza de los lugares que iba, que mi hijo le gusta mucho salir a la plaza y si... veo hasta a la amiga, a la supuesta amiga también la veo ahí consumiendo, "hola Mari", no, "hola", nada más; tampoco la voy a saludar, no me voy a volver a esperar, porque también tienes que cuidarte y no exponerte.

Entrevistadora: Autocuidado.

Entrevistada: Si. Yo creo que ese autocuidado lo voy a tener siempre. Porque ya se lo que hay.

Entrevistadora: Fuera de la comuna o de las partes que mencionaste, ¿salías de este territorio para consumir?

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Ahora... ¿dejarías de vivir en este lugar?

Entrevistada: Es una pregunta difícil.

Entrevistadora: ¿Por qué?

Entrevistada: Porque si me preguntai' si yo me fuera a vivir sola, sin tener hijos, obvio que no.

Entrevistadora: Te quedai acá.

Entrevistada: Me quedo acá, si es mi barrio, me conozco. Pero ahora que tengo Emilio la verdad sí, porque no quiero que mi hijo... me gustaría estar en el sur, la verdad con mi hijo ¿porque? porque mi hijo saldría sano... bueno que en todos lados, según como los eduques. Bueno a mi mamá no me educo mal pero igual me metí, mi mamá fue la mejor mamá del mundo e igual me metí en la droga, pero... adonde nunca en mi vida me iría a vivir sería la Legua, el Castillo. Porque acá por lo menos son medio disimulados, la hacen piola, pero allá no, en el Castillo no.

Entrevistadora: Te gustaría irte al sur.

Entrevistada: Si, o a la playa, me encanta la playa, el Sur me gusta por el verano, vivir en el Sur pero estar en verano nomas.

Entrevistadora: Y el resto del año no te gusta el Sur, el invierno con la lluvia (ríe).

Entrevistada: No, el invierno no, la playa si, en invierno y verano me gusta.

Entrevistadora: Lluvee mucho menos y como con calorcito.

Entrevistada: Ahora con respecto a tu experiencia con los programas de tratamiento, por ejemplo de rehabilitación, de prevención quizá... anteriormente en el colegio de rehabilitación, a través de Spam o de reinserción, no sé cuáles conoces, ¿conoces alguno?

Entrevistada: El programa del Cesfam.

Entrevistadora: Ya, el programa de rehabilitación del Cesfam. En el colegio tuviste... ¿hubo algún programa de rehabilitación?

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Ósea de prevención.

Entrevistadora: No. Y en el programa de Sergio... necesitan... ¿les ofrecen reinserción? Por ejemplo laboral...

Entrevistada: El Sergio me quiere meter en los estudios, es lo que más me dice Sergio.

Entrevistadora: Pero eso es como una iniciativa de él, ¿no hay como un programa para retomar los estudios, o que tú conozcas?

Entrevistada: Si, si yo tuve, estuve a punto de terminar y se me olvidó la fecha de los exámenes. Estudié, le juro por Dios que estudie y estudié, estudie, me sabía todo, que había estudiado y a la hora de los exámenes se me olvidó la fecha y la hora, después cuando me acordé de la fecha, encontré mi agendita donde tenía anotada la fecha importante y ya había pasado. Sí, es que de verdad soy muy cabeza de pollo de repente con las fechas, en el sentido de cosas para mí, soy muy cabeza de pollo.

Entrevistadora: Entonces ya conoces instituciones, ¿cuál es tu experiencia entonces con el programa con Sergio o sea, el problema del Cesfam de rehabilitación?

Entrevistada: Buena, buena experiencia, porque si no hubiera sido por eso y las terapias individuales con Sergio en los consultorios...

Entrevistadora: Hay terapias individuales y grupales.

Entrevistada: Si, en las grupales ellos ponían sus semanas, era una vez a la semana... como lo habían pasado, si habían recaído o si seguí más fuerte que antes, y yo... como que todos tenían recaídas menos yo, como que todos me decían que yo era como el ejemplo, porque tan chica, con dos años, sin tratamiento, porque todos estaban con tratamiento farmacológico. El haber salido era como un ejemplo para ellos, que yo les daba el motivo a ellos, para seguir luchando, ellos me decían y por eso vuelvo, por eso vuelvo a la terapia con Sergio.

Entrevistadora: Tu igual erí un aporte po'.

Entrevistada: Si, Sergio me dice que soy su mejor paciente.

Entrevistadora: Bueno nos comentaste que te hizo recurrir a ellas, ir a pedir ayuda cuando se dio el pre-infarto.

Entrevistada: Tampoco fui al médico por eso.

Entrevistadora: Ah ya, llegaste a pedir hora para...

Entrevistada: Para esto porque sabía porque era, aparte en el consultorio pa' que estamos con cosas, si en el consultorio uno dice que va por consumo de droga, que te está dando un infarto, te atienden como la mona.

Entrevistadora: Igual eso sería como discriminación.

Entrevistadora: ¿Tú sabes de alguna experiencia que haya pasado así?

Entrevistada: A mí, a mí. En el consultorio de Pablo Roca, no me quisieron atender porque iba con droga.

Entrevistadora: ¿Y qué, cual eres eran tus síntomas?

Entrevistada: Mucho sangrado de nariz, mucho... estuve como 3 horas puro sangrado de nariz, después que empecé por la boca. No me quisieron atender, estaba cerca de consultorio entonces no me quería pegar el pique pa' acá porque me decían no, que puede ser peor, porque hacía calor, nose como cresta se te ocurre consumir con tanta calor. Fui allá y no me quisieron atender. Me decían "ah pero usted es valiente para meterse droga, sea valiente pa' enfrentarlo". Y de verdad que andaba con tan poco ánimo, que ya me quería puro quedar dormida y no, ni siquiera le dije y me vine para la casa y acá... me trate de limpiar lo más que pude y fui al consultorio y ahí me atendieron.

Entrevistadora: ¿Igual dijiste que habías consumido en el San Rafael?

Entrevistada: Sipo', porque me preguntaron qué porque entonces sangre, no le iba a decir que por la calor, que 3 horas así continuas por puro calor. A mi hijo le sale sangre de narices cuando hace mucho calor, pero a mi hijo le dura un minuto la sangre, a mí me duro 3 hrs.

Lo único que me dijo la enfermera "pucha chiquilla no es una vida para ti, esto no es vida para ti, por favor sale".

Entrevistadora: Claro, como un consejo. ¿Cuáles han sido los aportes significativos de este programa en ti? en tu calma.

Entrevistada: Los aportes, valorarme, valorar mi vida, valorar mi hijo y mi familia. Esos son mis aportes, hacia mí.

Entrevistadora: Pero eso te lo ha aportado el tratamiento en este programa.

Entrevistada: Si, aprender a quererme, ahora mi autoestima de verdad que esta baja, está en 5% pero valoro mucho el aprendizaje que tuve de todas estas experiencia con el consultorio.

Entrevistadora: ¿Hay alguna sugerencia que le harías a estos programas a nivel como más general la verdad?

Entrevistada: La verdad no, pero sí a la gente que consume, que sería que se salgan de esto que no, no es una vida sana, porque pierdes todo po'. Perdí tu familia, perdí tu hijo, hay mucho muchos compañeros de terapia que perdieron a su familia, que estaban solos, que se recuperaban un poco y volvían a lo mismo, perdí todo.

En mi consultorio darles más apoyo, o sea, en el sentido de que ellos si dan apoyo, te dan harto apoyo, pero no sé cómo más... en visita, más constante con ellos, eso es lo único, ser como constante con la gente que realmente lo necesita porque yo sé que gente que hay gente que dice que lo necesita, duran dos terapias y después desaparecen, porque había gente que ya estaba en una terapia... y ya voy a seguir porque me siento bien toda la noche y después desaparecían, nunca más lo volví a ver.

Entrevistadora: Y no hay un seguimiento de esas personas quizás. No saber que paso...

Entrevistada: Por eso yo digo a lo menor que en esos en ese sentido debería ser más constante el consultorio, los programas, todos los programas nivel nacional.

Entrevistadora: ¿Y en cuanto a la prevención? Por ejemplo, tú dices... porque existen programas de prevención en la escuela.

Entrevistada: Si, a mí no me los enseñaron, pero yo sabía, yo sabía lo que era la droga, a mis 13 años yo cache la droga, porque fume marihuana, en mi tiempo de escolar fume marihuana. Existen, hay gente que les explica los mismos papas, a mí nadie me explico lo de la droga, pero yo como soy tan metiche me metia en todo, entonces yo escuchaba de repente las conversaciones, después las buscaba por internet que es lo que eran las drogas, cuantas drogas existían y ahí me daba cuenta que existían un montón de drogas.

Entrevistadora: Pero quizá, si hubiese mayor educación sobre eso para todos y no solamente para los jóvenes que ellos mismos se educan con respecto a la a la droga, a las consecuencias... también podría ser, yo pienso. ¿Alguna otra sugerencia para los programas, proyectos, políticas públicas, nacionales?

Entrevistada: ¿Tienes algo más que agregar?

Entrevistadora: No. Muchas gracias

### **Transcripción: Entrevista de Tesis**

Investigadora: Francisca Duarte y Anschka Jacoby

Entrevistada: Paulina

Fecha: 6 de noviembre 2020

#### ***Entrevista***

Entrevistadora: Ya, comenzamos a grabar. Bueno, primero me gustaría que te presentes, como tu nombre, tu edad, tu ocupación.

Entrevistada: Mi nombre es Paulina, tengo 28 años y era repostera.

Entrevistadora: ¿Porque era?

Entrevistada: Porque no lo he seguido ejerciendo más que en la casa.

Entrevistadora: Ya, ¿y tú escolaridad?

Entrevistada: Octavo básico.

Entrevistadora: ¿chilena, verdad?

Entrevistada: Sí.

Entrevistadora: Bueno, ahora vamos hablar un poquito acerca de la iniciación en el tema del consumo y me gustaría saber cómo a qué edad comenzaste a consumir.

Entrevistada: ¿drogas?

Entrevistadora: Si, o con lo que te con que te iniciaste.

Entrevistada: Fue el alcohol, fue chica, como a las 12 y después como a los 15, 16 cocaína; después dejé la cocaína porque me aburrí y a los 25 más o menos ya con drogas más duras.

Entrevistadora: ¿Que droga?

Entrevistada: Pasta base.

Entrevistadora: Ya. Bueno, cuando comenzaste a consumir cocaína ¿que estabas haciendo en ese periodo de tu vida?

Entrevistada: Era madre y trabajaba en la feria de comerciantes.

Entrevistadora: No estabas en el colegio.

Entrevistada: Fui mama a los 14.

Entrevistadora: ¿Y ahí dejaste el colegio?

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿Cómo empezaste como a conocer el tema de la droga? Si nos puedes contar un poco la historia...

Entrevistada: Los vecinos, los amigos, el ambiente de aquí donde yo vivo.

Entrevistadora: ¿Pero fue en un carrete, cómo fue?

Entrevistada: Es que aquí... aquí uno caminando encuentra droga dónde quiere, no, no va en... un vecino está ahí... te dan po', es como tan normal aquí la droga. No es como en otros sitios.

Entrevistadora: ¿Pero alguien te ofreció?

Entrevistada: Yo creo que yo fui la que pidió (ríe), tengo que haber yo pedido, cura debo haber estado.

Entrevistadora: ¿Y el alcohol?

Entrevistada: En las fiestas familiares, así empecé. Que tómate el champaña, que el vinito con durazno, tragos dulces, así... y después su cerveza "denle una cerveza a la cabra" y uno empieza a tomar. Lo que pasa que a uno no le dicen que no hay que ser siempre, que es convivencia nomas.

Entrevistadora: ¿Y después te acuerdas a quién le pediste como la droga?

Entrevistada: No tengo recuerdo, pero ahí yo estaba con mi pareja, íbamos juntos a comprar.

Entrevistadora: Él era el papa de tu...

Entrevistada: De mis dos hijos, sí.

Entrevistadora: ¿Y fueron juntos?

Entrevistada: Es que éramos los dos cabros en todo caso.

Entrevistadora: ¿Pero el ya consumía?

Entrevistada: No, no, fumábamos yerbita piola, pero los mismos amigos, si uno... nosotros nos juntábamos con amigos mayores, entonces nos fumábamos su pitito, de repente empezaba la cervecita y a sacar otras cosas.... nosotros para el principio no, pero después en el mismo grupo parece que empezó.

Entrevistadora: ¿Y qué sentías como al consumir, que te pasaba?

Entrevistada: No, me sentía como sobre estimulada de como que nada me va a pasar, me sentía indestructible, pero cuando era chica, después ya no, después ya empieza a cambiar y te empieza a exigir más, ahí yo ya empecé a dejar esa la cocaína por lo menos, el alcohol hasta que supe que estaba embarazada lo pare, yo creo que me puedo ir el tema del alcohol, la droga la he sabido manejar, de cocaína de hace muchos años que no consumo, pero después empecé con la otra que era más fuerte y tampoco me hacía nada... entonces yo dije, si no me está haciendo nada es porque no, no sirvo pa esta droga yo.

Entrevistadora: ¿Y el alcohol que te hace?

Entrevistada: El alcohol sipo, el alcohol me sacaba de todo, eso creía yo, ahora no, ahora lo veo de otra forma.

Entrevistadora: ¿Y de que te sacaba?

Entrevistada: De mis penas, andaba más contenta, que a mí me quitaron mis dos hijos, entonces siempre esa pena la llevo por dentro. Y por eso este que viene ahora me está dando más fortaleza porque no quiero que nadie me lo quite.

Entrevistadora: Tú tienes dos hijos más aparte del que viene.

Entrevistada: Están con el papá, tienen 12 y 7.

Entrevistadora: ¿Pero los puedes ver?

Entrevistada: No.

Entrevistadora: No te dejan verlos.

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Y no te deja...

Entrevistada: El papa más que nada, pero igual fueron errores míos, que justo ahí yo me fui de la casa, empecé... ahí empecé el consumo de la pasta base, cuando me los quitaron ahí... Me echaron de la casa, perdí a mis hijos, empecé a vivir en una ruca. después de la ruca empecé a fumar pasta base... a movilizarme y, menos mal que he tenido suerte en ese aspecto porque después de la ruca encontré altiro un lugar donde podía estar gratis viviendo, entonces con mi genio igual fue... en la calle no lo mismo que estar en una casa y... eso te va dando más pena y la pena te hace llevar de nuevo a tomar para estar contento y a seguir movilizándote porque es tu círculo vicioso todos los días, hasta que de repente no sé qué me pasó que dije "ya po si, para", empezaron a carretear y yo empecé a parar, yo decía no, ya no quiero nada, ya no quiero nada, pero viviendo en una casa que todos consumen... te dan ganas de consumir, al punto de que te da una cuestión aquí así como en el cerebro, así como pum, como que se te ponen los odios agudos y un dolor en la guata así como... aunque uno no quiera el organismo como que te llama a consumir más, de ahí hablé con mi hermana y le dije si podía irme para su casa, yo decía que el ambiente que estaba no era como para salir de ahí, del hoyo que estaba. Mi hermana me ayudo po, ella... estando ahí no me dan ganas de nada, ni de tomar, ni...

Entrevistadora: ¿Ahora vives con ella?

Entrevistada: Si. Con mis sobrinos, mi cuñado y mi tío abuelo, mi mamá va una vez la semana para la casa, que está enferma igual, tanta rabia que le hice pasar. Mi mamá tiene tantas enfermedades, tiene un tipo cáncer que le están detectando, que es brigido, que es al estómago, tiene artritis, tiene uf, mil cosas. Me han contado así de a poco porque tampoco me cuentan todo al tiro.

Entrevistadora: ¿Porque no te cuentan todo?

Entrevistada: Porque soy como la oveja negra de la familia, como que me tienen ahí, siempre ahí, soy la rechazada de la familia. Cuesta ganarse la confianza de nuevo, si uno la perdió.

Entrevistadora: ¿Y cómo describirías tus prácticas de consumo? ¿Con qué frecuencia consumes la sustancia?

Entrevistada: Ah es que tuve todos los tipos, así como queriendo intoxicarme y nunca lo logre, porque había mucha mucha mucha, y yo dale, dale, dale, y nunca logre intoxicarme, entonces eso fue como en exceso y no lo logré, no, no pude (ríe), y después también habían días que no teníamos, que eran así como semanas sin nada, de repente uno nomas, de repente diez, de repente un montón, una bolsa... entonces pase así como por todo.

Entrevistadora: ¿Pero cuánto, como cada cuánto tiempo consumías, era algo de todos los días?

Entrevistada: Cuando estuve en la calle todos los días.

Entrevistadora: ¿Y cuánto tiempo estuviste ahí?

Entrevistada: Como 3 años.

Entrevistadora: ¿Y vivías por acá en la calle?

Entrevistada: Sipo en el complejo, cuando eso era complejo, cuando todavía tenía los muros, aquí po mire, Porto Alegre hacia Eliodoro Martínez, había una cancha que uno jugaba babi antiguamente, ese era el complejo. Ahora lo abrieron, antes que lo abrieron yo tenía una ruca ahí, a la mala, si porque nunca me fui de ahí... porque aparte de todo era más digno que aquí (ríe), yo por lo menos aquí estoy como en una placita, so porque el potrero era más peligroso, yo tengo gente conocida que vive ahí y es más peligroso, están los guaraníes que te pueden comer viva igual que los perros, igual que la misma

enemiga, te puede quemar la ruca, te pueden hacer mil cosas mientras estai' ahí, en cambio ahí tenía vecinos conocidos en todos lados, te avisaban de todo y las vecinas siempre estaban conmigo.

Entrevistadora: ¿Te ayudaban los vecinos?

Entrevistada: Sipo, al agüita caliente... es que yo no soy mala vecina, incluso las cuidaba cuando andaban solas o solos, los niños que salen corriendo, hay que ser buen vecino para que te traten bien Igual.

Entrevistadora: ¿Y cuándo estabas ahí en la calle, cuál era la sustancia que consumías?

Entrevistada: Ahí probé la pasta base y seguía con mi copete.

Entrevistadora: ¿Dónde consumías?

Entrevistada: Nunca adelante, suponte en una plaza no. Si no estaba en la ruca me iba a la casa de alguien.

Entrevistadora: Ya, no te gustaba así como...

Entrevistada: No, porque estaba bien ya que supiera que estaba en la calle, que fumaba, pero no me gustaba que me vieran con la wea en la boca.

Entrevistadora: En espacios más relajados.

Entrevistada: Si, con música, en espacios más relajados, así con un sillón, nose...m otra cosa, no en la calle, porque en la calle quedan como todos así, yo les decía "allá vienen" y los molestaba (ríe), entonces nunca... ellos quedan así po, yo no sé porque yo nunca podía quedar así, no me hacía tanto efecto a mí, no era pa eso.

Entrevistadora: ¿Y cuándo consumían cómo qué dinámicas se daban, que hacían?

Entrevistada: Yo jugaba cartas, me ponía a tejer, me ponía a bailar, según el estado del carrete; domino, damas.

Entrevistadora: ¿Y se daban conflictos por ejemplo?

Entrevistada: Ah sipo obvio, obvio que sí.

Entrevistadora: ¿Qué tipos de conflictos se daban más?

Entrevistada: Según po, según de con quien estaba uno, de repente se daban más o en la casa que estuviera, había lugares que podían sacar pistola como había lugares que nos poníamos a pelear a palos, según el lugar y la gente que estaba.

Entrevistadora: ¿Y qué lugar era como el más seguro para consumir?

Entrevistada: En la casa del viejo Achu (ríe).

Entrevistadora: ¿Qué tenía ese lugar?

Entrevistada: Que yo ahí era como dueña de casa, él llegaba, le hacía aseo, después de hacer aseo me llegaba, me instalaba, nos fumábamos un cigarrito y ponía música, y ahí, ahí jugaba cartas, damas y esas cosas más pasivas, porque pa que quedaran todos pegados yo decía puta mejor juguemos cartas po; igual yo tengo el genio súper pesado entonces era como un hombre más en el grupo, era así como "no, esta cuestión no me gusto vai saliendo" ahí yo ponía orden, en esa casa yo ponía el orden. Por eso yo me sentía más tranquila cuando consumía ahí.

Entrevistadora: Y en otros lugares...

Entrevistada: Nopo en otros lugares uno tiene que estar siempre con el odio pa fuera, porque uno no sabe lo que está pasando, que están pensando, si te tienen buena te tienen mala, porque sale la desconfianza... un amigo te puede venderte por droga.

Entrevistadora: ¿A ti?

Entrevistada: A cualquiera po, suponte están los vendedores de carne humana y dicen ya esté esta con plata, este esta con plata, empiezan a llegar, mandan a comprar y no vuelven, son así como... mira suponte yo estoy carreteando con ella y tú me deci "oye, pero anda tu a comprar", ya po yo voy y no vuelvo, total yo no vivo ahí y no vuelvo, y después llegan otros y dicen mira esas locas tienen plata ahí van a querer, y así se va dando, van cagando a la misma gente que te da la mano, ¿cachai o no? Entonces yo, cuando yo compartía con alguien yo cuidaba la persona que estaba carreteando, yo sabía "no, así no vendí, mejor caminemos nosotros, no, no vamos pa esa casa porque van a llegar 10 más, y al final no vai a compartir", entonces por eso la gente me buscaba a mi pa compartir porque yo era de fiar, como también están los otros que son sucios, "no mira la Pauli está ahí, la Pauli está ahí" y si me tienen mala tengo que estar siempre preparada po.

Entrevistadora: ¿Tenias siempre problemas?

Entrevistada: No yo no, porque cada problema me lo defendía yo misma con las manos así que después no vuelvo, y cuando me han pasado cosas brigidas el de arriba se ha encargado que... una vez me pegaron un cachazo fuerte en la cabeza y yo no tuve como

defenderme y a los dos días después a esa persona le llego un balazo de la nada. En el hospital no se murió pero yo dije... yo no hice nada, yo no le dije nada a nadie pero le toco con la misma arma yo creo. El que anda con armas así le pagan.

Entrevistadora: ¿Consumías con alguien?

Entrevistada: Sipo, no me gustaba consumir sola, es fome.

Entrevistadora: Ya, era como... ósea, esa sería la pregunta, si te gustaba más consumir con gente o sola.

Entrevistada: Si pero a veces, cuando estas en crisis y no tienes, aunque deji mirando a quien deji mirando no te va a importar y te lo vai a pegar igual, pero tiene que haber otra persona, porque no te lo vai a pegar sola, hay gente que le gusta volarse solo, no, a mí no.

Entrevistadora: Ya, ¿y qué persona, con quien consumías así como que tu digieras ya con ellos sí?

Entrevistada: Donde el viejo Chuga, llegaba y si tenía 10 lucas, 3 pa ti y lo otro pa mí, si porque uno tiene que ver que si después no hay y se acaba... ya empieza con la deuda, pucha quien se queda al mando po, al menos que la otra persona diga no yo me movilizo, quédate aquí, que la plata se va yendo po y sale caro.

Entrevistadora: Si eso te iba a preguntar, y como... ¿Cómo lo hacían pa conseguirla?

Entrevistada: Yo, yo tengo una astucia uf (ríe), siempre que salía llegaba con algo, lo bueno es que no hice lo que muchas cabras po, igual me da lata porque el precio hace que la mujer se denigre, y la miren más mal cuando uno está consumiendo, por eso mismo yo tenía que estar atenta con las chiquillas, porque cualquier cosa empiezan a ver a la mujer de otra forma y la cuestión, y ahí yo tenía que ponerme a pelear po, cuando me llegaban esas proposiciones malas...

Entrevistadora: ¿Cómo sexuales?

Entrevistada: Sipo, ahí yo, por eso me pegaron un cachazo a mí, si nopo, yo estoy compartiendo no soy na maraca, pero ahí cabras que por 500 le chupan el pico, y ahí denigran po, y no es lo mismo. Yo nopo, yo tengo la dicharachera, préstame una luquita pa allá, oye cabro yo te compro todos los días, me das dos.

Entrevistadora: Claro, como que tu personalidad...

Entrevistada: Mi personalidad es diferente, igual la misma gente que nos cagaba después veían que yo era la única que estaba ahí de finales, me veían a mí y Pauli podi ir a carretear

y me llevaban, me llevaban cosas a la casa, sus cervecitas... y sus enamorados tontos también por ahí, Pauli toma, me pague te doy 10 luquitas pa ti, enamorados tontos.

Entrevistadora: Y así te movías...

Entrevistada: Si, para consumir. Pero cuesta igual.

Entrevistadora: ¿Y qué cosas pasan que tu podrías contarnos cuando se está consumiendo, que cosas se dan, que situaciones se dan cuando la gente está consumiendo?

Entrevistada: Que situaciones se dan... según po, pueden quedar todos piolas, hay gente que empieza a mirar por la ventana, se persigna... yo meto bulla, yo meto bulla pa hablar, yo hablo hablo hablo, Pauli quédate callada, no, pero si están todos callados, un dos tres por mí decía yo (ríen), quien se escondía en el baño (ríe), yo no, yo hacía como que el ambiente estuviera más grato pero la gente les cambia, se asustan, se persiguen o los que estuvieron presos andan con la mano atrás, miran pa todos lados y se agachan, el cerebro les cambia totalmente.

Entrevistadora: Bueno, esta parte de la entrevista es un poco como más pauteada y voy a hacer como preguntas porque me interesa también conocerte a ti. Si tuvieras que describirte, ¿Cómo lo harías?

Entrevistada: Ah, luchadora.

Entrevistadora: ¿Por qué?

Entrevistada: Porque me ha costado estar bien, he tenido que luchar cada batalla para lograr estar así como estoy ahora. Nose que me tiene preparado pa después el señor, porque siempre me ha puesto lo más malo y yo ahí salgo pa arriba de nuevo, soy porfiada y eso igual me sirve.

Entrevistadora: Como que a pesar de las circunstancias...

Entrevistada: Salgo a flote, no, sipo. Si porque cualquiera en mi situación, que todo lo que yo he vivido, yo creo que ya no estaría vivo o estaría así todo sucio en la calle, así me veía yo si no hubiera tenido la fortaleza, el corazón.

Entrevistadora: Fortaleza también.

Entrevistada: Si, como no esto no me hace nada y dejarlo pasar, y de ahí al otro día va a ser un buen día pa mí, voy a convertir y así... me convertía en otras cosas que nadie

entendía, e iba y llegaba con aritos de plata, lo convertí po, no en droga pero lo convertí, o miren saque una caja de mercadería, ¿y cómo lo hiciste?, no fui y hable en la muni... siempre hacia cosas pa que no me faltara nose... que la gente que está en la droga siempre piensa en convertir solo droga, solo droga, y no es así po, hay que convertir pa uno, pa uno estar ahí. Y después venia la droga, pero ahora lo bueno es que no la necesito. Eso.

Entrevistadora: ¿Cómo crees que te describiría el resto? La familia por ejemplo, los amigos, la pareja...

Entrevistada: Terca, terca. Pesada, porfiada, llevada a sus ideas. Buena, sociable.

Entrevistadora: ¿Y la sociedad por ejemplo?

Entrevistada: La loca Pauli.

Entrevistadora: ¿Por qué?

Entrevistada: Porque soy loca, pero cuerda. Porque puedo andar cura o enojada con mis problemas pero siempre ando con su salud, saludo a todos los vecinos, bueno todos me saludan también porque me conocen desde chica po... la loca Pauli (ríe).

Entrevistadora: ¿Qué elementos de la vida te hicieron ser como eres hoy en día? Tú historia familiar...

Entrevistada: Yo creo que la misma vida, la familia, el ser porfiada, todo eso me llevo...

Entrevistadora: ¿En qué sentido la familia?

Entrevistada: Porque si no hubiera probado el copete desde chica a lo mejor no hubiera sido alcohólica hasta grande, si mis papas a lo mejor no se hubieran separado cuando yo tenía 10 años, si no se hubieran separado ahí, hubiera visto todo lo que vi igual, como que todo lo que viví de chica te marca igual de adulto.

Entrevistadora: ¿Tenían mala relación ellos?

Entrevistada: No se pegaban ni nada de eso pero mi papa era alcohólico, y trabajaba mucho y llegaba y en la casa siempre faltaba, mi mama ahí guerrera, nos sacó... como que hay una pura bolsa de té y comparten todos o nadie toma te, pero mi mama tenía que ir a conseguirse la bolsa de té, que mi papa se la gastaba toda en la botillería.

Entrevistadora: ¿Con quién te juntas o te relacionas?

Entrevistada: ¿Ahora?

Entrevistadora: Si.

Entrevistada: Con mi pura familia. Antiguamente con todo el mundo (ríe).

Entrevistadora: Con cualquiera te hacías amigo, eres de fácil amistad...

Entrevistada: No, yo no soy de amistad, pero buena pa tener gente conocida, que amigos no tengo yo, son 1 o 2, los amigos son traicioneros.

Entrevistadora: ¿En qué sentido?

Entrevistada: En que nadie es tu amigo po, los amigos se ven cuando estai bien, cuando estai mal, cuando andai enfermo, en todas po, esos son amigos, tengo uno o dos, que los otros son así conocidos de carrete.

Entrevistadora: Y con quien tú dices por ejemplo no, con esta gente yo no me junto.

Entrevistada: Con los, como decirle, bueno les dicen perros po, con los que les venden a los traficantes, con ellos yo no me juntaría, porque ellos sí que son peligrosos, siempre andan viendo la conveniencia de ellos.

Entrevistadora: Como ganar por ganar.

Entrevistada: Sipo, el que le trabaja al otro siempre va a estar viendo su conveniencia.

Entrevistadora: Y en ese sentido, crees que... ¿hacen daño?

Entrevistada: No pero no me dan confianza. O también soy de piel po, si yo estoy contigo carreteando y te miro y digo no sabi que no me dai confianza, aunque esti muerto y tenga plata y quiera seguir carreteando yo me voy, porque sé que después eso puede pasar... como que me avisa algo.

Entrevistadora: ¿Cómo han impactado la gente que te juntas ahora en tu vida y también la gente con la que no te juntas? ¿Cómo han influido ellos en tu vida?

*Prácticas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares*

Entrevistada: Para crecer, para aprender a ver como es, porque lo que yo te digo que no me juntaría, uno antes converso con ellos para saber que no te juntarías, por las cosas que uno ve, te van diciendo y te van enseñando, te van enseñando lo malo. Como también hay gente que yo puedo conversar y puedo estar tranquilamente, me han enseñado lo bueno y lo malo de la calle. Lo bueno es cuando te falta el pancito y lo compartimos entre todos, que pasar hambre es malo, el comer primero y después drogarse, eso lo aprendí en la calle; y con mi familia el amor po, que eso no se da en ningún lado, que es cuando uno llega y siente el calorcito.

Entrevistadora: A pesar de todo lo que paso.

Entrevistada: Sipo, mi hermana siempre ha estado ahí, me ha retado, me ha sacado la cresta pero ahí está, y eso que es la menor.

Entrevistadora: ¿Y eso cómo ha impactado en ti el hecho de tu familia este ahí?

Entrevistada: Que como que no lo merezco, pero digo a lo mejor no he sido tan mala para que estén ahí todavía, a lo mejor era que yo no quería ver y sacarme la venda de que ellos no estaban, porque a lo mejor si yo no hubiera seguido tomando ellos habrían estado siempre ahí conmigo, si yo no me hubiera drogado con falopa a lo mejor siempre habrían estado para mí. Igual es diferente cuando una es mujer que cuando uno es hombre, porque al hombre siempre lo apoyan, el hombre puede estar tomando y lo van a buscar y se lo llevan pa la casa, a la mujer no. No es tan así.

Entrevistadora: ¿Hubo alguna experiencia como de un hombre en tu casa?

Entrevistada: Sipo, mi tío. Mi tío podía estar... el consumía pasta base, y lo iban a buscar donde este y lo llevan donde la mama y lo bañan y lo arreglan y le llevan plata... a mi nopo, a mí... cuando yo vivía ahí nadie me iba a buscar y vivía a la vuelta de la casa. Y eso vi la diferencia. Pero el otro no lo tiene tan bien porque se lo han dado muy fácil, a mí me dieron ganas de cambiar porque me costó.

Entrevistadora: ¿Y cómo te gustaría que te vieran a futuro?

Entrevistada: Como una buena madre, responsable, así.

Entrevistadora: ¿Te gustaría volver a tener a tus hijos?

Entrevistada: A los otros dos yo digo que si crecen y quieren volver a estar conmigo, aquí va a estar la mama, pero yo no quiero cambiarles su vida porque ellos tienen su vida hecha, y ellos... cuando fui para allá, la última vez que hable con mi hija la Anais me dijo, mama, yo no quiero que venga pa acá porque tú nos distorsionas nuestro mundo, mi papa queda enojado una semana, pelea con mi yeya, mi yeya me reta a mí, el Dylan queda llorando, y cuando tu no vienes todo tranquilo, mas encima retan a la Cata porque la Cata

te deja llegar a escondidas... cuando viajaba, mi cuñada me decía ya ven, ahora puedes venir, yo viajaba a Rancagua, estaba con ellos, pero cuando ella me dijo eso entendí que cuando ellos me necesiten me van a buscarme, porque tampoco los puedo obligar a que me quieran ni obligarlos que estén conmigo si ellos tienen su vida hecha... y si yo me los quiero traer pa acá les voy a cambiar todo su sistema de sus amigos, su entorno, su escuela... más encima tienen buenos recursos, ellos piensan en la universidad, entonces traérmelos para acá sería para que se junten con la misma gente que me junte yo y es una mierda de gente la que vive aquí... no es por discriminar la comuna pero acá es donde más venden droga, allá por lo menos donde están ellos están resguardados. Yo prefiero que ellos estén bien, así que... una buena madre en el aspecto de que este que viene sacarlo adelante yo, de que vean que ya el consumo no está en mí, yo creo que con este que viene ahora voy a tener mi pedacito propio po, voy a tener mi familia de nuevo, que es lo que siempre quise volver a tener mi familia de nuevo pero este me lo va a dar. Entonces quiero que me vean como responsable, ya lo estoy haciendo por el po, no me dan ganas de tomar, no me dan ganas de salir. Antes ya me estaba aburriendo el carrete así mal, me daban ganas de irme a acostar cuando estaba viviendo ahí, y lo bueno es que me entere casi a tiempo de que estaba embarazada y pude hablar y el primer día que supe yo deje todo así, todo, todo. Deje la casa, deje el consumo, deje el alcohol, entonces ya estoy empezando a ser responsable... pero cuando me vean que lo deje por años, la constancia, eso me falta.

Entrevistadora: Y en ese sentido te gustaría que te vieran como limpia.

Entrevistada: Sipo, pucha la Pauli pudo salir adelante, como no voy a poder yo, o la misma gente que está mal, si la Pauli pudo, como no voy a poder yo.

Entrevistadora: Como una inspiración así...

Entrevistada: Claro, pa los demás. Si ellos también pueden, lo bueno es que yo estoy en una buena edad pa tirar pa arriba.

Entrevistadora: Ya en esta parte de la entrevista vamos a hablar de tu proceso identitario como venias hablando con Anshcka, y respecto de tus prácticas de consumo. ¿Cómo crees que impacto el consumo de drogas en tu vida y en tu forma de ser?

Entrevistada: Como impacto, mal po, porque lo que viví no fue nada bueno, todo lo que me llevo el alcohol y la droga no fue nada bueno.

Entrevistadora: ¿Y cambio tu forma de ser con eso?

Entrevistada: Me puse desconfiada, sí. Pero me sirvió sí, me sirve ser así.

Entrevistadora: ¿Es malo ser desconfiada?

Entrevistada: No, es bueno. No confié en toda la gente.

Entrevistadora: ¿Te has sentido discriminada alguna vez?

Entrevistada: Si, muchas veces.

Entrevistadora: ¿Por qué?

Entrevistada: Por ser mujer, por drogarme, por... me tildaron una vez de maraca curia sin siquiera andar haciendo alguna wea, ya por tomar que andaba fácil.

Entrevistadora: Por ser mujer.

Entrevistada: Por ser mujer porque si fuera hombre no me dirían igual.

Entrevistadora: ¿Y te han excluido de algún espacio por ser mujer consumidora de droga?

Entrevistadora: No me han excluido porque sé que no tengo que llegar a ese lugar, me excluí sola, una cosa así.

Entrevistada: ¿Te excluías de dónde?

Entrevistadora: Así como convivencias familiares, no llegaba, pa que iba a ir si sabía que no me iban a abrir la puerta.

Entrevistada: ¿Y por qué no te abrirían la puerta?

Entrevistadora: Porque yo vivía en la calle, porque yo soy la desordenada...

Entrevistada: ¿Tú no podías ir a tu casa?

Entrevistadora: No, no. Hasta me habían puesto hasta restricción, orden de alejamiento, menos mal que ahora venció, nose pero ahora estoy viviendo ahí mismo.

Entrevistada: Hay que revisarlo (ríe).

Entrevistadora: Bueno, lo que me dijiste recién súper atingente a lo que te iba a preguntar, ¿consideras que es más complejo ser mujer y consumidora de droga en comparación a ser varón?

Entrevistada: Si, sí. Es más fácil pa los hombres todos.

Entrevistadora: ¿Y en la calle como se ve ser mujer consumidora?

Entrevistada: Feo, feo. Pero según la gente, porque hay amigos que saben cómo eres tú y te cuidan, pero están los que no te conocen y vienen de otro lado y te ven... y no es así po.

Entrevistadora: ¿Has visto como otras mujeres...?

Entrevistada: Si, sí.

Entrevistadora: En la calle, acceden como a eso...

Entrevistada: Sipo, se van al potrero, o las van a buscar pa llevársela a motel. Después la venden, todos esos andan consumiendo, después dicen ah, hizo magia, nopo. Y por eso caemos todas, hasta una misma cuando una está bien, por decirle se sirve un copete y caen en lo mismo, anda en esa.

Entrevistadora: ¿Te toco en algún momento defender por ejemplo a alguna cabra?

Entrevistada: No yo nunca voy a defender a otra mujer, no. Ella anda webeando po, yo me tenía que defender mi paquete y mi potito solo, esas son reglas de la calle. Yo me cuidaba a mí misma, si la otra tuvo que haber accedido alguna vez, al menos que haya sido una cabra normal y yo la haya visto en peligro ahí yo salía en defensa; nose po suponte la vecina que nunca carretea y salió justo ese día a carretear y los cabros empezaron como a manosearla, ahí sipo, ahí nopo paren, si la cabra está compartiendo nomas. Pero si es de la calle que se cuide sola, a la vecina piola si, a las otras no. Mas encima que todas las que andan en la calle son todas traicioneras, yo nunca tuve una amiga mujer en la calle por lo menos.

Entrevistadora: ¿Cuándo vivías ahí habían solo varones y tu o tu sola?

Entrevistada: Puros hombres, ahí viven puros hombres y el dueño de casa, vivía yo y el y la vecina de atrás, y siempre decíamos que no éramos amigas pero éramos familia. Que es diferente.

Entrevistadora: ¿Cómo así, porque es diferente?

Entrevistada: Sipo, porque una amiga es una amiga, y ella no es mi amiga y yo tampoco soy tu amiga, y la gente nos quedaba mirando como que éramos locas, porque conversábamos, peleábamos, discutíamos cualquier cosa, pero nopo somos familia, si vivimos todos aquí, nos somos amigas. A una amiga yo la voy a buscar pa contarle mis problemas, pa invitarla pa tomar once conmigo, pero ella nopo, ella vivía ahí, hiciera lo que hiciera tenía que verla todos los días. De repente me desagradaba y se lo decía, como un familiar, que uno no lo pide, esta. Pero ella no consumía, puro cigarro, puro cigarro, cuando habían problemas ella saltaba y yo po, defendíamos la casa. Por eso era... podíamos estar discutiendo hacia horas y pasaba algo en la casa y las dos unidas, eso es ser familia creo yo.

Entrevistadora: ¿Podrías contarnos algunas de las dificultades que has atravesado por consumir droga, o las más significativas?

Entrevistada: Eh, la perdido de mis hijos. Fue por violencia intrafamiliar, alcohol y consumo de cocaína.

Entrevistadora: Por eso te quitaron a tus hijos.

Entrevistada: Si, el me pegaba a mí y después de todo el carrete él se ponía weón, me pegaba y entonces ahí iba detrás de mi mama con mis hijos, y después yo me puse más a tomar y tomar y tomar y me despreocupe de mandarlos al colegio, y el llego un día y estaba tomándome un vinito y estaban acostados. Vino, hizo la demanda y dijo me los voy a llevar por el fin de semana, y como habíamos quedado por el trato de palabra... y yo Salí y cuando volví tuve un problema con mi hermana y me echaron de la casa, llamo al Ulises y me dice nopo, si te echaron de la casa donde vai a estar los niños, yo me los quedo. Después empezaron a llegar las demandas pa acá y como yo estaba ya viviendo en el complejo, llegaban y no me notificaban y ahí los fui perdiendo.

Entrevistadora: ¿Y es definitivo, tiene la custodia...?

Entrevistada: Ósea, decía temporal, pero yo creo que es definitivo porque ellos quieren estar ahí.

Entrevistadora: Pero por ejemplo tú en algún momento... si te ves bien con el pasar de los años...

Entrevistada: Es que no les voy a quitar su vida, a lo mejor puedo ir a verlos si ellos quieren, pero no quitarle su vida, pa que po si tienen todo... de repente querer también es dejar, para que ellos estén bien y vayan a la universidad, que no daría yo porque mi papa hubiera dicho "ya me voy a ir pero que esta weona este bien", el papa tiene dinero, ellos viven bien po, a lo mejor les falto yo, pero yo nunca les voy a dar lo que les están dando allá.

Entrevistadora: ¿Y el papa tiene una mejor situación?

Entrevistada: Siempre ha tenido.

Entrevistadora: Como que su familia tiene una mejor...

Entrevistada: Y tienen su casa que es de ellos, yo aquí no po, tengo una pieza. No si pa que traerlos a pasar mediocridades, si ellos tienen allá todo y pueden ser más. A lo mejor después me van a buscar o yo voy a hablar con ellos y van a ceder, ya, van a estar más grandes, el Dylan no va a quedar llorando, "ya, los podi ver" y volver a hacer sus visitas. Pero de traerlos no, tienen su vida allá.

Entrevistadora: ¿Y en otros aspectos, como de tu vida laboral, educacional?

Entrevistada: No, en eso no.

Entrevistadora: No has tenido problemas con el consumo.

Entrevistada: No porque siempre he sido comerciante, ahora... cuando estuve bien un tiempo hice pan amasado, me gane un horno... miren si tengo suerte me gane un horno y me puse a vender pan amasado. Ahora hice un queque y lo subí y me dijeron "Pauli, tú haces queques" y dije si, hago de todos los tipos, así que si quera me deci, me mandai los materiales y yo te hago el queque y te cobro el gas o te cobro un poco más por la mano de obra, pero ya así, solo hablando me llegan los negocios. Es que soy pa hartas cosas, soy repostera, se pegar cerámica... siempre he sido movilizada, como pulguita, mi mama me estaba enseñando a soldar la última vez, entonces igual cualquier cosa yo me meto y puedo hacer pegas, pero así como... yo no voy a ir a trabajar limpiando un baño porque no me gusta que me manden, no puedo trabajar apatronada.

Entrevistadora: Independiente.

Entrevistada: Nadie me manda, trabajo mi horario. Pero ahora no quiero trabajar por ahora, estoy en introspección... con mi bebe más encima.

Entrevistadora: Ya habrá tiempo. ¿Reconoces como lograste sobrellevar esas dificultades?

Entrevistada: No, no las reconozco. Nose, yo creo que un ángel que me hizo...

Entrevistadora: ¿Algo en ti quizá?

Entrevistada: No sé, es que siempre andaba con pena entonces no sé qué me dio.

Entrevistadora: Fuerza. ¿Alguien que te haya ayudado en esos momentos más difíciles?

Entrevistada: No, nadie. Si uno no quiere, nadie te ayuda.

Entrevistadora: ¿Y alguna pareja?

Entrevistada: No porque yo... eso también tengo. No creo en los hombres, entonces soy súper pesa en los hombres, cuando he querido tener una pareja no he tenido, porque digo mira, tu queri que cambie esto y esto y yo no voy a cambiar esto y esto por ti, si tú me quieres me tienes que querer así, yo soy llevaba a mis ideas y si no te gusta vaya, soy tan así que los hombres quedan así como pucha, pero si eres tan linda y tan sutil de repente pero yo quiero nomas lo que queri, soy muy peleadora.

Entrevistadora: ¿Y ahora no estas con el papa de tu...?

Entrevistada: No, no le he querido contar tampoco. Estoy esperando que mi mente este... es que no era mi pareja, era mi amiguito de sacarme las ganas, era algo sin compromiso, aparte ahora está vendiendo droga, entonces el verlo puede ser una de dos, o recaigo o no recaigo, yo creo que no, pero tampoco quiero que mi hijo crezca con un papa que está en la droga, porque el mundo que va a vivir va a ser muy picado a choro, muy flaito.

Entonces digo le cuento, no le cuento, y si le cuento y me dice que no sería la raja digo yo, sería como ya no me hago responsable pero cumplí en decirle; pero si me dice si, y ahí quedo, entonces todavía no le he contado.

Entrevistadora: ¿Él no sabe?

Entrevistada: No, es que no he salido pa la calle. Estoy en la casa, pal poli, a comprar el pan y él no vive aquí vive por allá, al menos que alguien le haya dicho oye vi a la Pauli gordita, pero guatona era así que (ríe), nose, no, y tampoco lo he llamado porque este es otro número, lo tengo bloqueado de Facebook, así que no hay contacto todavía. Cuando esté preparada le digo pero es que nose, no quiero que crezca de nuevo con un papa así. Estoy que le digo no, no es tuyo, pero sería ser egoísta con él bebe, entonces todo eso tengo en mi mente ahora, le cuento no le cuento, le digo no le digo, no quiero ser egoísta con el niño porque el niño necesita un papa, pero ese papa, si cambiara...

Entrevistadora: ¿Tú crees que cambiara?

Entrevistada: No porque le da plata la droga, cuánta plata no se hace con la droga.

Entrevistadora: ¿Y el llevo a consumir en algún momento?

Entrevistada: El... consume falopa pero así como Uff, como él tiene tanta droga consume así como de repente, cuando se toma su whisky ahí, si no, no.

Entrevistadora: Pauli, ¿podrías reconocer algún aprendizaje de esta etapa de tu vida?

Entrevistada: No sé cuál aprendizaje, he aprendido que si puedo, que si puedo salir adelante sin nada, solo queriendo uno no puede, tiene que tener amor propio de repente, que no todos lo tienen cuando están consumiendo, el amor propio es importante, porque ya cuando te dejas de querer nada te resulta. Eso me sirvió a mí.

Entrevistadora: ¿Y sientes que tienes amor propio?

Entrevistada: Sipo, mírame (ríe).

Entrevistadora: Ahora vamos a hablar un poco de tu territorio, de este lugar. ¿Desde cuándo que vives acá?

Entrevistada: De los 3 años.

Entrevistadora: ¿De dónde venían antes?

Entrevistada: De mas allá, de Pablo Rojas.

Entrevistadora: Ah ya, pero siempre ha sido la Pintana.

Entrevistada: Si, siempre ha sido mi territorio (ríe).

Entrevistadora: ¿Qué significa este lugar para ti?

Entrevistada: Mis calle po, camino tranquila.

Entrevistadora: ¿Te sientes segura aquí?

Entrevistada: Si. Sí, porque sé que siempre en un lugar hay alguien que me conoce y me va a defender, y el que se está equivocando no es de aquí, aquí nos conocemos todos. Bueno yo a ti no te conocía pero si eres de aquí te voy a cuidar (ríe), si eres de mas allá po, de Pablo Rojas.

Entrevistadora: Si porque igual acá se dan... te sientes segura a pesar de que ahí eventos, situaciones como violentas, se dan cosas como peligrosas.

Entrevistada: Si, yo voy caminando acá 3, 4 de la mañana y no me ha pasado nada y veo gente que va caminando aquí 3, 4 de la mañana y va toda tiritona, entonces como que...

cuando venían los milicos yo salía igual, porfiada, salía y no me pasaba nada, volvía a la casa, pero como lo hiciste, ah los salude.

Entrevistadora: Ah ¿pero andaban milicos por acá?

Entrevistada: Si. Sipo, no si estaba lleno, más pa acá po, que somos los porfiados.

Entrevistadora: ¿Y cómo fue crecer en este lugar, como tu infancia en este territorio?

Entrevistada: Mira crecer, cuando niña, puta una infancia bacan po, jugando con tierra, saltando, esa parte fue bonita... la adolescencia no muy buena yo digo porque las juntas po, la junta te van dando esto a probar, esto a probar y uno se va enganchando y va cayendo más, pero fue bueno igual (ríe).

Entrevistadora: Pero, ¿eso fue en el colegio o por acá como la gente del barrio?

Entrevistada: Nopo, los vecinos del barrio, con los mismos que uno se crio de chica, con ellos. Bueno, yo no me arrepiento de nada que haya hecho, ni bueno ni malo, pa mi todo ha sido bueno, todo ha sido un aprendizaje.

Entrevistadora: ¿Cómo describirías este lugar, este territorio, este barrio?

Entrevistada: Complicado. Es medio complicado, porque está la envidia, está la finca... complicado, nadie vive ni deja vivir al otro, pero después igual están unidos, por eso es complicado. Voy a decir lo típico.

Entrevistadora: ¿Y con la comunidad de por acá, como te vinculas?

Entrevistada: ¿Con los vecinos? Bien, tengo buen trato con todos, debería ser concejal.

Entrevistadora: Constituyente.

Entrevistada: Me conocen todos, me siento así tipo alcaldesa en chilevision.

Entrevistadora: ¿Cómo crees que influyo este lugar en tu consumo?

Entrevistada: Harto, porque está en todos lados. Esta donde camines, en la esquina, hasta en negocios que hay camuflado, vas a comprar cloro y nunca he vendido cloro. Hay en todos lados, desde súper chicos empiezan a consumir también porque como tratan... es tan como normal, no es como en otros lados "oh, hay carabineros" (ríe), acá nopo, están todos muy pisolita. Ya la otra cosa... esta cada día siendo más normal, las otras drogas, las duras. Eso es malo pa los niños igual.

Entrevistadora: ¿Eso se ve en público ahora?

Entrevistada: Sipo, como que no están tendiendo respeto. Ahí una plaza llena po, ahí mas allá, tu vai y están... esa es la plaza de los consumos, y esta el colegio po, que es lo que ven los niños es eso, no es como oh están haciendo yoga, no, ven que están quemando, así que se van familiarizando más con la droga.

Entrevistadora: Sipo, y es como un espacio familiar igual, una plaza...

Entrevistada: Y tiene juegos, tiene juegos pa niños, ahora un lugar que era parecido a este que se juntaban a volarse ahora lo hicieron huerto, el mismo colegio dijeron ya salgan de aquí váyanse más pa allá, pero les sirve a ellos mismos porque viven ahí y van y sacan cositas del huerto y comen, así que lo están cuidando por lo menos.

Entrevistadora: ¿Cuáles eran los lugares donde consumías?

Entrevistada: En la ruca que tenía yo y en la casa del Chuga.

Entrevistadora: ¿Hay lugares que no consumías?

Entrevistada: En la calle.

Entrevistadora: ¿En tu casa por ejemplo?

Entrevistada: No, nunca. Nunca me pegue nada en la casa, a lo mejor su saque cuando empecé cuando cabra terrible perseguida. Pensar que era mama yo y era independiente y era chica, eso.

Entrevistadora: ¿Salías de este territorio como para consumir, o siempre estabas acá en la Pintana?

Entrevistada: No, siempre en la Pintana. Pa tomar nomas me iba pa otros lados, pero no consumía pa otros lados.

Entrevistadora: ¿A qué lugares a tomar?

Entrevistada: No, me invitan suponte a un pub a tomar pero si habían drogas no le hacía, me curaba nomas, porque de repente uno no sabe lo que tienen la droga, puede ser cualquier tipo de droga, por eso soy desconfiada. O la otra, la del vaso, no lo soltaba en todo el rato, o me servía yo de la botella, eso igual te enseña la calle, a ser desconfiada a lo que te dan.

Entrevistadora: ¿Y viste alguna vez eso, como que te echaran algo al copete?

Entrevistada: No, pero hasta un poco de ceniza te vuelve loco. Estar carreteando... ya si estamos carreteando y da vuelta el vaso tomo de lo más bien, pero si lo dejan ahí y cae ceniza, después lo toma una persona y se vuelve loca, eso es un tabacazo, y ahí gente que por maldad le hace así, más que la partida de repente.

Entrevistadora: ¿Qué es la partida?

Entrevistada: Es una mezcla de copete con ceniza que te dan, es súper malo. Entonces yo súper desconfiada, tomo el trago, lo miro, lo boto si tiene ceniza, y esas cosas igual molestan cuando uno está carreteando porque dicen que es desconfiada esta mina, así como le vamos a hacer algo, y yo puedo dejar todo el vaso ahí, puedo tener sed y no me lo voy a tomar.

Entrevistadora: ¿Dejarías de vivir en este lugar?

Entrevistada: Sipo, obvio.

Entrevistadora: ¿Acá en la Pintana?

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: ¿Y dónde vivirías?

Entrevistada: Estamos pensando en eso, nos queremos ir pa la Serena, donde mi tía, vive mi tía, mi tío, están todos allá, mi abuela. Mi mama viaja siempre pa allá y se quiere comprar un terreno, le encanta la Serena.

Entrevistadora: ¿Y a ti te gustaría?

Entrevistada: Sipo, el verde, las playas. A quien no le gustaría vivir en la Serena, yo estoy esperando que me digan Pauli vamos, total, allá hay puros mineros me enamoro de un minero nomas (ríe). Ándate pa la mina 5 días y volví, que bacan, mas encima no está en la casa el caballero... ahí estamos viendo si nos vamos pa allá.

Entrevistadora: ¿Y no extrañarías algo de acá?

Entrevistada: Mi gente po, el cariño, toda mi pipul (ríe), toda mi gente.

Entrevistadora: Oye y respecto a las instituciones o programas para el tratamiento, la prevención como para el consumo de drogas o la rehabilitación y la reinserción, ¿conoces algún programa dirigido a eso?

Entrevistada: Conozco al Sergio Valdivia nomas, que él es mi terapeuta que esta como...

Entrevistadora: Del Cesfam.

Entrevistada: Si, él va de a poquitito como enseñándome, me va reinsertando.

Entrevistadora: ¿Cuál ha sido tu experiencia en ese programa?

Entrevistada: Bueno, si bueno, porque estuve un año rehabilitada ahí, y ahora he vuelto, así que estoy esperando seguir así.

Entrevistadora: Estuviste un año anteriormente en ese programa.

Entrevistada: Si.

Entrevistadora: Con Sergio también.

Entrevistada: Si, y yo me fui como 8 meses pero ahora volví.

Entrevistadora: ¿Y hace cuanto tiempo que estas yendo ahora?

Entrevistada: Un mes. Es que con la pandemia y todo eso no había, igual yo me comunicaba con el pero él estuvo enfermo, pero si ahora volvimos todos juntos, como que ya se acabó el corona, ósea no se acabó pero ya estamos en fase 3, podemos ir a las juntas, el Sergio está bien, igual es entretenido porque yo converso con los chiquillos y el Sergio siempre me dice Pauli si yo no llego tú has la clase por mí, y yo los interrogo (ríe), les digo tu estuviste en la calle le digo yo, le converso como es porque uno sabe cuándo se va a caer, van un puro dia y después empiezan con las ganas, empiezan con las ganas, y después llega el momento pero él ya le preparo po, porque por algo tenía algo escondido ahí, esa monedita ahí, y yo le empiezo a conversar de eso, el Sergio siempre me dice si yo no estoy estai tú. Yo no soy quien pa dar consejos le digo, no pero tú te manejai me dice. No, y yo lo digo, cuando yo me equivoco yo lo digo, que hice esto y esto antes de que pasara esto.

Entrevistadora: Y la historia de cómo lo que quiso saber todo...

Entrevistada: Harto psicólogo yo creo (ríe).

Entrevistadora: ¿Has ido mucho?

Entrevistada: Nopo, de chica me llevaban por la cuestión de la separación, después el tema de mis hijos, después el tema con el Sergio, entonces igual uno va como notando cuando uno se equivoca y verlo como desde una tercera parte.

Entrevistadora: ¿Y este programa solo es con el terapeuta en rehabilitación?

Entrevistada: Tiene Psicologa, psiquiatra, es como un grupo. Un equipo pero no estamos siempre todos juntos, como que te derivan a las horas y así, y después hacen un informe, ellos ven la ficha, pero ahí una pura persona que te... la Psicologa y el Sergio, cuando es la grupal por lo menos. Y esta la terapia individual y la psiquiatra.

Entrevistadora: Con Psicologa y con Sergio la terapia individual.

Entrevistada: No.

Entrevistadora: Uno de los dos.

Entrevistada: No, pero a la final ellos conversan y hacen todo un círculo.

Entrevistadora: ¿Qué te hizo... hubo algo que te hizo recurrir a este programa?

Entrevistada: Ahora o antes.

Entrevistadora: Cualquiera de las dos o las dos.

Entrevistada: Ahora mi bebe, antes fue las ganas de salir de la calle.

Entrevistadora: De volver a estar en algún lugar...

Entrevistada: Si, estable, y ahora mi bebe al 100%.

Entrevistadora: ¿Se te ocurre alguna sugerencia para estos programas de prevención, rehabilitación, como el de Sergio?

Entrevistada: Que estén más ahí, más encima de la persona, porque pa mi es re fácil decir que no he consumido si no me hacen ningún test. Yo creo que así es casi siempre, porque no llegan...

Entrevistadora: ¿Te piden un test acá?

Entrevistada: No, no lo piden. Pero como tú sabes si no está consumiendo si los drogadictos son todos mentirosos, la mayoría, entonces como que haya más facilidad con los test, para comprobar y ver, estar más encima de la persona. Esos que están a prueba necesitan más atención.

Entrevistadora: ¿Qué vendría siendo como un apoyo más cercano?

Entrevistada: Claro, que esti preocupado, y ver si está mintiendo o no, porque de nada te sirve estar todo el este y que todos te estén creyendo si a lo mejor consume de la forma más piola del mundo.

Entrevistadora: ¿Por ejemplo tú has mentido ahí?

Entrevistada: Nopo, yo no. Pero yo conozco gente que dicen ando trabajando y los veo drogándose, y uno cacha cuando se drogan en los ojos, porque uno sabe cómo cambia la vista cuando se drogan, y yo le digo a mí no me vai a mentirme po weón, yo te veo y te veo el brillo aquí, no mandabai nada en la playa pa estar tan moreno; el cuerpo va mostrando síntomas de que volvió a caer y todo pero no todos se fijan en eso, uno sabe porque como empiezan a ser más ansiosos, ya termino esto, se van, van como pa cumplir. Estuvieran más encima y supieran que está pasando o con quien se está juntando de nuevo.

Entrevistadora: Pero ese es como un espacio de confianza igual, entonces igual...

Entrevistada: Es que va en la persona por eso digo... si estando más encima, sería mejor. Es como muy libre.

Entrevistadora: ¿Y a ti te gustaría trabajar como en uno de estos lugares?

Entrevistada: Seria bacan pero como no tengo estudios, ahí quedo.

Entrevistadora: Y te faltan como dos años en el dos por uno.

Entrevistada: Claro, pa terminar el 4to medio.

Entrevistadora: Son dos años lo que estudio Sergio.

Entrevistada: Ah son 4 años nomas me estai diciendo (ríe). Si me incentivo y lo hago te mando un wasap (ríe).

Entrevistadora: Yo te lo digo y te pregunto, porque no estaba en las preguntas pero como que veo en ti como eso...

Entrevistada: No, es que me nace. Me nace la ayuda comunitaria, y el apoyo eso me nace a mí de que soy así, pero así trabajando nunca lo había visto en ese aspecto.

Entrevistadora: Lo primero es sacar el colegio.

Entrevistada: Sipo, pero ahora viene este bebe y yo creo que no voy a estudiar aquí (ríe).

Entrevistadora: ¿No?

Entrevistada: No, porque quiero dedicarle a mi hijo.

Identificación de las profesionales y entrevistados:

Entrevistadoras: Francisca Duarte y Anschka Jacoby

Entrevistada: Marcela

Fecha: 19 de octubre 2020

Transcripción de la entrevista:

**E1:** Comenzamos a grabar.

**E2:** Ya, eem... bueno las primeras como preguntas tienen que ver más o menos como con tu nombre, tu edad, ocupación.

**M:** Bueno. Mi nombre es Marcela, tengo treinta años, soy trabajadora social hace siete años, que ejerzo, bueno toda mi vida he vivido aquí en la comuna de La Pintana, no, no conozco todos los barrios, y eso.

**E2:** Si con eso, con eso está bien.

**E1:** ¿Tu nacionalidad?

**M:** chilena.

**E2:** Ya, eeee bueno ahora la idea es que nos comentes un poquito acerca como iniciaste tal vez en el consumo de drogas, como a que edad comenzaste a consumir, como que estabas haciendo en ese período de tu vida, que que sustancia inició tu consumo, como a grandes rasgos.

**M:** Mi consumo comienza a los 9 años, con marihuana por qué era el boom, uno quería, estaba conociendo, ya después de ese tiempo ya no, fueron 2 veces a esa edad, 9 - 10, no como a los 10, y después ya nada más, fue experimental el como el la sensación que te provoca. Después con el paso de los años yo tenía 18 años siempre me acuerdo y fui a una fiesta y nos amanecemos y ahí en esa fiesta me dolía mucho la cabeza y una persona que estaba compartiendo con nosotros nos dice oye mira prueba esto con esto se te va a pasar el dolor de cabeza, yo y venia de una experiencia bastante traumática, he tenido bastantes experiencias bastante traumáticas en mi vida que no fueron saneados, no nunca fueron, la salud mental en Chile es pésima, por lo tanto no existió reparación, no había reparación y lo probé yo creo que los primeros meses lo probé porque me gustaba la sensación, la euforia, la sensación de que no existía el peligro, la cocaína, que fue lo único que con lo único que consumió la cocaína, el consumo cachay, el salir a carretear mezclarlo con copete, ese enamoramiento que existe con la droga, eso me paso, hasta

que ya yo creo en el 2010, si en el 2008 la conocí, ya como el 2010 ya estaba enganchada, ya estaba enganchada ya, pucha carreteaba de lunes a lunes, un puro día descansaba y era como que no descansaba nada, mi hijo, yo tenía un hijo, fui mama a los quince entonces tenía un hijo que quedaba con mi mama todo el día, en la noche yo salía a carretear, después en la noche el despertaba y yo estaba acostada o de repente yo llegaba y no dormía porque si salía a carretear no, no tenía derecho después a dormir, tenía que ver a mi hijo, entonces así fueron pasando los años, pasando los años hasta que como en el 2012 si, como en el 2012, ya como que ya toque fondo, tomaba, le robaba a mi mama, cachay le, no sé, mentía para salir, me dolía la guata esa sensación de que te duele la guata, que se acerca el fin de semana y te duele la guata era heavy, era heavy o sea necesitabay, tus cambios de humor, cosas que no te day cuenta al principio, pero cuando lo analisay te day cuenta que era debido a eso y ahí busque, pedí ayuda, fui por voluntad propia eeee, aaa al consultorio, a hablar con una psicóloga y me dio hora, y ahí estuve, hubieron recaídas, y desde esa fecha hasta ahora he estado como en, yo digo en rehabilitación, porque si bien hace ya más de dos años 3 años que no consumo más o menos, como dos años, eee cachay no, si no hubiese sido por esa psicóloga, yo creo que no, ella hizo todo el tema, cachay, después llegue al COSAM, el COSAM también, pero no, no había otra solución, hasta que en un momento, incluso es más, estando en rehabilitación también consumía, hasta que en un momento una doctora me dice no po, es que si tú sigues consumiendo nosotros vamos a tener que dar aviso y vamos a tener que quitarte a tu hijo, y ahí fue como que estay haciendo, y eso fue.

**E2:** Y bueno nos comentaste que iniciaste con la marihuana ¿verdad?

**M:** Si.

**E2:** ¿Después como pasaste a la cocaína más grande?

**M:** Si.

**E2:** Verdad, y ¿con quién empezaste a consumir drogas?

**M:** ¿Con quién? Con amigos, con una amiga, con una compañera de curso en ese tiempo y después con la misma, pero cocaína.

**E2:** ¿Más grande digamos?

**M:** Si.

**E2:** ¿Y a la fecha siguen siendo amigas? O...

**M:** No.

**E2:** Ya, ¿y que sentías cuando consumías drogas? ¿Cuál era la sensación?

**M:** Es como una sensación de inmortalidad, es una sensación que hoy día yo la experimento de otra forma, pero en ese momento, es la misma sensación, con la única diferencia que hoy día ya hoy yo no consumo nada, yo ni siquiera fumo, cachay. Entonces era una sensación de creerte inmortal, el, el amor propio, el amor propio que tú puedes sentir por ti, pero pegándote un saque eso es, como a grandes rasgos, como sentir amor propio sí, pero ese amor propio cuando te miras al espejo y decís puta que me veo linda, ya eso.

**E2:** ¿Era como una satisfacción así?

**M:** Si.

**E2:** Y bueno eso era como más o menos para cómo saber cómo fue la iniciación en el tema del consumo de drogas, y bueno ahora me comentaste que hace como 2 años no estas consumiendo, pero pensemos así en lo más actual, ya como antes de esos dos años, eee ¿cómo describirías tus prácticas de consumo?, eran como las frecuencias, con que sustancia, nos comentaste con cocaína.

**M:** Mira siempre empezaba a tomar.

**E2:** Ya.

**M:** Nunca eee consumí eeee lucida, siempre tomaba y consumía, cachay entonces fue esa pura sustancia, alcohol y drogas

.

**E2:** Ya y ¿y donde lo consumías?

**M:** E mira, pucha ¿tú conoces por aquí?

**E2:** No mucho, pero algo.

**M:** Ya, no para allá no, para acá, para acá esta la plaza donde se pone la feria, cachay en toda la esquina venden entonces tú, te esperan ahí en la plaza compray, cachay, o en el 36, aunque era pocas veces, eee en la calle, siempre fue más en casa, o en el auto, en ese tiempo la pareja que yo tenía en el auto.

**E2:** Y con tu pareja ¿igual consumías?

**M:** Con mí, con el papa de los chiquillos también.

**E2:** Ya, era como en animo de carrete, o siempre fue en carrete o ya después un punto.

**M:** No no, después llega un punto, que tu no podis parar, porque el cuerpo te lo pide,, si eso cuando la gente dice no, si existe, si existe cuando el cuerpo te pide, cuando el cuerpo, cuando la guata, o tu hablay, hoy ya yo hablo del tema y no me pasa nada pero en ese momento tu hablabay y tu pegaban una mira y te conectabay al tiro con otra persona, cachay, yo de mi hijo de 7 eee supe que estaba embarazada y deje de consumir, pero después cuando él tenía 3 años yo volví a consumir, yo le daba pecho y consumía, entonces, ahí fue cuando yo a mí con eso me asustaron, yo creo que que vieron que igual había un poco de salvación en mi caso.

**E2:** ¿Y en algún momento consumiste sola?

**M:** Si po, muchas veces, si po muchas veces, tu vay chuteando pa delante, vay chuteando cachay, ellos se quedaban dormido, escuchaban música, me compraba unas cervezas y me gustaba, muchas veces Salí 4 o 5 de la mañana comprar, lloviendo, eso no importaba, no era excusa, (*solloza*).

**E2:** Y cuando estabas con gente y te tocaba consumir o, consumías con otras personas como, ¿cómo era la dinámica?, ¿cómo se relacionaban?, o ¿cómo se llevaban?.

**M:** Es que nunca, a ver siempre fueron, siempre consumí con pocas personas, no en grupo, no mucha gente, porque siempre fui miedosa a que pudiera pasar algo, que no se po, que en pleno carrete alguien se enojara y quedara una cagada y hubiera una muerte porque, siempre fui consciente de lo que estaba haciendo entonces, que que hacíamos, no tratábamos de no se po, iba a un bar, y no se po mi pareja en ese tiempo el venida, entonces ya me pasaba algo y yo me iba al baño, cachay y se liga todo po, ligay la promiscuidad, vay ligando todo, así te vay manejando, vay volviéndote cachay como un robot de la cuestión, al fin si tu no tenis, yo sabía que si iba a un bar y no era fea, podía ir con dos lucas, cachay con dos lucas, pero las cervezas salían igual, las cervezas salían igual y si salían las cervezas demás que salía la droga.

**E2:** Y en ese sentido, y en ese sentido ¿cómo la conseguían en estos carretes?

**M:** No po teniay que acostarte con un gallo no más, o hacer algo que no se po practicar sexo oral, no se po tirarle un besito, una tocada, no se po, cuando yo no salía con la persona que estaba en ese tiempo, por que como el venida el estar con él a mí me facilitaba tenerla.

**E2:** ¿Crees que eso influyo igual?

**M:** Si.

**E2:** Actualmente no te encuentras con...

**M:** No, estoy sin pareja yo.

**E2:** Ya, eee... y... bueno y como que otras cosas, podrías decir que pasa cuando se estabas consumiendo, ¿cómo que tal vez te pusieran en riesgo?

**M:** Pucha es que siempre te pones en riesgo, imagínate yo estudiaba en ese tiempo, y nos íbamos a carretear al ermitaño, ¿no sé si lo ubicas?

**E2:** Si.

**M:** Ya, yo una vez me tire del ermitaño pa abajo creyendo que yo iba a volar, cachay no se po, de repente saliay del bella, y habían pacos y yo les quitaba los gorros a los pacos y salía corriendo, cachay y ahí mis compañeros, y ahí los hueones me alcanzaban, pero igual mis compañeros teniay que estar oye pero, pero oye no te peguis el show, y tú te enojay po, tú te enojay con ellos porque supuestamente no son buenos amigos al final, después vay, vay te dan pero tú no sabis que es lo que estay consumiendo .

**E2:** Como la calidad de las cosas.

**M:** La calidad, mira es que ponte tú, tute day cuenta de que si tu vay, tu compray donde mismo, tu reacción siempre va a ser la misma, pero si te la regala alguien, tú te day cuenta al tiro, que como ellos dicen en la jerga, cambian la mano, porque tu empezay a hacer cosas que cuando tu compray no hacis por que, por que, esta de repente a los cabros le venden la cocaína con anfeta, cachay y empezay a alucinar también.

**E2:** Bueno ahora, como las siguientes preguntas que te voy a hacer, la idea es conocerte un poquito más sobre ti, tal vez va a ser un poquito más pauteado, para como tener un poco más de contarnos tu historia cachay, y lo voy a ir leyendo esta parte eeeee, si tuvieras que describirte, como lo harías, como por ejemplo ¿de dónde vienes?, ¿quién eres?

**M:** Pucha, soy súper fuerte, pero soy súper sensible (*se quiebra la voz*) hay cosas que todavía no, te dan vuelta, te hacen como ruido, que no están saneadas, y ahí tú te vay dando cuenta cual es, van siendo, y las vay trabajando también, pero me describo como una mujer bien fuerte.

**E2:** Y cómo crees que te describiría el resto, la familia, por ejemplo, los amigos, la sociedad incluso.

**M:** Pucha la sociedad me describiría como una loca, mi familia, el papa de mis hijos cachay, como una mujer súper fuerte de carácter también, pero mi mama no sé, no sé, no sé cómo me describiría, mi papa me describiría como una mujer luchadora, fuerte, resiliente, pero por mi mama no sé.

**E1:** ¿Perdiste el vínculo con tu mamá?

**M:** No, no si yo vivo acá, pero nosotras no hablamos, no tenemos una comunicación

**E1:** ¿Y eso es debido al mismo consumo?

**M:** No, debido a muchos factores, muchas cosas, la misma historia de vida te voy dando cuenta de que hay gente que mejor que sobre a que, qué mejor que no este, que mejor que no esté.

**E2:** ¿Y qué elementos de la vida te hicieron ser como eres hoy en día?

**M:** Mira yo, a mí me violaron cuando yo tenía 4 años, y fue sistemático, se fue dando en el tiempo, eeee, después a los 13 años, yo conocí al papa de mi hijo mayor, ahí estuve con él desde los 13 hasta los 15, y él me maltrataba, yo ahí no po yo iba a la media, no hacía nada, me pegaba, el consumía cachay robaba, entonces va pasando va pasando y te siguen pasando cosas, porque después yo eeeee, antes de conocerlo a él, esta violación de la que yo te menciono, esta fue un primo, pero no solo fue conmigo y después tú te day cuenta de que a la mitad de tus primas él también se las violó, entonces después yo estaba en la media, y claro po, van pasando cosas y los profes tampoco saben por qué tu eres un rebelde o porque tú te comportas de una manera cachay, ellos creen que no se po, que es la niña problema y no hallan nada mejor que echarte, pero resulta que en ese proceso yo empecé eee, hacíamos trabajos voluntarios en el colegio y veníamos por Ñuble y apareció un tipo, y a mí el tipo me subió en una bicicleta, y me violó en Carlos Valdovinos, en el metro, yo, si tú me preguntay que paso, no tengo idea, a mí me encontraron en Carlos Valdovinos así, un caballero, no sé quién era, no lo vi nunca más, cachay, después ya no podis llegar al colegio, porque en el colegio tampoco te creen, en el colegio juraban que tu andabay pololeando y que tú, y yo en ese tiempo mi único pololo era esta persona, entonces van pasando, pasando, pasando, y al final como no, te volví a insistir, hoy día uno, uno, yo ahora que tengo herramientas, yo digo claro fallo la salud mental, pero también fallo mi mama, por que como ella no se dio cuenta de todo lo que estaba pasando, hay muchas cosas.

**E2:** ¿Crees que todas esas cosas como que vinieron a afectar el tema de en tu vida también en el consumo?

**M:** Si, si porque, cuando yo recién empecé, cuando yo recién la conocí, yo me acuerdo que yo la vi y yo dije o mira esto es, y yo me acuerdo lo que pensé incluso cachay, yo dije o mira a ver si es como tan así como la y claro, era tan así po, eran tan era tan adictiva, como yo veía como, yo veía que el papa de mi hijo se había farreado la familia

que teníamos, o como yo veía que mi primo andaba botado ahí en la calle, si po, si era tan adictivo.

**E2:** ¿Era como un escape?

**M:** Si, si po fue chutear, siempre fue chutear, fue chutear el sentirte mal, por sentirte en ese momento sentirte mejor, o sea de las 10 de la noche que yo, de las 10 de la noche, no de antes, de las 7 de la tarde a las 4 o 5 de la mañana que yo consumía, era un estado de bienestar todo el rato,, y te ibay y te estabay acordando y te pegabay el sorbo y te pegabay otra raya por que no te queriay acordar, queriay pasarlo bien.

**E2:** Era una salida, así como al...

**M:** Si po.

**E2:** Al sentirte mal digamos, y bueno pasando como al tema de las amistades tal vez, ¿con quién te juntas o relacionas?

**M:** ¿Hoy día?

**E2:** ¿Y antes también?

**M:** No es que hoy día, me junto con personas que antes no me juntaba. Todos mis amigos de carrete o de esos tiempos ya no son amigos. O sea, si yo los saludo, hola como estay, pero no hay una comunicación, yo ni cagando los invito a un carrete, cachay no no no.

**E2:** ¿Por auto cuidado?

**M:** Si, no por auto cuidado y porque no quiero que mis hijos vean eso.

**E2:** Ya, ¿ellos siguen en lo mismo?.

**M:** Si.

**E2:** Y ahora ¿con quién te juntas?

**M:** Pucha yo tengo hoy día tengo una pura amiga y vive al frente.

**E2:** Ya, ¿ella nunca ha tenido como problemas con la droga?

**M:** No, no no, ella que, ella se fumara su pito, cachay.

**E2:** Ya, ¿y con la amiga que iniciaste el consumo de droga?

**M:** No, no nos volvimos a hablar.

**E2:** Ya, y con quien no te juntas o relacionas, bueno me comentaste que con las personas con las que antes salían ya no juntas, eeee, pero tal vez ¿con quién no te juntarías?

**M:** *(risa)* Con ellos mismos.

**E2:** Ya.

**M:** No, con ellos mismos no me volvería a juntar.

**E2:** Como han, ¿cómo ha impactado la amiga que te juntas de al frente en tu vida?

**M:** Mira, yo hace, un dos, cuando empezó la pandemia, cuando empezó la pandemia, yo eee estaba súper mal, súper mal porque eee, había quedado sin pega, estaba aquí en la casa, cachay, entonces a mí no me gusta estar mucho en mi casa, me gusta estar más trabajando cachay o salir, y fue en ese proceso donde muchas veces me hablaron del reiky y me hablaron de otras cosas que yo no no tome importancia. Cachay, no y empecé a estudiarlo, cachay un día llego una x persona en mi vida, y empezamos a, me empezó a entregar libros, a entregarme información, empecé a leer, empecé a practicarlo, cachay y de ahí, de a poco fue cambiando en mí algo, cachay, fue mejorando y atrajo puras personas, o sea no puras personas, pero de tener un grupo de 10 pase a tener dos.

**E2:** Y esas personas por ejemplo que te juntabas antes y que era como carrete y todo eso, eee cuando tú te alejaste, de eso te, ¿se comunicaron contigo?

**M:** Si.

**E2:** ¿Te preguntaron?

**M:** No, no me preguntaban por qué estaban, estaban, estaban como consciente de lo que estaba pasando, pero, pero si ponte tu si había una preocupación de que todo estuviera bien de que, de que ellos también, o trataba de decirles que no me invitaran, cachay, que

no, pucha si iban a estar en mi muro, que no subieran fotos, cachay, tratar, tratar de resguardar mí, mi mi vida po.

**E2:** Y en ese sentido, ¿te ayudo eso ello?

**M:** Si.

**E2:** ¿Ayudo como en esto de rehabilitarse?

**M:** Si, es que de a poco tu (*habla un/a niño/a pequeño/a mama quiero pipi*) te vay en el mismo proceso (*le habla al niño/a vaya al baño, vaya al baño, no al baño*).

**E2:** Ya y la última pregunta que va como de esta parte del, de conocerte un poquito más, eee ¿cómo te gustaría que te vieran a futuro?

**M:** Es que en realidad no me importa, lo único que me interesa es que, son los chiquillos, el resto me da lo mismo, cachay, o sea aquí yo ponte tú, yo aquí mi amiga vive hace un año un ser súper inteligente, porque a aquí nadie daba un peso por mí, de cuando yo me junte con el papa de mi hija mayor, cachay porque lo pase mal, súper mal entonces, la gente te juzga por lo que ve po, yo aparte soy súper confrontacional cachay, eee si bien tengo mi título, pero si a mí me vienen a dar jugo a mi casa, yo voy a salir y voy a reaccionar, soy súper impulsiva, ahora sí, ahora he tratado cachay con todo el tema, lo que estoy haciendo, he tratado de manejar un poco el tema de los impulsos pero si soy, soy súper confrontacional.

**E2:** Ya y como te gustaría que tus hijos te vieran a futuro, por ejemplo...

**M:** (*voz de un menor de fondo pide ir al baño*) No se po como una mama, eeee no sé si luchadora, pero como una mama que es súper power, porque ponte tu mi hijo mayor, el me ve que yo, que con el de siete yo salía en la mañana cachay a trabajar, después volvía en la tarde, estaba horas, de la micro venia, con él lo mismo, entonces de repente cuando no he tenido trabajo y estoy pucha que puedo hacer, o llego y empiezo a hacer el aseo, cachay, porque, porque ellos quedan todo el día solos, entonces ya vamos, pero hijo, mama siéntese, mama, mama pero tranquila, no no.

**E1:** Si, si quisieras, en esta parte marce eeee, es proceso identitario y prácticas de consumo, vamos a hablar un poco como continuar con lo que estaban hablando con Anschka sobre cómo te ha ido construyendo tu a medida del tiempo, pero vinculado con las practicas

¿Cómo impacto el consumo de drogas en tu vida y en tu forma de ser?

**M:** Uuu, en mi vida, fue muy potente como impacto, porque saco una marcela que estaba totalmente escondida, una marcela que no tenía miedo, y yo creo que ahí se hizo esa mala, imagen, esa imagen de la mujer ruda, de la mujer fuerte, de la de la mujer como,

claro yo a lo mejor yo te digo confrontacional pero también soy súper sensible cachay, estoy como súper que estoy así, como un gatito si tú le day cariño el gatito se queda, entonces si impacta por qué no, no eres tú, te cuesta volver, volver a tomar cachay como las riendas de tu personalidad, la droga te quebranta, te quebrante eee, dicen que tu alma es como una piedra, como la piedra pome, entonces la droga la convierte en una piedra pome por que hace un millón de granos, cachay entonces después tu queris hacer otras cosas y lamentablemente (*"Santiago" llama a un niño*) y lamentablemente no, hay cosas que ya no se pueden volver atrás po, o toman su proceso o su tiempo, yo soy una convencida de que si uno puede volver a ser quien fue en algún momento.

**E1:** ¿Te has sentido discriminada alguna vez?

**M:** Si, hoy día (*risas*) no, si me he sentido discriminada, cuando chica me sentía muy discriminada por mí apellido eeee lo pase súper mal, por lo mismo, porque además fui, tuve desarrollo precoz, entonces eso significaba que yo me había desarrollado antes que mis demás compañeras, entonces eso también provoca que la gente te vea de una manera distinta porque eres una niña en un cuerpo de mujer, pero la gente no entiende que tú sigues siendo una niña, que no es tu culpa que tu tengas pecho o no es tu culpa que tu tengas la figurita un poquito más, mas voluptuosa que la otra niña que tiene tu misma edad, la gente eso no lo entiende, ahora lo entiende un poquito más, pero yo en la básica no entendía.

**E1:** ¿Y te sentidas discriminada por eso?

**M:** Si.

**E1:** ¿Y con respecto a tu apellido?

**M:** Por lo mismo porque no hayan como atacarte entonces la gente es tan básica que en ese tiempo el india, el mapuche, estaba como súper arraigado en la gente que si te quería herir, era como malo ser mapuche.

**E1:** Y eso era ¿por tus pares? ¿Por los compañeros?

**M:** Por mis compañeros.

**E1:** ¿O habían adultos también?

**M:** No, eran mis compañeros.

**E1:** ¿Cómo te sentías?.

**M:** Mal, súper mal, mal yo por el bulling que me hacían, yo me intente matar dos veces, así de mal.

**E2:** ¿En la adolescencia?

**M:** Si po, en séptimo.

**E1:** Sientes algo por tu apellido ¿hoy en día?

**M:** No, no, no, *(pausa silenciosa)*.

**E1:** ¿Te has sentido excluida de algún espacio por consumir drogas?

**M:** Si, si po, con la misma mama de mi amiga, yo...de repente a la Claudia... salimos y me dice...me dice, me hace comentarios y yo varias veces he tenido... *(Ininteligible 30:09)* no, yo nunca haría lo que a mí me hicieron, y siempre, siempre con mis amigas siempre ha sido, yo... yo tuve, cuando carreteaba, e... la nicol, que todavía ella si sigue siendo... todavía sigue siendo mi amiga, y, y... una vez me dijo, Marce porque no me day un beso, no porque yo sabía lo que estaba haciendo po, a mi ojala a mí me hubiesen dicho no, cachay.

**E1:** Y los papas de tus amigas entonces.

**M:** Si po *(conversa con su niño "oye Santiago no...")*

**E1:** ¿Marce consideras complejo ser mujer y consumidora de drogas?

**M:** Si.

**E1:** ¿en qué sentido?

**M:** En el sentido que te mencionaba anteriormente, llega el momento en que tu perdis tu norte, tu hacis cosas que lucida no las hariay, o bueno si las hariay, cuando estay en el proceso de la droga hay cosas que lucidas o no, porque cambia mucho por eso te digo, cambia mucho tu personalidad, la droga la cambia mucho, y vay adaptando formas de vivir que al fin al cabo eee te llevan a tener como a ser otra persona, a decir no po si viene un mí, igual no más y cuando internamente hoy día yo pienso y no lo haría, cachay, no lo haría, el prostituirte, una mujer se prostituye y no necesariamente te pagan con plata, la prostitución encubierta está en todos lados.

**E2:** Y en ese sentido un hombre que consume drogas ¿no pasaría por lo mismo?

**M:** No, no porque el hombre, ponte tú, yo nunca robaría, yo nunca robaría, yo pal saqueo del líder hace un año atrás yo miraba como mis vecinos lo hacían, yo no podía, no no no va conmigo, no podría verte en un bar, yo ni muerta de cura ni nada robarte un celular que se te está a punto de caer, que hay cosas que no van conmigo, el hombre no po, el hombre se la ingenia, la mujer tiene otros atributos que el hombre no tiene.

**E2:** El cuerpo (*silencio*) ¿qué tipo de dificultades atravesaste producto del consumo de drogas?

**M:** Bueno las relaciones de pareja, mi relación de pareja con el papa de los chiquillos.

**E2:** ¿En qué sentido?

**M:** eee Porque éramos los dos consumidores.

*(Interrumpe conversación con su hijo)*

**M:** ¿Qué me preguntaste?

**E1:** ¿Qué tipo de dificultades atravesaste y me estabas contando de tu pareja?

**M:** Si po, el querer construir una vida en pareja y no poder, darte cuenta de que, aunque tu intentis no se puede, no se puede, no pueden haber dos personas en con el mismo problema cachay porque tu estay pensando en salir y la otra persona no tiene ni ganas ni se lo ha planteado, él le queda por plata, el gastar mucha plata.

**E1:** ¿En ese sentido no pudieron consolidarse como pareja?

**M:** No, no hoy día nos llevamos me, mira hoy día no sé si el no consumirá, yo no, yo hablo por mí, pero hoy día nos llevamos mejor separados que viviendo juntos, somos más amigos cachay ponte tu yo, yo puedo soy, hoy día yo puedo tomarme una cerveza y no me duele la guata, porque también ese fue otro tema que yo tuve que trabajar el darme cuenta que el mi problema no era la droga, era el alcohol y yo no lo tenía ni visualizado porque a mi me gustaba tomar, hoy día no po, hoy día eee de 6 latas, de un pack entero que yo me podía tomar, dos y era.

**E2:** ¿Y otro tipo de dificultades por ejemplo como en el trabajo, laboral?

**M:** Si po también porque eeee yo en ese tiempo trabajaba en san ramón y en san ramón era un nido de personas que consumían, la mitad de la muni consumía, entonces eee, te estigmatizan, porque se cacha, por tú te, tú te hueles, la gente flayte, la gente drogadicta, eee no se po los niños con algún trastorno cognitivo, los niños, uno se huele con el otro, y no falta el que, el que no se po, tu estay ahí hablando de lo mejor o estay trabajando e iba y te decía oye pero mira cachay.

**E1:** ¿Y te trajo problemas en el trabajo eso?

**M:** Si po.

**E1:** ¿En qué sentido?

**M:** En el sentido de que ponte tu íbamos salíamos de paseo y yo me ponía a tomar, y entonces la gente, la otra gente va pendiente a lo que tu estay haciendo, no va a pasarlo bien, a los paseo la gente no va a pasarlo bien, la gente, el compañero de trabajo va a mirar que es lo que hace el otro (*interrumpe Y reta a niño*) a lo que hace el otro entonces si te trae problemas, después se transformó todo, no te chantajean, porque en realidad a mí, si igual si me importa lo que digan de mí, pero trato de que no me importe o que por lo menos el otro sienta que de esa manera, que hay otras maneras de que si me quiere hacer daño que lo haga, pero de esas manera no, aunque si me duele. Trato de no demostrarlo.

**E1:** En tus estudios ¿genero algún tipo de conflicto el consumo?

**M:** No, en mis estudios como tal, si en los amigos que yo tenía cuando estudiaba porque me quede sola, porque los chiquillos no no hacían eso, entonces yo con eso que te digo del ermitaño después al otro día nadie me hablaba, (*niño pide algo a entrevistada*).

**E1:** ¿De qué forma lograste sobrellevar todas estas dificultades?

**M:** ¿De qué forma? Con mucho amor, con mucho amor, amor de gente que fue apareciendo en mi vida, mmm, pucha de mi profe, de mi maestro de reiky, el principalmente el, de esa manera lo pude sobrellevar porque porque si no el, no hubiera aparecido e, a lo mejor no a lo mejor seguiría el tira y afloje.

**E1:** Si eso te iba a preguntar, si ha habido personas significativas en este proceso de sobrellevar.

**M:** Si, mira e es como es contradictorio lo que te voy a decir pero el papa de los chiquillos, de repente cuando yo le decía, yo le insistía, porque era yo la que cachay, la que picaneaba, y él estaba tan enamorado de mí que el siempre iba a acceder, entonces él no se po yo de repente al otro día no se po estaba mal, y no pucha marcela, dale si vamos a salir, y tu miray po y decís puta pa que mentís cachay, tengo un amigo que también el

falleció, también la última vez recaí, yo hablé con él un día viernes a un día sábado me llaman en la mañana que él se había muerto, cachay, entonces de gente súper significativa que te hacia ver (*interrumpe niño*) que te hacia ver que estabay equivocada po que estabay equivocada, que te estabay puro haciendo daño, que te estabay perdiendo, que en algún momento teniay que tocar fondo.

**E1:** Considerando todo este proceso que ha sido bien complejo pero que ya lo estas sobrellevando ¿podrías reconocer algún aprendizaje de ese proceso de tu vida?

**M:** Si, que no, que mira que sabis cuál fue mi mayor aprendizaje que ese me lo hizo ver eee una amiga, que no vale la pena chutear las cosas cachay que, por que al otro día tú te pegay un saque, o tú te fumay un pito o te tomay 6 latas de cerveza y al otro día tenis el mismo problema po, multiplicado por 3, porque tenis la caña, te gastaste plata que no teniay, (*le habla a su niño*) ese aprendizaje po, a ser más honesta conmigo misma.

**E1:** hoy día ya te sientes mejor con esos problemas que tuviste anteriormente.

**M:** O sea mira, partí, e yo partí como de a tras pa delante, porque partí eeeee, no consumiendo, no queriendo dejar todo eso, buscando otras alternativas que quizás me dieran como la misma plenitud, cachay, y, y claro los problemas que yo arrastro psicológicamente eee, van a estar ahí po, van a estar ahí porque no hay reparación, es imposible que reparen todo el daño que una persona tiene, imposible (*se quiebra la voz*) por que mira yo las veces que ido al psiquiatra eee me dicen, no es que usted tiene un trastorno adaptativo y no es un trastorno adaptativo, yo sé lo que es un trastorno adaptativo y yo lo que tengo no es un trastorno adaptativo, puede ser una bipolaridad, puede ser cualquier otra cosa pero no es un trastorno adaptativo.

**E1:** Pero puede ser con una psicoterapia quizás o con estas mismas terapias alternativas como el reiki.

**M:** Si po.

**E1:** Yo creo que la sanación es posible quizás no, uno no se va a olvidar, nadie te va a quitar lo que viviste, pero uno puede resignificar y darle otro sentido a lo que paso, eee, calmar las culpas, que a veces uno siente, eee y eso ayuda a vivir, a tener un mejor calidad de vida.

**M:** Imagínate, o en un momento decía como es la vida, cachay porque a mí las personas que más me han hecho daño son hombres, y dios me regalo puro hijos hombres, cachay entonces estay como siempre en la encrucijada de los odiay pero tenis 3 hombres, 4 con mi papa que son los hombres que tu más amas en la vida, entonces con ellos he ido trabajando el no proyectar cachay, el no proyectar, ellos no, en lo posible yo les converso, yo les hablo, de que aquí hablamos, les cuento cuentos cachay o cosas que ellos preguntan, uno se les responde, de acuerdo a su edad también, no vay a responder todo, pero eso po.

**E2:** Tal vez esa es una forma también de como poder ir como sanando estas heridas que uno va teniendo como construyendo otros niños yo creo, como otros hombres, también.

**E1:** se necesitan otro tipo de hombres, Marce ahora vamos a pasar al tema de territorio, era la parte donde íbamos a ver si podíamos caminar por acá, pero más o menos tu nos describiste y quizás durante la conversación también podría ser más específica en algunos lugares aunque la Anschka no conozca o yo, ee ir contándonos mas o menos si hay algún lugar significativo de cierto tema. Tu dijiste que vivías desde siempre en esta comuna y en esta casa ¿sí?

**M:** Si, mira, aquí ("*no*" *reta a un niño*).

Entrevistadoras hablan con niños.

**E1:** ¿Qué significa este lugar para ti? Este territorio.

**M:** Es súper importante porque a La Pintana yo la quiero mucho, es una Pintana, una comuna muy bonita La Pintana, tiene gente, puta de todo, como en toda comuna de todo tipo, cachay, pero hay gente muy buena, gente muy buena que simplemente no tuvo las mismas oportunidades que tuviste tú, cachay que y que todavía se está preguntando el por qué el sí y tú no, entonces es significativo es como, es como mi casa porque yo digo que La Pintana es como mi casa porque eee tú te sentís mal vay a alguna plaza de La Pintana, no vay pa fuera de La Pintana, no vay pa fuera a sentarte a una plaza a llorar, estay contenta, salís a celebrar a la calle pero no salís pa, bueno ahora salís pa plaza Italia, pero si ganaba chile, tu no saliay pa plaza Italia, tu saliay pa la calle, si estay enojado, pegay un portazo te vay pa fuera y caminay, pero caminay en La Pintana, entonces es como tu casa, que lamentablemente lleva que la diferencia que a tu casa tu podis elegir quien entra y quién no, aquí no.

**E1:** Y cuando vas a la plaza tu dijiste, cuando uno está enojado, tiene pena, está contento, uno va a la plaza y se encuentra, ¿con quién te encuentras o con que te encuentras?

**M:** Te encontray con puras marcela po, te econtray con la mayorías marcela y te day cuenta de que son marcelas po, cachay por la forma de por qué las empezay, yo las empiezo a mirar cachay o la forma en que hablan, yo antes era de otra manera para hablar, cachay y la gente cuando se droga y cuando habla tiene otra manera, entonces es fome, es fome porque te están todo el día, están siempre jugando al círculo azul, al círculo azul.

**E1:** Y como son puras marcelas ¿Cómo sería?

**M:** Se están drogando, se están drogando, yo llegue en un momento a salir con el de siete, yo salía y el andaba todo cochino cachay, ahora este anda cochino porque estamos acá po, yo salía así mismo, ya vamos, vamos, lo subía en el coche y nos íbamos, cachay en el coche tu o en la mochila, en la mochilita que tú les llevay a ellos pa sus cositas, y

llevay todo po, todo lo necesario, entonces tu empezay a mirar, y empezay a decir mira ahí eso hacia yo, que te apesto a que ahora va a sacar de la mochila, empezay a relatar lo que, lo que esa persona está haciendo.

**E1:** ¿Pero igual puede ser que hayan tenido vidas similares también?

**M:** Si, todo el rato.

**E1:** ¿Y experiencias?

**M:** Todo el rato, o sea, yo, con las mujeres que conocí, te mentiría si yo te dijera, conozco a una mujer que en su vida no la han tocado o no se ha sentido abusada, no conozco a ninguna, o que no haya experimentado una sensación de asco frente o de rechazo frente a una práctica de un hueon.

**E1:** Así es.

**M:** Y algunas, como te digo yo po, o sea yo, porque yo te digo que soy fuerte porque, porque en un momento ya te lo llegay a creer, porque yo de verdad digo, mira me a pasar esto, me ha pasado esto otro, y a lo más bajo que caí fue a estar dura dos días seguidos, pero nunca anduve botada en la calle, cachay, nunca anduve en situación de calle, si estuve en situación calle, porque cuando me arrancaba pero eso fue mucho antes de conocer la droga, cachay, me arrancaba de aquí porque no quería estar acá.

**E2:** Y como era eso de, ¿Te tocaba vivir en la calle a veces? ¿O te quedabay afuera todo el día?

**M:** Si po, no, en la calle, en la calle, yo me arranque, me arrancaba desde, mira y si tú me preguntay porque me arrancaba, no tengo idea, pero me arrancaba a la mitad de la noche y yo corría, corría, corría, corría, corría, vi muchas cosas, la última vez me encontraron en Avenida Matta, y ahí ya habían pasado cinco días que ellos no sabían nada de mí, y dormí, y conocí, lo que es dormir cachay afuera de una escalera, que te echen.

**E2:** Y conociste gente también en ese.

**M:** Si po, niños po.

**E2:** ¿Qué estaban en la misma que tú?

**M:** En la misma situación.

**E2:** ¿Y cómo se ayudaban o acompañaban?

**M:** Ellos te cuidan po, ellos te cuidan porque ellos se dan cuenta cuando tú soy una cabra que no tiene la misma vida de ellos, a una cabra que eres igual a ellos, y ellos como se dan cuenta, ellos te protegen, o te enseñan, mira sabís que tenis que hacer esto pa que tengay plata o hacer esto otro, pero mira si hacis esto trata de, puta tuvieray cuanto paco yo vi subir a niñitas de 12 y 13 años en plaza de armas a los autos, pacos vestidos de pacos.

**E2:** ¿Y las subían para qué?

**M:** Pa, pa sexo. Pa (*ininteligible 48:38*) a los niñitos, siempre yo, siempre he dicho que yo creo que tengo un ángel, debo haber sido una persona muy buena en otra vida, porque nunca me pa, no aparte de lo que me paso, de las cosas que nunca eee, siento mira, sabís que me pasa, que siento más miedo ahora de subirme a un auto de un desconocido que antes, ahora siento más miedo del no se po de repente, conversamos con mis amigas, y yo ahora siento más miedo de subirme a un auto de un hueon, de un taxista, y encontrarlo muy buena onda, y que el hueon cierre las puertas del auto y me descuartice el hueon, antes no sentía ese miedo, y será, será que ahora anday, no tenis, estay limpia, medís el peligro, soy más pausada, cachay ahora ni cagando si yo conozco alguien por internet me iría a juntar con él, no olvidalo no.

**E2:** Y cuando tu comentas lo de tu, que habían más niños, ¿Habían mas niñas también?

**M:** Pocas niñas, pocas niñas, tu veís más niños, las niñas que tu veíay eeee, eran puras de aspecto de hombre, pelito corto, cachay, fajitas ahí pa que no se les notara que tenían pechugas, yo creo que era su manera de resguardarse, de que no les pasara nada, en la noche.

**E2:** ¿Y cómo se ayudaban entre niñas por ejemplo?

**M:** Entre niñas, las niñas, siempre había un niño entre medio de las niñas, entonces las chiquillas si tenían en esos años yo me acuerdo, que se quedaban en los leones, en instituto los leones que estaba por Santiago centro, como en una avenida, no me acuerdo, yo no soy buena pa las calles, y entonces ellos se ponían de a 2 a pedir plata, cachay pero siempre el niño estaba más allá cuidándolas, ni si quiera pa pedirle algo, si no que cuidándola, eee la hermandad se ve harto en la calle, se ve harto con los niños sobre todo.

**E1:** ¿Y en este territorio también?

**M:** No lo sé, no lo sé, porque aquí la diferencia de yo te estoy hablando del 2002, 2003, era la, en esos años era la, el neopren, ahora son las pastillas, entonces yo no sé cómo hoy día es, será un niño en situación de calle, creo que no.

**E1:** ¿Pero lo que tu alcanzaste a vivir acá, a compartir con este territorio?

**M:** No po acá, acá es distinto, acá consumís, pero están todo el rato esperando que te caigay o esperando a que como dicen ellos la venday, y cagarte, todo el rato, no hay, no existe esa hermandad, ponte tu yo nunca consumí con gente flayte, si bien tu les vay a comprar a los flaytes, pero en mi grupo de amigos no era de flaytes entonces era todos gente que, gente que era profesional, gente que tenía su trabajo estable, entonces en ese sentido bueno si tu no tenis ya digamos, nos íbamos pa una casa, a un local de alguno que tuviera un local, ya ahí estabay, y si necesitabay mas te lo iban a dejar a la casa, en ese sentido y en ese contexto si hay hermandad, en ese contexto de carrete, pero no hermandad, la hermandad se acaba cuando tu no queris mas y tú les decís no, no quiero más y te dicen aaaaa que soy maricon hueon, pégate otra wea, como te vay a ir si es tan temprano, y son las cinco de la mañana.

**E1:** ¿Cómo describirías este territorio?

**M:** Es un territorio bastante diverso, porque la historia de La Pintana es diversa, h de muchos lugares, vienen de muchas comunas, vinieron, y han tirado, yo digo han tirado por que así lo siento, han tirado a todo lo que no quieren en otras comunas lo han tirado para acá, es como cuando te tiran a, queris salir a flote en arenas movedizas, y te chupa, et chupa, no te deja, si soy más inteligente vay a poder salir, si no te vay a quedar , este territorio es muy bonito La Pintana, yo insisto La Pintana es muy bonita, cachay, pero ha tenido malos representantes, ha tenido por años una estigmatización que no, no de verdad que no se lo merece , no se lo merece porque aquí hay mucha gente de esfuerzo , mucha gente de esfuerzo.

**E1:** Con tu comunidad, la comunidad es este territorio, ¿Cómo te vinculas?

**M:** Por las bases pop, eee me vinculo de buena manera por mi trabajo, yo siempre quise trabajar en La Pintana, cachay, porque me es más fácil poder ayudar porque conocis al profesional al cual tu vay a pedir ayuda pero tú, yo gracias a dios cachay he tenido puros profesionales que hoy día yo de igual a igual, nunca me han dicho, si lo he sentido ahora en mi último trabajo, pero en realidad sabis que , es como, que queris que te diga po, cachay, las vueltas de la vida son así, entonces me gusta vivir, y me gusta trabajar aquí en la Pintana, porque me es más fácil poder ayudar a las (*conversa con su hijo*) cachay, me es mucho más fácil.

**E1:** Ahora pensando en el consumo y en los lugares en los que tú has habitado, o has recorrido, ¿Cuáles eran los lugares donde tú consumías?

**M:** Frente, en Porto Alegre, frente a la zona franca, en esa plaza, eee aquí afuera, allá en tala, aquí en tala, también en un auto.

**E1:** Peo esa plaza la has mencionado harto, ¿que tenía esa plaza?

**M:** Te queda cerca para ir a comprar po y tenis cerca la botillería, entonces si de repente nose, yo po, yo de repente nose me iba al pub del, en la shoperia que estaba antes en el 36, y te quedabay en el 36 un rato en la plaza, pero después te ibay a esa plaza, porque teniay un clandestino cerca, sabiay, era como todo si se te calentaba el hocico por decirlo de alguna manera, estaba todo cerca.

**E2:** ¿Y el tema como con los pacos y eso?

**M:** no, los pacos no pasan, los pacos no existen, no, puta de repente no sé, yo estoy afuera, cachay con la Claudia y los pacos pasan y...

**E2:** Y por temas de consumo de droga alguna vez en este territorio tuviste problemas con los pacos.

**M:** No, no por que como te digo las únicas ve, yo creo que deben en temas cuando andaba así lanzada deben haber sido unas 3 veces que carretie en esa plaza, por eso la menciono porque fue en esa plaza, ni siquiera fue en el 36, no fue en esa plaza por que debe haber sido que venía de un carrete, bien prendía, o estaba haciendo la previa esperando a alguien y me quedaba ahí, y como yo soy simpática, era chistosa, soy chistosa, caía en gracia, me quedaba ahí un rato.

**E1:** ¿Hay lugares en los que no consumías? como que no te ibay a meter allá, o no...

**M:** No.

**E1:** O que dijeras no, acá no voy a consumir por algún motivo.

**M:** O sea es que vay rompiendo tus limites, yo tenía cuando recién empecé, yo tenía como límite nunca hacerlo en mi casa, después ya lo hacía aquí, pero no lo hacía en mi pieza, cachay, ya después lo hacía en mi pieza, lo hacía en mi casa, lo hacía en el comedor, aquí en el patio, daba lo mismo, porque vay rompiendo tus limites, tú te vay poniendo limites pero hay momentos de, de, ya no existen.

**E1:** O sea que ya al final ya no había lugares donde no.

**M:** O sea yo, yo te digo sola en la calle con amigos no, pero sola, sola sí, pero siempre fue aquí afuera, no me iba a otros lugares, porque no, no se no me gustaba, estaba acostumbrada a hacerlo con amigos, en auto o en discoteque, en esos años me gustaba ir a la disco pero.

**E1:** Eso te iba a decir, si habían lugares fuera de este territorio a los que...

**M:** Sipo en la Florida, nosotros siempre íbamos a la florida, La Florida, el Bella, al Entrelatas, todos esos lados que te vendían, porque tú ya más o menos tu estaba un rato y te baja la valentía y empezay a preguntar oye cachay quien vende.

**E1:** O sea son lugares que tu sabíay que ibas a encontrar.

**M:** Si.

**E1:** y por ultimo con respecto al territorio, ¿Dejarías de vivir en este lugar?

**M:** Si, y no por mí, sino que por los chiquillos, por los chiquillos porque, no me quedaría en Santiago, me gustaría irme fuera de Santiago, pero sí.

**E2:** ¿Fuera de Santiago como a dónde? ¿Lejos?

**M:** Para el sur, mi papa tiene una casa en el sur y siempre ha sido mi sueño irme, si ahora no me fui por que en los cinco meses que estuve sin pega me gaste los ahorros, pero me había ahorrado para irme.

**E2:** ¿Y qué crees que del sur te gusta? O ¿Qué es lo que te gusta? O ¿qué piensas de hacer vida allá?

**M:** El espacio, el espacio, cachay que los chiquillos no van a echar de menos salir a la calle o jugar con un vecino porque podis correr , tenis una hectárea y media pa correr, y vaya estar ahí mismo dentro de la casa, nadie te va a molestar, nadie, no no hay peligro en que no se po, no salgay que te puede llegar un balazo, o mira entra, cachay los disparos, normalizar cachay, uno normaliza, ellos me da pena tener que normalizarles que están tirando balazos que te tenis que entrar, que ya sea que sean balzos a juegos artificiales yo no sé distinguir esas hueas, pero algo está sonando y te puede hacer daño así que entrémonos.

**E1:** ¿es muy común por acá eso?

**M:** si, o sea no acá, pero para no sé, por san Ricardo, ahí en la curva, si po tu escuchay.

**E1:** Ahora respecto a las políticas públicas o los programas a los que conoces sobre prevención o rehabilitación de adicciones, ¿conoces instituciones o programas dirigidos a mujeres, con problemas de consumo?

**M:** Si, en el COSAM creo, o sea cuando iba yo existían dos, que era el grupal, y el individual, pero el grupal era, me lo plantearon, pero como yo ya trabajaba, me optaron por que fuera individual.

**E1:** Claro para no exponerte con...

**M:** Terapia individual.

**E1:** ¿Que te hizo recurrir a ellas?

**M:** La psicóloga po y el replantearte si quería estar con esa sensación siempre así o estar mejor.

**E1:** En este programa sentiste aporte significativo en tu tratamiento, ¿Cómo cuál?

**M:** Si, pucha es que los chiquillos tienen un plus en el COSAM, de partida eee... tu hablay y tu sentís que no estay loca, que te creen cachay, que si tú, les decís que, sabís que a mí me pasa, porque dentro de la terapia vay conversando, vay hablando y te vay dando cuenta, vay contando tus experiencias o tu vida y va alguien creyéndote y va diciéndote si, oye nunca hay intentado, que ponte tú que a mí me pasa que yo tengo sueños, sueño con números, o con personas, y siempre estoy llamando, la gente que a mí me conoce, que es cercana a mí cuando yo la llamo, dicen ya que soñaste, no quería saber cómo estabay no más cachay, pero te enseñaban a trabajarlo porque no pasay a decir, oye a lo mejor tiene un principio de esquizofrenia cachay que es lo típico que te pueden decir, no po, la gente te va ayudando a que tu vayas trabajando ese don, porque ese es un don, cachay te van dando herramientas, oye y no hay ido a, trata de vincularte con esto, a lo mejor eso, podís trabajarlo de esta manera, ellos me hicieron conocer el reiky, cachay, cosa que yo en su momento no le tome mucha atención.

**E1:** ¿Pero te ha servido?

**M:** si, imagínate yo hace cuanto deje de ir, hace rato.

**E1:** ¿Al COSAM?

**M:** al COSAM, hace mucho rato y hoy día todo lo que ellos me dijeron hoy día me hace sentido, cachay, porque hoy día yo lo estoy viviendo.

**E1:** ¿Cuánto duro tu tratamiento en el COSAM?

**M:** como dos años, sino un poquito más.

**E1:** ¿y fue con psicóloga?

**M:** Con psicólogo, con médico, con entrevista con la psiquiatra, con la kary, con la otra técnico en rehabilitación.

**E2:** ¿Y actualmente te encuentras con tratamiento?

**M:** Estoy en un tratamiento en salud mental, pero por mi tema de me puse a trabajar donde me atendía me tuve que cambiar, entonces tengo que irme a otro consultorio, ver, porque a veces si po, a veces me dan bajones, que yo no los se manejar, entonces necesito.

**E1:** Contención.

**M:** Si.

**E2:** igual eso está súper bien en el sentido de como que te cuidas igual.

**M:** es que te aprendís a cuidar po, imagínate, yo me separe hace súper poco, harán unas tres semanas, y fue, el Facebook me recuerda, el otro día me recordó que hace cuatro años atrás yo ya me quería separar, y un día fue como que sabís que no da pa más , mejor ándate, y estábamos bien po, porque ya no había consumo, y si lo había de parte de él, yo no me daba cuenta, cachay, pero tampoco era vida para mí, estar pendiente del otro si lo hacía o no lo hacía, cachay que hoy día si lo hace o no lo hace, me da lo mismo

porque los chiquillos están aquí conmigo porque yo no lo voy a hacer, si me quiero tomar una cerveza me la voy a tomar aquí y los chiquillos se van a ir a acostar a dormir, y yo me voy a ir a dormir.

**E1:** ¿o sea fue una decisión no como por una crisis? ¿fue como una decisión...?

**M:** No, fue una decisión que debí haber sido hace muchos años, muchos años,

**E1:** Pero, mejor tarde que nunca.

**M:** Si.

**E1:** ¿Le harías una sugerencia a estos programas? ¿o al COSAM? ¿los programas que tú has conocido?

**M:** Mira yo creo que a los pro... yo creo que, más que le haría, más que a los programas, yo le haría una sugerencia al Ministerio de Salud (*se ríe*), que de verdad hay que invertir en la salud mental de las personas, es super necesario, no podis tener a... a una persona con esquizofrenia esperando 2 semanas sus medicamentos o para 1500 personas que se atienden en un CESFAM, no podis tener 4 psicólogos y horas de un mes para otro, no podis tener médicos que no crean en los ideaciones suicidas, no podis, a mí me toco, no puedes, y hoy día yo trabajo... mi compañero de trabajo es el médico, ¿cachay?, tu como profesional de la salud estay porque tenis que creerle al paciente, si el paciente te dice me duele aquí, si le duele a él no te duele a ti, como tu vay... como tu vay a cuestionar a un paciente (*se dirige a su niño: anda a buscar tu chala*), como tu vay a cuestionar a un paciente, que el paciente te diga: sabe que me duele la guata, ¿pero está seguro que le duele ahí?, o... ¿y cómo? ¿y no ha tenido fiebre?, entonces, lo mismo pasa en el área... en el área de la salud mental po, ponte tú, no podis tener psiquiatra, los psiquiatras son super poco empáticos, ¿cachay?, los psiquiatras, a no es que, ya, si estas con Sertralina, entonces no te ha hecho nada, haga le cita a lo... (*ininteligible 1:07:00*), si no somos conejillos de indias, a mí el Diazepam no me hace nada y a lo mejor a ti sipo, y a ti, a lo mejor a ti te voltea, no todos tienen trastorno adaptativo y si todos lo tienen, ya po, que vay a hacer al respecto como Ministerio de Salud, no podis tener a más de 1.000.000 de personas con trastorno adaptativo o con bipolaridad o con ideaciones suicidas.

**E1:** Y, por ejemplo, a propósito de tu propia historia que nos contaste, que en el colegio los profesores a veces como que no se daban cuenta o no le tomaban la importancia de lo que a ti te pasaba y en ese sentido también... como... ¿Qué crees tú que debería mejorar?

**M:** Pucha, en la educación debería mejorar el que dejáramos de enseñarle a los niños fechas que no les sirven para nada, el día de no se... el día del profesor, o sea los profesores a lo mejor si podis celebrarlos, ¿cachay?, si... si es importante, porque te está educando, pero el día de carabinero o el día de las glorias navales o el día de no sé quién, o en 1810 que fue la primera junta de... ¿a quién le importa esa huea?, tenis 6 horas a un cabro chico en el colegio, mientras la mama anda trabajando, tu no sabis si al cabro chico le sacan la cresta en la casa, no tení idea si come o no come, o si lo mandan a trabajar, a lo mejor el niño se acuesta a las 6, a las 7 de la mañana y duerme dos horas y va al colegio, ósea, el niño necesita primero, una educación integral, que le prepare su corazoncito, que el niño sea capaz de decirle a la profesora, sabe que me pasa esto... o sabe que en mi casa pasa esto, gánate la confianza de los niños, yo sé que estamos todos bajo un sistema cachay... super, super dominante, super cachay, super antiguo, pero tenis que cambiar si los chiquillos, son el presente y van a ser el futuro, ¿Cómo tu vay a tener un niño de las 8 y media de la mañana a las 5 de la tarde sentado? ¿Por qué no invertís?, mira cuanto... cuantos alumnos de educación física que quieren hacer practica de ganador en este país, ¿y porque no los contratay?, que le hagan un taller a los cabros chicos en los colegios municipalizados y potenciay de esa manera los colegios, imagínate el mismo tema de la... de la violencia contra la mujer, yo cuando hice mi tesis la hice pensando cachay, la hice de esa temática, no hay pacos, ya, ya, el sistema... el sistema judicial te dice no tení los suficientes carabineros pa proteger a todas las mujeres que tienen órdenes, medidas de protección, pero tenis cualquier paco callejero, dile a los pacos que se... que se rajen con

los caminos po y vay a tener veterinarios todo el tiempo, porque los cabros que estudian tienen que hacer... tienen que ir haciendo su práctica cachay y por lo tanto siempre vay a tener veterinarios, siempre vay a tener veterinarios, siempre vay a tener, entonces no vay a necesitar pacos po, si vay a tener los perros, los perros los amaestray y los tiray a esas mismas mujeres se los tiray, se lo pasay, que tienen las medidas de protección (*su niño le habla y ella le responde*), entonces todo, todo eso, ponte tu... hay que potenciar, pero lo principal es la salud mental, no podis tener, ¿cuánto?, 10 camas a nivel nacional de psiquiatría, 10 cupos disponibles pa psiquiatría, no puede un hogar... un hogar de, un un... un hogar rehabilitación no puede costar 500 lucas, de adonde vay a sacar 500 lucas, o sea, a mi cachay, ponte tú, yo ya... mi mama fue mama desde las herramientas que ella tenía y... y ella su única opción fue: ia ya te vay, te vay, te vay pal sur!, no poo.. sí una mama quiere internar a su hijo no puede, no puede, no podemos estar esperando como salud que se abra un cupo, que él quiera, por que lógicamente si ya hay un consumo de larga data es porque hay una enfermedad metal, si pa que estamos con cuestiones, si esta cuestión también te atrofia las neuronas de alguna u otra manera.

**E1:** Oye y con respecto a lo que decía la Anschka con respecto a lo educacional y lo preventivo ¿tuviste alguna experiencia con alguna institución o programa que buscara prevenir el consumo en el colegio?

**M:** Cuando estaba el quiero ser, el libro, eso.

**E1:** ¿Habría servido de algo el quiero ser?

**M:** Yo creo, por algo uno se acuerda.

**E1:** ¿Sí?

**M:** Si, yo creo que uno igual, es que... sabis que, la educación que te entrega el Ministerio está mal enfocada, (*se dirige un momento al niño*), porque se dirige solo a la consecuencia, pero no te aborda las causas, no te dice que hay un montón de... de experiencias traumáticas que te pueden generar llevar a un consumo po, eso nadie te lo explica, ¿cachay? Y lo que es traumático para mí, a lo mejor para ti no, a lo mejor a ella le tocaron el hombre y para eso fue super traumático, no se po, todavía... ella iba escuchando música lo más tranquila y de repente sintió una mano cachay, que la estaba tocando, para mi esa... eso no es nada, pero para ella sipo.

**E1:** Y en la experiencia, como, de tus hijos ¿sabes de algún programa preventivo por consumo?

**M:** Ee... yo soy el programa preventivo (*se ríe*).

**E1:** ¿No, pero en la escuela?

**M:** No, no, menos en el colegio donde estudian ellos po, menos, porque es un colegio cristiano, o sea la única prevención que yo encontré, fue que por último ellos creyeran en dios, ¿cachay?, preferiría mil veces que le lavaran la cabeza con dios, a que vinieran y le dijeran, sabí que en la esquina la vieja tiene los medios pitos.

**E1:** ¿Y eso pasa en algunos colegios?

**M:** Si, si... ponte tú, un compañero de mi hijo llevaba un cigarro electrónico y mi hijo me llevo contando.

**E1:** ¿Eso en el colegio?

**M:** En el colegio de ahí cachay...

**M:** Me dijo, ¿y mama que hago...?, no se po hijo, y él fue y le dijo a su profesora, pero él le dijo, pero la idea es que no lo echen, no, si no que le conversen que eso está mal porque yo sé que eso es un cigarro, que era un cigarro electro... y con que no iba a hacer mayor daño, pero hay otros compañeros que no lo saben, que los papas no les conversan, yo a

mi hijo mayor yo le converso de todo, de todo, de repente le digo, pero mira, pero mírale el objeto y le converso, ¿cachay?, porque yo vine... yo era tan pava, tan pava, que yo a los 23 años recién vine a darme cuenta que la gente de verdad era mala po, que el que te hacia así no era tu amigo po.

**E1:** ¿Algo más que quieras agregar?

**E2:** Por mi parte no, no... más que dar las gracias, ee... creo que tu relato es super como... como que uno ve todo el proceso ¿verdad?, como de tu relato, como nos cuentas todo lo que has pasado también, sumamente difícil y que llega un punto en el que ahora te ves aquí con tu hijo, lo atiendes, me parece sumamente como... desde el punto de vista de nuestro trabajo también, como super, un gran aporte y espero que, que también tu vida haya sido como un gran aprendizaje, como...todo eso...

**M:** Si, si... mira, yo creo que al papa de mi hijo mayor a pesar de que fue el hombre que más daño me hizo, creo que siempre le voy a estar agradecida de todo ese daño (*se dirige a su niño: espérate, hijo*), porque fue... fue lo que me llevo a conocer lo malo, fue lo que me... me llevo hoy día a ser la mujer que soy porque como te digo nadie daba un peso por mí, y yo creo que... porque yo tampoco ando con el título en la frente aquí, tú me vay a ver en la feria o en cualquier lado, soy una más, ¿cachay? pero eso se lo... se lo debía a la experiencia, porque al fin como decíay... como decían ustedes po, tu vay... tu vay tomando lo bueno, en algún momento ya vay...vay tomando lo bueno, ya no te queda más opción que... y eso no significa que no te duela, porque hay cosas que...a mí todavía a hay cosas que todavía me duelen y me duelen mucho porque yo digo: y todavía deben estar haciendo daño por ahí, ponte tu este tipo que yo te digo que me paso en primero medio todavía debe andar por ahí y a lo mejor haciéndole lo mismo a otras personas, ¿cachay?, yo tenía tan normalizado el... el tema de la sexualidad sin consentimiento, que cuando el papa de mi hijo mayor cachay, también abuso de mí, me di cuenta del abuso, me hicieron darme cuenta de que era un abuso, porque para mí no era un abuso porque era el papa de mi hijo, porque lo tenía super normalizado po, entonces tampoco está bien, algo anda mal ahora que tu normalizay cosas que no tendríay por que normalizar.

**E1:** Si, hay una pega importante ahora de los movimientos feministas, de la educación, que hoy día se están construyendo otro tipo de mujeres, que se dan cuenta antes de ese tipo de cosas.

**M:** Pero mira, pero a pesar de todo, igual, si tu pensay ... son mujeres dañadas po...

**E1:** Claro, claro que sí.

**M:** ¿Cachay? Y porque tiene que llegar, por eso te digo...a mí me da pena, me da pena cuando empezó a resonar el tema de las Tesis... ¿cachay? que llegaron a salud mental, señoras de 70 años, que contaban, que no habían contado nunca a que se las habían violado, sus papas, los maridos, hijos, nietos, ¿cachay?, y ellas recién con esa edad, recién se liberaban de eso, entonces, tu deci... tuvieron que venir otras mujeres, más jóvenes, igual de dañadas a lo mejor, pero a decir: señora dese cuenta.

**E1:** No está bien, hay que parar.

**M:** Entonces todo eso, mujeres que a mí me toca atender y que a lo mejor a ustedes igual les va a tocar en su momento, mujeres que no saben lo que es un orgasmo, ¿cachay?, que no tienen idea, que tú les hablay de ¿y usted nunca ha tenido?, no es que... ¿por qué se acuestan?, no porque es mi esposo y si no me acuesto con el me engaña (*se dirige un momento a su niño*).

#### Identificación de las profesionales y entrevistados:

Entrevistadoras: Francisca Duarte y Anschka Jacoby

Entrevistada: Amanda

Fecha: 14 de octubre 2020

Transcripción de la entrevista:

**E1:** Ya, bueno Amanda primero tenemos que leer el consentimiento informado, aquí tienes que poner tus datos, *(inicia lectura del consentimiento informado)* yo acepto participar en el estudio practicas de consumo de drogas en mujeres de sectores populares y declaro lo siguiente: se me ha indica... indicado do claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio, se me ha informado que la participación en este estudio es de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semi estructurada grupal de una duración máxima de 2 horas que será audio grabada, se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial y que una vez transcrita los audios se conservaran como respaldo para este estudio, por lo tanto reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad, se me ha informado que el presente estudio se suscita en una realización de una investigación para obtener el titulo profesional de Psicóloga de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano, entiendo que una copia de esta picha de consentimiento me será entregada y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando este haya concluido, si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con esta investigación, puede contactar al docente guía de esta investigación Andrés Duran Pereira.

**E1:** Fecha 14 de octubre de 2020. Ya, comenzamos.

**E2:** Revisa si estamos grabando.

**E1:** Estamos grabando.

**E2:** Bueno, la idea es como que te puedas presentar, como tu nombre, tu edad, tu ocupación, tu escolaridad y tu nacionalidad, así como cuéntanos un poco como...

**A:** Ya, yo me llamo Amanda, tengo 28 años, tengo una carrera congelada de Psicopedagogía, vivo en la comuna de la Pintada, hace alrededor yo creo unos 15 años, sino más que un poquito más, eso, me dedico en este momento hago libros sensoriales con mi prima que tiene un emprendimiento y me dedico a hacer las actividades con ella, como de estimulación para los niños.

**E2:** ¿Como? ¿A qué te refieres con libros sensoriales?

**A:** Son libros que son de un material específico, son de fieltro, los libros tienen velcro, entonces son desprendibles, armables y van como por ejemplo actividades como de orden lógico, de numeración del 1 al 10, los colores, hay libros de princesas, son libros que igual a mi parecer yo pensé que no los compraba nadie, pero compran mucho.

**E2:** Si ¿les fue bien en el emprendimiento?

**A:** Si, super bien.

**E2:** Bueno. Ya para comenzar con la conversación y que tiene que ver como con el consumo de drogas, nos gustaría saber cómo, ¿Cómo te iniciaste en el consumo de drogas?, ¿Cómo a que edad comenzaste? ¿Qué estabas haciendo en ese periodo de tu vida?

**A:** Tenia... Empecé porque tenia un pololo, porque yo no consumía drogas, empecé a consumir como en segundo medio, partí fumando marihuana con él, después de la marihuana empecé a consumir cocaína y después a consumir mucho alcohol.

**E2:** O sea, ¿estabas en el colegio cuando comenzaste?

**A:** Si, estaba en el colegio cuando comencé.

**E2:** ¿Qué te pasaba o que sentías cuando consumías droga?

**A:** Al principio no mucho, no sentía mucho, lo hacía más como pa, como pa estar ahí como a tono con los amigos, pero, pero luego de eso como que le empecé como a agarrar el gusto a empezar a drogarme por que ya se me convirtió como en un habito, llegaba el fin de semana y lo hacía, de repente ya después en la semana.

**E2:** Bueno, ahora nos interesaría como hablar un poquito en lo actual. ¿Cómo describirías tus prácticas de consumo? ¿Con que frecuencia? ¿Qué sustancia es la que más consumes?

**E1:** Antes de pasar a eso a mi me gustaría saber ¿Por qué por tu pololo? ¿Hubo alguna incitación?

**A:** Como... como que siento que me afiate tanto empecé como a ser como amigo del po, empecé como a estar a la par con él, si él quería tomar una chela... ya vamos a tomarnos la chela, huea que yo si hubiese estado sola yo no lo hacía, yo no voy a ir a tomarme una chela por tomarme una chela, pero en ese momento lo empecé a hacer por eso, porque tampoco me gustaba el copete, no me gustaba el sabor del copete. Él tenía como más esas prácticas.

**E1:** Cuando lo conociste el ya consumía.

**A:** Si po... si po, cuando lo conocí ya el... ya era muy bueno para el copete, esto me vengo a dar cuenta que soy grande y cacho el nivel, por que en ese momento lo encontraba como... bueno jóvenes, somos cabros, locura, no lo tomaba tan, así como trascendental, ahora lo pienso y digo sipo hueón claramente era un exceso de todo.

**E2:** ¿Y qué edad tenía?

**A:** La misma edad, un año más que yo, yo tenía 16 y él tenía 17.

**E2:** ¿Y cómo consiguen la droga a esa edad?

**A:** Por que nosotros igual vivimos en una comuna donde el consumo de droga y la venta de droga es como super normalizada dentro de todo po, entonces tu igual es como super fácil adquirirla, es ir, entonces tú lo compraí, te lo dan y te vas.

**E2:** ¿Te gustaría preguntar algo más? (*pregunta a E1*).

**E1:** No. (*respuesta a E2*).

**E2:** Bueno (*dirigiéndose a A*), en el tema que te decía actual ¿Cómo describirías tus prácticas de consumo actualmente? ¿La frecuencia? ¿La sustancia que más consumes?

**A:** Ya, la sustancia que más consumo es la marihuana, nunca he dejado de fumar marihuana, he dejado de consumir todas las otras drogas, pero nunca mm... nunca, creo que ya llevo como un año, no... diría que un poquito más sin consumir cocaína. No carreteo mucho, tengo como no se po, en mi casa me puedo tomar una michelada, eso no quiere decir que si me invitan a un carrete no me voy a tomar un copete, si me lo voy a tomar igual, pero no lo hago con tanta frecuencia como lo hice en un momento.

**E2:** ¿Crees que, como, la marihuana ha sido un problema para ti en tu vida el consumo de marihuana por ejemplo?

**A:** Si sí genera un problema, puta nunca he tenido un problema fumando marihuana, nunca me he sentido tan mal como me he sentido tomando, como me he sentido tomando otras hueas, pero si creo que me genero un problema cuando quiero fumar po hueón, y no tengo y me pongo de mal humor, si creo que es un problema que me ponga de mal humor por que no me puedo volar pero...

**E2:** ¿Y con otras drogas, por ejemplo, con la cocaína que me dijiste que hace un año ya...?

**A:** No, no me pasa, no me provoca nada, no, no, por lo mismo.

**E2:** Bueno, sabemos que como nos comentaste hace un año que, ya que no consumías cocaína, pero así pensando un poco antes ¿Dónde normalmente consumías? ¿En qué lugar?

**A:** Con mi pololo, si po con el consumía, más que con cualquier otra persona, porque a lo mejor de vez en cuando me juntaba con alguna amiga y consumíamos, con la persona que más consumía era con el po, era la persona con la que más pasaba tiempo... cachay.

**E2:** ¿Y qué hacían cuando consumían?

**A:** Tomábamos... hueviábamos, nos amanecíamos, veníamos habitualmente aquí donde estamos haciendo la entrevista, a esta plaza, aquí estábamos habitualmente siempre, tomando... nos drogábamos y así se nos iba la noche hasta el amanecer.

**E1:** Pero, además de drogarse ¿Cómo cuál era la dinámica del carrete acá?

**A:** Tomar arto, como que siempre estábamos en grupo po, a lo mejor nosotros nos aislábamos para ir a consumir, pero siempre estábamos en grupos mayores cachay... entonces era como... todos más o menos, más encima todos eran como muy del ambiente igual, entonces ninguno le ponía un límite al otro, entonces como que fácilmente entre tomar y consumir cocaína se nos iba la noche po... y tallas y los cigarritos y otro copetito, y así iba avanzando la noche.

**E2:** ¿Y cómo te relacionabas con las personas que consumían? Cómo así pensando ya desde que llegaste, se juntaron ¿Cómo se relacionaban durante la noche?

**E1:** ¿Cómo que cosas pasaban?

**A:** Depende de la reacción que tuviera cada uno a la droga po, cachay, porque no todos quedaban igual po, unos se podían quedar muy bien conversando y otros producto de la misma droga quedaban como pa dentro po. También se surgían problemas, también producto porque ya en algún momento a lo mejor se puede acabar la plata, ya no se sigue comprando cocaína, pero se sigue si tomando mucho copete, entonces ya producto de que ya están todos ebrios, claramente se generan discusiones y problemas po.

**E2:** ¿Y con tu pololo, por ejemplo, que comentaste como consumías con él?

**A:** ¿Si me surgían problemas con él? No, no... recuerdo, de repente cuando me bajaba así como la conciencia de que era un exceso, como que de repente le empezaba como a recriminar a él que tenía que como que... no se en verdad por que le recriminaba a él, como que sentía que era como culpa de él, porque sentía que a lo mejor podríamos hacer otro tipo de cosas y le insistía que teníamos que salir, cuando a lo mejor, yo le decía que podríamos haber visto películas, pero... no mayores problemas que esos no teníamos, por que me... no... lo encontraba normal po, no me molestaba el tema po, yo creo que por eso no teníamos problemas po, porque si me hubiese molestado desde un principio no hubiésemos congeniado, yo me adapte al sistema de el y no me molesto po.

**E2:** Ahora me gustaría hablar como un poco más, tal vez ahora voy a ser más pauteada con las preguntas, por que eso era como un momento más para conectar igual en la conversación y ahora, vamos a hablar un poco más de tu identidad, de quien eres tú, ya, y van a ser un poco mas pauteadas las preguntas por que nos interesa saber a fondo de la conversación.

**E2:** Si tuvieras que describirte ¿Cómo lo harías?

**A:** Si me tuviera que... pucha... creo que soy, me describo como una persona super alegre... he... como con varias frustraciones creo... creo que soy esforzada, me considero como esforzada, pero igual es como un pensamiento super personal, habría que preguntarles a las otras personas, pero como eso...

**E2:** ¿Y cómo que frustraciones? ¿A qué te refieres con varias frustraciones?

**A:** Creo que el consumo se debe a que... voy pasando por temas que no... como que no voy solucionando y mejor lo voy tapando con eso mismo, porque queris llegar a un grado de locura que no te va a dejar... a sonar, pensar en lo que te esta molestando, incomodando en ese momento.

**E2:** ¿Y cómo crees que te describiría el resto? ¿tu familia, tus amigos, la sociedad por ejemplo?

**A:** No lo sé, no sé qué te podrían decir el resto.

**E2:** Pero si pudieras como, comentar algo, que se te pasaría por la cabeza al pensar como te describiría el resto.

**A:** Es que no se, no me he puesto a pensar...

**E1:** ¿Tu familia por ejemplo...?

**A:** Es que me cuesta más, porque yo ellos no tengo tanta... no tengo una relación, así como tan tan buena, entonces como que me cuesta pensar un poco más en eso.

**E1:** ¿Tu hermano por ejemplo...?

**A:** Creo que diría que soy buena hermana, que siempre me lo dice, que soy muy buena hermana.

**E2:** ¿Y la sociedad? Que tal vez no es la familia tan directo ¿Cómo te mira la sociedad?

**A:** Como loca (*se ríe*), creo que si le preguntay a alguien diría como... no como loca (*se ríe*), eso dirían, que soy como chistosa dirían.

**E2:** ¿Qué elementos de la vida te hicieron ser como eres?

**A:** He... creo que... el desapego de mi mama.

**E2:** ¿Por qué crees eso?

**A:** (*Se tarda unos segundos en responder y se pone a llorar*) No sé...porque creo que me dejo muy sola, a lo mejor me podría haber orientado, por eso... a medida que fui creciendo me equivoque, pero no tuve a nadie que me guiara, cachay que me dijera que no, que no era por ahí cachay, creo que esas cosas como que me llevaron a cometer caleta de errores, cachay... haber tenido una mala relación con ella, creo que es algo que siempre me va a doler, cachay, siempre me va a doler sentirla tan distante... tan lejana.

**E1:** ¿Esto es antes de tu consumo o lo provoco eso?

**A:** Lo... si creo que lo provoco mi consumo, empezar a salir, cachay, empezar a salir, el pasar de ser niña adolescente, en que quería tener mis amigas, tener mi ambiente, en querer pololear y no podía pololear tampoco, eran como super estrictos en un momento y después como que las cosas se fueron de las manos, ya después salía caleta ya después como que no... no hacía mucho caso, cachay...

**E1:** O sea que antes de eso tenían un mejor vínculo.

**A:** Si tu me preguntay de verdad verdad, no recuerdo nunca haber tenido un muy buen vínculo, creo... siempre tengo recuerdos con mi mama super enojá hueón. Si, no tengo con ella recuerdos muy afectivos, podría decir hasta que no tengo ninguno, no tengo recuerdos de ella haciéndome cariño, no se po hueón, invitándome un helado, nada de eso con ella.

**E2:** Bueno, cambiando el tema ¿Con quién te juntas o relacionas actualmente?

**A:** Mmm... No me relaciono mucho, como no salgo mucho, tengo como amistades super esporádicas, hablo con mis amigas lo mejor por teléfono, pero no me junto tanto con ellas po.

**E2:** ¿y amigas de todos lados, como las conociste?

**A:** No, tengo solo 2 amigas antiguas.

**E2:** Y, con quien...

**A:** Una de la Pintana y una del Castillo y mi hermano, con él... eso y con mi prima que trabajo, esa es como, es como la gente con que me rodeo, entonces no tengo muchas amistades, no salgo mucho.

**E2:** ¿Y, con quien no te juntas o te relacionas?

**A:** Con gente que carretea mucho, con gente que consuma mucho en este momento no... no me interesa mucho tener mucho tipo de relación, no por que me caigan mal ni porque me sienta, así como, nada, pero... prefiero como evitar.

**E2:** ¿O sea es por el tema de evitar el consumo?

**A:** Es por que ya no me siento a gusto cuando estoy ahí po.

**E2:** Ya.

**A:** Por que ya no tengo la misma intensidad para carretear, por que ya no me voy a quedar amaneciendo, porque el cuerpo no me lo permite (*se ríe*).

**E2:** Y bueno, te pregunte con quien te juntas y con quien no te juntas ¿verdad?

**A:** (*Asiente a la pregunta de E2*).

**E2:** ¿Como han impactado o influido en tu vida? Por ejemplo, tus amigos.

**A:** Al momento que, como que te pones a consumir, claramente te empezay a rodear... te empieza a simpatizar que... como que, al estilo imán, como que toda la gente que te empieza a rodear es gente que consume, pura gente que toma así como tú, no no... no... no no llega a juntarse contigo una persona contigo que no tome que no fume por que no esta en el parámetro tuyo, y a ti tampoco te parece tan divertido que ese hueón no fume ni tome entonces, cachay... ¿Cómo era la pregunta?

**E2:** (*Se ríe*) ¿Cómo han influido, por ejemplo, tus amigas en eso?

**A:** Mmm... al momento en que empezay a tener estas malas amistades, claro que te influyen arto, arto, en las malas decisiones, en tiempo mal invertido, eso es.

**E2:** ¿Cómo te gustaría...?, Bueno al principio te pregunte como te ve tu familia, la sociedad ¿Verdad? los amigos ¿Cómo te gustaría que te vieran a futuro?

**A:** No sé si me... no quiero que suene como altanero, no se si quiero que me vean el día de mañana, es como a mí me gustaría estar, sentirme estable, tener un trabajo estable, haber podido sacar la profesión, sentir que tengo herramientas para el día de mañana si llego a tener una guagua poder sacarla adelante, sentirme segura po, sentirme segura de que si puedo.

**E1:** Ahora vamos a pasar, continuando con el proceso identitario, pero vinculándolo con el consumo y la practicas de consumo. ¿Como impacto en tu forma de ser actual el haber consumido drogas o el consumir drogas?

**A:** ¿Como impacto?

**E1:** Si, el haber consumido drogas en lo que tú eres hoy día, en como...

**A:** Harto, porque me recuerdo drogada, recuerdo cosas que hacía, como me sentía en ese momento, porque, si lo recuerdo, no por que haya deje de consumir quiere decir que no lo recuerde, pero... si como que... si te impacta harto...

**E1:** ¿Te has sentido discriminada alguna vez?

**A:** No, no... a lo mejor no me di cuenta ¿tú me preguntay si me sentía discriminada cuando era consumidora?

**E1:** Puede ser...

**E2:** O en la vida en general igual...

**E1:** Por otros motivos puede ser.

**A:** No, no tengo recuerdos de haberme sentido discriminada, creo que a lo mejor mucha gente en el momento que tuve un consumo elevado claro que si me discriminaron, a lo mejor yo no me di por enterada, o a lo mejor me quise hacer como que no me di cuenta... pero yo creo que claramente si tu estay viendo una persona que esta haciendo cosas que no te gustan, igual como que... se van a alejar de mí po, yo creo que harta gente se alejó de mi que yo en ese momento no me di cuenta.

**E1:** (*Asiente*) ¿Consideras que es más complejo ser mujer y consumidora?

**A:** Por los riesgos, por los riesgos que te conllevan, no creo que... creo que solo por eso, porque a lo mejor un hombre al salir, el hombre de por si es más rudo, tiene mas seguridad en la calle, cuando uno está en la calle en el consumo soy más vulnerable por que anday a cierta hora donde ya no te encontray con gente buena, la gente buena no anda buscando droga a las 2 de la mañana, la gente buena no anda caminando a las 3 cachay?. Entonces la gente con la que tú te empezay a encontrar mientras tu queris comprarte el otro copetito, el otro saquecito, es gente que realmente sipo... te empiezan a mirar de otra manera, porque más encima soy mujer po, soy mas vulnerable y de repente, he... ha... yo no lo viví, no es por que me quiera... pero no... nunca tuve un consumo, he...nunca estuve con un loco por que quería consumir, pero hay otras locas que a lo mejor si han estado con locos que quieren consumir y producto de eso los hueones si las han tratado... han querido pasarse más allá po y creo que en ese punto si te hace super vulnerable.

**E1:** ¿Y hubo alguna situación como de riesgo que vivieras por ese motivo? ¿Cómo por estar consumiendo? ¿Qué te pasará algo?

**A:** No, gracias a dios nunca me paso nada, pero si recuerdo que estuve en situaciones super riesgosas, haciendo cosas que hoy día pienso que no las haría jamás en mi vida, estuve en lugares que me... ahora me digo, ¿porque estaba ahí? ¿cómo tenía ese valor?

**E1:** ¿Qué tipo de dificultades atravesaste producto del consumo de drogas, en el ámbito familiar, por ejemplo, estudiantil, académico, laboral?

**A:** Laboral, en el momento que... estuve en el momento que más consumí, fue cuando tenía una pega, me fui a vivir sola con mi pololo, vivíamos solos y... producto del... comenzamos a carretear y ya no había limites po, podíamos carretear en la casa por que vivíamos solos, entonces podíamos carretear el miércoles, el jueves ¿cachay?, empecé a faltar a la pega... empezó a costarme más todo po, me veía ene sin plata, nunca tenía plata, siempre estaba así pero al límite de todo, ultra apretada... con todo ¿cachay?, en eso, en la pega era irresponsable po.

**E1:** ¿En tus estudios?

**A:** En ese momento todavía no estudiaba, cuando me doy cuenta que estoy... me pongo a estudiar cuando me doy cuenta que estoy como en el consumo máximo, ya como que me di cuenta que ya la situación se me había ido de las manos por que así lo sentí... nunca antes había pensado que se me había ido de las manos porque lo seguía encontrando como normal, y... no se porque producto de que, no se un día despierto y ya sentía que

estaba todo mal, que todo iba mal... mal, ya no se podía, porque ya no... no..., ni el quería parar, ni el adonde no paraba yo lo veía e igual quería.

**E1:** Eso te iba a preguntar, ¿De qué forma lograste sobrellevar el consumo y las dificultades que te trajo el consumo? Tu hablabas de que como que te pusiste a estudiar...

**A:** Decidí un... como que pasaron, fue como super rápido, como el despertar de haber consumido tanto con él, como que un día despierto y como que ya no me gustaba nada, yo me sentía mal, no me gustaba, me daba cuenta que tenía ene pesadillas, ya no dormía y... y sabía que si seguía, si seguía en eso iba a terminal mal po... mal, como que sabía lo que venía, porque tampoco te puedo decir que un consumo, tú tampoco soy tan hueón, tu sabí pa donde vay y también como que tenía algo de, no se si me habrá pasado a mí, pero algo de razonamiento en ese momento tuve y producto de que no... no tengo una familia tan cercana, no se po hueón, me senté en una plaza a pensar que tenía que hacer po, por que yo tenía que dejar de consumir po y... me fui a inscribir... yo sabía que estudiando iba a ser la única manera que me iba a dejar de drogar y porque pa mantener mi tiempo ocupado y yo no iba a poder porque no me iba a querer echarme los ramos , tenía que ponerme seria en eso... y... me pongo a estudiar y como a los 3 días me separe y me devolví a mi casa, como que hice como que todo cambiara al tiro lo hice como en un tiempo super rápido y me devolví a mi casa y... me llegue a mi casa , estuve... no...no estaba con el pololo que les digo con el que consumía bastante tiempo pasaron como una cierta cantidad, no... no recuerdo bien si unos 2 meses , 3 meses volvimos y... ya no estábamos en la misma sintonía, ya no era lo mismo yo ya no quería carretear con él, ya no y así se acabó la relación po.

**E2:** ¿Y cuándo volvieron, volviste a consumir o...?

**A:** Cuando volví con el... si, pero no con el ya, ya no consumía con él, podía estar sola, estaba en mi casa y lo hacía sola, no al mismo desnivel que lo hacía... lo hacía cuando estaba con él, pero por ejemplo en una semana lo hacía el fin de semana, por ejemplo, llegaba del instituto y lo hacía un día viernes cuando comenzaba el carrete, al principio cuando entre al instituto no me quedaba carreteando con mis compañeros po, por que tenía todo el rato ganas de... de pegarme los saques, todo el rato y estaba con mis compañeros tomándome un copete y mi mente era todo el rato que quería drogarme, drogarme, drogarme... me venía, no quería estar ahí.

**E1:** ¿Hay alguien en particular o un grupo de personas que te hayan ayudado en ese proceso como de salir, para sobrellevar tu lejanía?

**A:** No, porque lo lleve como super ocultamente, nadie creo que... nunca a nadie le he dicho que yo sentí que tuve un nivel de consumo excesivo, donde yo me llegue... donde yo sentí sentí que era mucho, todo lo hice como super ocultamente, yo sabía que estaba mal pero no... nunca fui y le dije a alguien: oye sabís que... siento que yo consumo caleta de droga tú me podriay ayudar ¿tu creís que debería hacer esto?, no , todo lo hice como, por que tenía que tenía que dejar de consumir no más, todo pasaba por dejar de consumir y esa era la misión, sentía como que, más allá de que a lo mejor a mi me de mucha pena a lo mejor hablar del tema con mi familia y esas cosas, sentía que el tema principal era dejar de consumir, para que todo se estabilizara, había que como que hacer eso, y eso lo tenía que hacer solamente yo, no sacaba nada con sentarme a contarle a alguien: oye si, sabí que yo me pego los saques caleta, pero es que estoy tratando, pero es que mañana igual me dan ganas, pero no lucho nada. Entonces como que todo el rato lo hice sola, sola, sola.

**E2:** Y, por ejemplo, a otra persona que consumía contigo ¿tú nunca le contaste lo que te estaba pasando? ¿o que no queriay seguir consumiendo en algún momento?

**A:** A él, a el no más le conté.

**E2:** ¿Y, el que te decía?

**A:** Ay, que éramos cabros, que cuando tuviéramos hijos esto se iba a acabar, eso recuerdo que me decía, que cuando tuviéramos hijos esto se iba a acabar, que no me preocupara, que íbamos a estar bien, que quemáramos no más.

**E2:** ¿Y alguna amiga, por ejemplo?

**A:** ¿Alguna amiga que me lo dijera?, no... no, no nunca nadie... no, y yo creo que yo tampoco se lo dije a una amiga.

**E2:** Y pensando en todo este proceso de consumo o más crítico ¿Puedes reconocer algún aprendizaje?, ¿Puedes reconocer algún aprendizaje en esta etapa de tu vida?

**A:** Ee... si, claramente hay varios aprendizajes... puta el principal es el que te dicen todos po hueón, que no es necesario drogarse, que hay hueas que no tení que hacerlas, que no tenís que hacerlas no más po, porque de repente por partir haciendo hueas terminay en un punto donde... ni si quiera te lo explicay como llegaste tan rápido ahí. El de repente el escuchar a personas que cuando tu soy tan cabro, soy tan altero y de verdad que es como, de verdad creís sabértelas todas y como que no escuchay a la gente, creís que todo lo que te dicen es hueveo y como que a que este anda amargado, por eso, pero... el darme cuenta que no quiero volver a estar ahí, de que no me gustaría volver a sentirme así, del día de mañana de cuando yo tengo un hijo, se vuelve super complicado pensar en eso por que te da miedo po.

**E2:** ¿Te gustaría ser mamá?, perdón te interrumpí.

**A:** Si, si...si si me gustaría, pero... como que igual me da como miedo, me da como miedo en el fondo, por que a lo mejor antes podría haber sido no que era muy chica y la huea, pero ya no estoy chica, pero yo creo que pasa como por un tema como que me da miedo igual

**E1:** ¿Por qué te da miedo?

**A:** La verdad, lo he pensado arto y creo que me da miedo... ser tan déspota como mi mama a lo mejor, me da miedo esa huea, como que criticarla tanto hueona y... ser así hueón y no darme cuenta, no darme cuenta de de... lo déspota a lo mejor, de lo descariñada que estoy siendo, a repetir la historia sin darme cuenta, como que creo que a eso. Más allá de que me tocará ser mama soltera, que me toque separarme o esas hueas, es a eso.

**E1:** Si, es comprensible. Pero igual al menos tu te hay educado mas que tu mama, te hay relacionado con otras personas, entonces probablemente la historia no va a ser la misma po.

**A:** Claro.

**E1:** Ahora Amanda, vamos a pasar al tema de territorio, ya nos dijiste que vivías acá alrededor de 15 años ¿Qué significa este lugar, San Rafael en particular, que es como tu territorio? ¿o no? ¿o me equivoco? ¿para ti?

**A:** En este momento, nada bueno. Siento que si a lo mejor no hubiera estado aquí, varias, siento que el territorio si influye bastante, en las relaciones que tení con tus pares, el tipo de amistades que vay adquiriendo, si... creo que, la falta de oportunidades que realmente aquí hay... si hacen que tú te... te perday, entonces como que siento que aquí cuesta, hay mucha gente buena, no es que quiera decir que no hay gente empeñosa y hay muchos cabros que también como yo han consumido caleta y hoy día son super buenas personas y han estudiado y también se han educado, pero también hay otros cabros que no tuvieron la misma conciencia, y... es producto de las oportunidades que hay aquí po, porque hay cabros que son más motivados que otros, pero si tu motivay a uno que no está motivado de seguro se va a subir al tren de la motivación po, pero aquí no esta eso po, porque aquí no hay muchas oportunidades. Cuando chica pude haber creído que este territorio era como lo máximo, por que tenía amigos al destajo, hacía y deshacía muy cerca de mi casa.

**E1:** Eso igual ha sido, o sea, ha sido un proceso también vivir acá po.

**A:** Sii.

**E1:** Lo has visto de distintas maneras.

**A:** Sii. Sipo de distintas maneras, donde ya venir a la plaza... hace ene tiempo que no venia a esta plaza y te sentay... como que miray la gente, es distinto por que antes veniay como mas a tomar, a hacer otro tipo de cosas po.

**E1:** Ahora, ¿Cómo?, bueno tu no creciste, no te criaste acá de niña.

**A:** No, mi mama siempre vivió acá, nosotros yo me... mi mama se casó, yo nací en el 90, mi mama se caso y como que, no yo nací en el 91, miento, mi mama se casó en el 90 y... mi mama ya se caso y compraron casi altiro, nosotros vivíamos en la Florida, en un condominio chiquitito cerradito, recuerdo que producto de como varios episodios terminamos viviendo acá de nuevo, en la casa a mi abuelita le dio cáncer de mama y mi mama como que quería cuidarla full, mi papa en ese momento también la engaño, entonces lo mejor que hallo era como arrendar la casa y que nos devolviéramos para donde mi abuela, después de eso ella nunca quiso volver a la casa de la florida, y compro casa acá po, acá nos quedamos, pero eso ya cuando volvimos tenia yo como 10 años. Al principio me costó ene hacer amigos, que no jugaba mucho con la gente de ahí, que los niños no les simpatizaba mucho tampoco, que yo nunca había vivido ahí y decían como yo era como quebra, que a lo mejor hablaba menos por que hablaba de otra manera no se po, porque allá en el otro... en la florida jugábamos no se... era distinto a lo mejor.

**E1:** Obvio.

**A:** Y... después empecé a tener más amigos cuando empecé en la vola de la adolescencia y empecé como a consumir, ahí como que me empecé a ambientar más, antes no tenía tantos amigos.

**E1:** Ese fue el enganche.

**A:** Ese fue el enganche, claro po, ya ir a comprar pititos ya te conocían, entonces ya noo... te encontray con esas otras personas, te fumay un pitito con ellos, te haci amigos y amigos y el amigo del amigo, se hace un árbol gigante.

**E1:** ¿Y hoy día como te vinculas con la comunidad de este territorio?

**A:** Em... con el hola y el chao, no no converso, o sea con mis vecinos converso harto, porque estamos no se po, estamos en pro de no se po, en pro de mejorar el pasaje, están poniendo reja, con la gente adulta converso harto, pero con con el ambiente, con los chiquillos, como: hola ¿Cómo estay?, bien ¿y tú?, bien, a que bueno con pega... si, ya eso, ¿la familia? ¿cachay?

**E1:** Pero igual tenis vínculo con la comunidad po, aunque sean los mayores.

**A:** Sipo.

**E1:** Por que eso igual es parte de la comunidad.

**A:** Sipo, si, por ejemplo, sipo... si por ejemplo pegue las banderitas en todo el pasaje, comparto con los adultos po, ayudo.

**E1:** Nos comentaste un poco de cómo había influido vivir en este territorio en tus practicas de consumo, no sé si tienes algo que agregar o comentarnos...

**A:** ¿Como? Disculpa.

**E1:** ¿Lo que influye vivir en este territorio en las prácticas de consumo? En el iniciarse en el consumo o mantenerse o en generar quizás adicciones, el vivir aquí.

**A:** Creo que, te da un mayor... porcentaje de riesgo vivir acá, al consumo.

**E1:** ¿Por qué?

**A:** Por que el consumo es como super normalizado, la droga es, esta en todos los lugares prácticamente, comprar un pito es super accesible pa cualquiera, cualquier puede ir a comprar y todos saben donde venden pito, todos saben donde venden las distintas drogas y y... mas... lo que pasa es en las casa de acá como que, no, no se generan malas relaciones parentales, entonces los cabros tienden a salir harto pa la calle, y como que tu te... te empezay a involucrar harto con tu amigo, por que tu amigo también tiene problemas como tenis tú, ¿cachay?, su mama también a lo mejor trabaja mucho, a lo mejor su mama no es despreocupa, pero trabaja mucho, a lo mejor tenis un amigo que su papa es bueno pal copete, o a lo mejor tenis un amigo que su papa y su mama no existen, entonces todas esas cosas como que, como que te endultay con esa gente hueón, de una manera, que empatizay con ellos.

**E1:** En este, en este territorio ¿Cuáles eran los lugares donde consumías?

**A:** Aquí, en la plaza.

**E1:** En la plaza del 36.

**A:** En la plaza del 36, donde más consumía.

**E1:** ¿Y por qué?

**A:** Porque me quedaba muy cerca de mi casa, por que es un punto de encuentro, por que la gente habitualmente viene aquí a consumir.

**E1:** ¿En qué lugares no consumías? ¿Dónde no se te hubiese ocurrido ir? Acá dentro del territorio, como que evitabas quizás.

**A:** Pucha caminando en la calle, no se po, por ejemplo, si me quería pegar un saque, claro po, estoy acá en la plaza, no se po, tápame, cachay, no se po, vamos pa allá pa atrás, pero tampoco el consumo era así como: a así, ya hacete las dos líneas acá, todo, no po igual es como escondido.

**E1:** ¿Por qué? ¿Por qué te escondías?

**A:** Porque, tú sabis en el fondo que no es bien visto po.

**E1:** ¿Acá no es bien visto?

**A:** No sé si acá, a lo mejor es una percepción propia, de yo saber que estaba malo, pero igual lo estaba haciendo y yo sentía vergüenza de, de que, a lo mejor yo mil películas pensando que les importaba lo que yo estaba haciendo, pero a lo mejor nadie le importaba.

**E2:** ¿Y tal vez como que te viera alguien que tu conocías?

**A:** Mi familia, claro, claro, que les fueran a decir a mi casa que yo... que yo consumía cocaína, claro que si iba a generar un problema super grande.

**E1:** ¿Pero sabían?

**A:** No sé, nunca nadie me reto por eso, nadie me dijo: oye tu estay consumiendo cocaína, oye no.

**E1:** ¿Pero crees que sabían?

**A:** Mi papa si creo que sabía.

**E1:** Que se daba cuenta.

**A:** Si, yo creo que tu te podis dar cuenta, de que tenis un hijo que está consumiendo algo po.

**E1:** ¿Y por qué crees que no te dijo nada? ¿Qué sabía? ¿O no te reto como tu decías?

**A:** Bueno, creo que sabía por qué principalmente yo una vez le conté a él, cuando paso lo que me puse a estudiar y me separé y volví, em, le conté a él, producto de mi pena le conté, porque yo consumía cale... no caleta, le dije que me pegaba los saques de vez en cuando, yo en ni un momento le reconocí a él, que yo sentía que estaba, mas en ese momento se lo estaba contando porque me dolía todavía el hecho de saber que... que con el cabro que pololiaba sentía que estaba como mas perdido, se lo estaba contando a él, porque yo quería que mi papa le ayudara a él, ¿cachay?, yo creo que por eso lo sabía, por que mi papa es igual una persona que tiene hartos amigos, demás alguien le tiene que haber dicho: oye tu hija estaba ahí comprando hueón, alguien le dijo.

**E1:** ¿Oye y consumías fuera de este territorio? ¿Ibas a otros lugares? ¿A parte del 36? ¿O de la Pintana?

**A:** ¿Iba a otro lugar? No, después iba al instituto e igual uno que otro compañero que consumía, a lo mejor pude haber consumido cuando salía a algún carrete con ellos, pero... yo, así como tener amigos de afuera y decir hoy día nos vamos a juntar a jalar todos juntos, ya hagamos una cuota, no, siempre eran amigos de acá mismo, si no nos juntábamos pa eso, nos íbamos a encontrar igual acá todos.

**E1:** Y la última con respecto al territorio ¿Dejarías de vivir en este lugar?

**A:** Si.

**E1:** ¿Por qué?

**A:** Eem... por el miedo al consumo... de mi hijo, por eso me iría, por darle un mejor ambiente a mi hijo, por darle a lo mejor la oportunidad de que tenga otro tipo de amistades, acá el, los chiquillos, los niños, pierden la inocencia muy rápido, son muy despiertos, ¿cachay?, no es lo mismo un niño de... de, aunque yo se que suena super feo pero la realidad es así, tu hablay con un niño chico acá, no es lo mismo hablar con un niño de 6 años de la Florida, los niños acá son super despiertos y es producto de todo lo que ven, de de la poca limitación, que las mamás se ponen a hablar frente a los niños cosas que un niño no tiene que saber, los mismos problemas que tienen en la casa, no quiere decir que en otras casas no hayan problemas, pero se enfrentan de otras maneras, que acá de repente la gente no tiene las mismas herramientas pa llevar adelante ese problema.

**E1:** Si ¿Y a donde vivirías?

**A:** Ee como vivir, como afuerita de Santiago, a Melipilla, el campo, pastito, una casita piola.

**E2:** ¿Por qué un lugar así? ¿Por qué como medio afuerita de Santiago?

**A:** Por que quiero tranquilidad, eso por que me gustaría tener como una huertita, siento que pa, pa venir, siento que tampoco me alejaría tanto de Santiago, teniendo un medio de transporte, Santiago estaría ahí mismo, entonces no sería problema.

**E1:** Amanda, ahora pasamos a un tema que se llama: experiencia de mujeres, o tu experiencia con las políticas públicas con respecto al consumo de drogas, como para la rehabilitación o la prevención. ¿Conoces las instituciones o programas dirigidos a mujeres con practica de consumo de drogas?

**A:** No, no conozco mucho los programas de mujeres, que están dirigidos a mujeres.

**E1:** ¿Conoces algún programa, a personas, o algo así?

**A:** El CESFAM, creo que una vez fui a pedirle hora al... a este pololo que les mencioné, fui a pedirle ayuda para él.

**E1:** ¿A dónde queda el CESFAM? ¿Cuál es el CESFAM? ¿O el COSAM?

**A:** El COSAM, el que está al lado del registro civil.

**E1:** Si, es el COSAM.

**A:** El COSAM.

**E2:** Si, siempre hay una confusión.

**E1:** Si, la sigla es media compleja. Ee...Fuiste a pedir hora ¿La conseguiste?

**A:** Si, la conseguí, como yo... como yo no asistí, pero lo que el me conto, lo hacían como, reuniones grupales donde teniay que como contar tu experiencia con la droga y a él no le pareció, no le gustó mucho, así que no fue más.

**E1:** Ya.

**A:** No, no se más allá de realmente como se lleva el proceso.

**E1:** Pero, para ayuda personal ¿Nunca solicitaste? ¿Nunca te acercaste a algún centro?

**A:** No.

**E1:** Bueno eso sería po, porque el resto de las preguntas van vinculadas a la experiencia con los centros.

**A:** No si he, he tratado como... siempre he tenido como la gana de pedir hora al psicóloga... como que me quedo en eso, ¿cachay?, porque se que que... que.. que tengo... por más que trate de sobrellevar el tema por que se que a mí me duele, se que necesito otra herramienta que yo ya no la encontré, porque yo se el tema me supera, porque es un tema que cada vez que lo toco tengo mucha pena, como por eso, en su momen... ahora, porque en un momento quería ir a decirle que... que consumía, que como me podían ayudar, pero nunca llegue a hacerlo.

**E1:** ¿Y qué te limito a hacerlo? ¿Qué te detuvo?

**E1:** ¿no, que al... no sé, que me paso que una vez no habían horas, no llegue, pero nunca he estado en una terapia, algo así, nunca.

**E2:** ¿Y alguna vez has podido obtener información acerca de eso? ¿O o... no se hay podido leer en internet? ¿O no se en una revista, lo que sea, como alguna información sobre alguna institución que trabaje o trate este tipo de consumo, por ejemplo?

**A:** No, creo que lo que mas vi, en su momento eran un flyer que... que tenía que metro, donde colocan la publicidad donde tu vay a ir ver las las obras de arte y todas esas cosas, había una que no recuerdo si era alcohólicos anónimos o... pero si, era alcohólicos anónimos, eso, pero nunca me orientado, nunca he buscado de eso, no, no tengo mayor conocimiento en ese tema, de verdad.

**E2:** Y a mí me gustaría hacerle una última pregunta, como...tal vez, que como mujer de acá de la Pintana ¿cachay?, que tal vez paso por el consumo de drogas, ¿Ee que sugerencias le harías tu al estado, al gobierno, o a las instituciones que trabajan con el consumo de drogas, como... que sugerencias les harías tu para poder tratar o hacer que las mujeres particularmente vayan y asistan a estos programas?

**E1:** Y particularmente de estos sectores.

**A:** Es que sabis lo que pasa, es super complicado cuando te le hablay de estos temas a la... a la gente, de de que pueden buscar ayuda, la gente es como bien rehacía a esto y creo que por lo mismo igual e e... va incrementando en el tema, por que la gente como

que lo encuentra super a... la gente como que no no, no cree en... como en los terapeutas, en los psicólogos, encuentran que todo es una huea, es una tontera, entonces es como super complicado igual orientar a la gente a que... pero mí, por ejemplo mi consumo partió muy adolescente, entonces creo que a lo mejor, podríamos hacer una campaña mas desde el colegio, donde la profe que está ahí, siempre va a haber una profe que va a estar encargada del grupo, que podis estar mas atento, entonces tu cachay cuando un cabro tiene problemas en su casa, eso tu claramente como docente te vay a dar cuenta, por distintas reacciones, por como un día llega bien y al otro día llega mal, creo que a lo mejor desde ahí podríamos partir como orientando.

**E1:** ¿Y en tu caso no hubo ninguna orientación cuando consumiay en el colegio? ¿Desde el colegio nunca te...?

**A:** No, porque a mí me paso que mi consumo partió, cuando yo llegue al al colegio, yo llegue a segundo medio y yo siempre estudie en un colegio que estaba muy cerca de mi casa, nunca tome micro, a mi me iban a buscar y me iban a dejar, salí de octavo básico y... pase a un colegio de monja, del colegio de monja me echaron y llego a un colegio municipal, donde pa mi fue una realidad que yo nunca había vivido, porque yo nunca había estado... ya me costaba acá más o menos relacionarme acá en mi casa porque yo venia de otro lado, entonces como que no tenía muchos amigos, después pase al colegio de monjas, las cabras igual como que eran como de de otro lado, entonces era como distinto, llegar a un colegio municipal pa mi igual fue super distinto, porque ma... todo era un desastre, todo era un desastre, mi consumo partió dentro del colegio, porque mis compañeros me empecé a hacer amiga de ellos porque ya iba al colegio, tenía que ser amiga de ellos po y... fumábamos en las salas, vendían pitos en el colegio, ¿cachay?, entonces como que de ahí ya... todo es más complicado.

**E1:** ¿Y esa será la realidad como de varios colegios municipales? ¿O en particular de ese?

**A:** Yo creo que sí, yo creo que es la realidad de varios colegios municipales, por la cantidad de... de alumnos que que tiene el colegio, por la cantidad de niveles que también hay, se... es tanto cabro que se te pierden también po, y pasa que el colegio igual a la... igual a los cabros, todo ha ido cambiando y lo único que no cambia es el colegio, los cabros se aburren, entonces como que entre ir al colegio y ir a la plaza a tomarse un copete, todo... todo influye.

**E1:** ¿Quieres agregar algo más?, Amanda, ¿Quieres agregar algo más?

**A:** No... darles las gracias porque me sentí super cómoda.

**E1:** Que bueno amiga.

**E2:** Yo igual me sentí super cómoda.

**E1:** Yo también... me sentí super cómoda.

**A:** Si.

**E1:** Muchas gracias a ti, por tu colaboración y tu confianza.

#### Identificación de las profesionales y entrevistados:

Entrevistadoras: Francisca Duarte y Anschka Jacoby

Entrevistada: Cecilia

Fecha: 28 de octubre 2020

#### Transcripción de la entrevista:

**E2:** Preguntas un poco mas...

**E1:** Comencé a grabar.

**E2:** Dale, preguntas un poco mas como abiertas y que dan espacio a la conversación, y las otras son un poco mas pauteadas que vienen a continuación de voy a comentar.

**E2:** Ya, primero me gustaría como una presentación general, tu nombre de pila, no apellido nada, edad, ocupación, escolaridad y nacionalidad, me gustaría que si me puedes...

**C:** ¿Mi nombre completo?

**E1:** No, no.

**E2:** No no, solo tu nombre de... tu nombre no más, sin apellidos, sin...

**C:** A ya, bueno yo me llamo Viviana, tengo 45 años, tengo 4 hijos, uno de 27, de 15, de 8 y de 6 años, ya el grande es independiente por que ya tiene su familia, solo vivo con los 3 pequeños.

**E1:** Ya.

**C:** Vivo en una casa de allegada, tengo pequeños problemas, pero dentro de todo...

**E1:** Ya.

**C:** Igual yo trabajo, trato de luchar de trabajar, he hecho cursos, tengo mis maquinas para luchar, para poder trabajar y ahí estoy po.

**E1:** Ya.

**E2:** ¿Y actualmente usted se encuentra trabajando?

**C:** Si, en mi casa, donde lavo.

**E1:** Ya.

**C:** Lavo de esos... artesanales.

**E1:** Ya.

**C:** En eso estoy trabajando en mi casa, siempre he trabajado en mi casa, nunca he salido afuera de mi casa a trabajar, nunca he dejado a mis hijos solos por salir a trabajar, no, siempre en mi casa.

**E1:** Ya.

**E2:** ¿Y en la escolaridad? ¿Hasta qué curso llego?

**C:** Hasta cuarto medio.

**E1:** Ya.

**C:** Cuarto medio, bueno cuando niña estudie hasta tercero básico y ya después de adulto termine mis estudios, estudie primero 4 en 1 y después 2 en 1 y ahí termine mi enseñanza media.

**E2:** Ya ¿nacionalidad chilena?

**C:** chilena.

**E2:** Ya, perfecto.

**E2:** Ee bueno, ahora me gustaría iniciar un poquito la conversación, e... acerca de la iniciación en el consumo de drogas ¿ya?, me gustaría que me contaras como a que edad empezaste a consumir, con que sustancias, con quien.

**C:** La edad no me acuerdo, la edad no me acuerdo.

**E1:** Aproximada...

**C:** Pero si mas o menos, serian como... como 15 años mas o menos.

**E1:** Ya.

**C:** Ee... con mi pololo, que me...me invito a salir y me dijo mira tengo esto... pruébalo, lo probé y no me gusto, después ya volvimos a salir y así sucesivamente, seguí con lo mismo, seguí, seguí, hasta que me metí en eso.

**E1:** ¿Qué probaron?

**C:** Pasta base.

**E1:** Ya.

**C:** Pasta base. Y desde ahí ha sido algo terrible para mi vida, algo... que... no... no tenia que haberlo probado nunca, por que es algo terrible, es una cosa desesperante con eso, vivir con eso es fome, es fome.

**E2:** Ee ¿Y qué te encontrabas haciendo en ese periodo de tu vida?

**C:** Andaba, salía, lo pasaba bien, trabajaba si para mis vicios o para lo que sea, para mis estudios, trabajaba todo el día, salía a trabajar.

**E2:** Ya.

**E1:** ¿Estudiabas en ese tiempo?

**C:** Si, estudiaba en la noche, siempre estudié nocturno, como nunca tuve el apoyo de mis padres, solamente de mi abuelo y en ese tiempo fui muy maltratada, yo lo único que quería era salir, trabajar y divertirme y pasarlo bien.

**E2:** ¿Y qué sentías cuando consumías droga?

**C:** Queday así como pa dentro, queday ida, no podía hablar, e... estay, anday como perseguida, como si alguien te viera, como si alguien te fuera a hacer algo, anday mirando pa todos lados, y antes de eso empieza tu sensación en el estómago, tu dolor en el estómago, empiezas a sudar, empiezas a desesperarte, que caminay pa allá, que te movis, hasta que tienes que saber consumir para que esa sensación se te quite, pero tu lo haces, tu fumas y tu cuerpo te pide, te pide, te sigue pidiendo, hasta que tu fumas, fumas y fumas, hasta que ya ves que no tienes nada, no tienes ni plata para comprar y ahí no queda otra que ir a acostarse, a descansar, pero no dormí en toda la noche, no se duerme en toda la noche, hasta que al otro día tu quedas igual, anday dura, anday con la sensación, el cuerpo tenso, te tiritita, no te dan ganas de comer, te duele el estómago, te duele la cabeza y viene el remordimiento ¿Por qué lo hice? ¿Por qué lo abre echo? ¿Por qué esto aquí...? ¿Por qué esto allá...?, el remordimiento es terrible, es terrible para uno...

**E1:** Y en ese..., disculpa. Y en ese tiempo además de con tu pololo ¿consumías con otras personas?

**C:** No, solamente con él.

**E1:** Solos.

**C:** Nunca hemos... nunca he consumido con otras así ajenas, no, solamente con mi pololo.

**E2:** Y ese pololo... ¿Se encuentran actualmente juntos?

**C:** No... no, el fue el que me metió en el vicio, pero ya tiene otra familia, hace mas de 10 años ya... que yo no sé nada de él, que yo no lo veo, nada.

**E2:** ¿Y después de eso, haz vuelto a consumir?

**C:** Si po, después seguí consumiendo, ahora ya llevo como...un año más o menos sin consumir.

**E1:** Ya.

**C:** Del tiempo que estoy con Sergio, de que esta la pandemia como un año sin consumir, si... igual el sufrimiento, la sensación, el dolor en el estómago, es terrible, es terrible, a veces te dan ganas no se po... de quitarte la vida, de hacerte daño a ti mismo, se te pasan mil cosas por la cabeza, decís ¿Por qué estoy aquí? ¿Por qué no me mato? ¿Por qué no le quito la vida a mis hijos?, pero a veces... yo creo que dios es tan grande que el se pone en tu camino y te saca todos esos pensamientos de ti, por que yo sin mis hijos no soy nada, yo... cuando estuve muy mal llegue al consultorio, ahí hable con... pedí hora, hable con una asistente social, que ella me dijo que si yo seguía en esto... ella me lo dijo a mí, que ella me podía quitarme mis hijos, y yo le dije ahí: a mi me quitan a mis hijos, yo me mato; y yo se lo dije, a don Sergio igual le dije cuando después me toco con él, le dije si ustedes me quitan a mis hijos yo me mato, pero Ceci... me dijo, no, mis hijos para mi son todo. Si me ha costado, he luchado, he tratado de salir adelante, cuesta... cuesta mucho, es algo muy terrible, pero mis hijos son los que están siempre ahí, que mamita esto, que mamita esto otro, que mama acá... pero mamita. Yo a veces... yo nunca he sido buena para el alcohol, pero si me tomaba una cerveza y seguía con otra, seguía con otra, hasta que me emborrachaba, hasta que mis hijos me dijo: mama..., mi hija... mamita no tomis más que se ve... feo, y de ahí que yo llevo como 2 o 3 meses sin probar el alcohol.

**E2:** Eso mismo te iba a preguntar, como más en lo actual ¿Solamente pasta base o alcohol? ¿Qué otras drogas como que...?

**C:** No, solo pasta base fumaba, alcohol cuando yo me tomaba una cerveza, claro po, empezaba la sensación del dolor de estómago, no quedaba otra que teniay que saber consumir algo para que se te quitaran las ganas, y que... si no se te quitan las ganas, el cuerpo al contrario, reacciona de otra manera, te pide, te pide, que te tenis que saber comprar, comprar, seguir consumiendo, seguir consumiendo.

**E2:** Y, y... bueno, me contaste que con ese pololo que tuviste, entraste o te iniciaste en el consumo de drogas y, ahora bien, en lo actual ¿Con quién consumías? ¿Sola?

**C:** Si, siempre sola.

**E2:** Ya.

**C:** Siempre sola.

**E2:** Ya.

**C:** A veces con la pareja que tengo, a veces de vez en cuando, cuando estábamos con el... yo lo mandaba a él, ya po anda, una, me duele mucho el estómago, pero una, una no más y no te molesto más, se enojaba conmigo y como se te ocurre, ya, hasta que iba a comprar. Pero ahí siempre la que picaba la guía, todo, soy yo, soy yo.

**E1:** ¿Y el consumía?

**C:** Cuando yo lo hacía, cuando yo le pedía, pero lo hacía por... para acompañarme no más, de mono... pero él estaba ahí y me dice: no mi vida, tira para arriba.

**E1:** ¿Él es tu pareja actual?

**C:** Si, el papa de mis hijos.

**E1:** Ya.

**C:** El no po, él está siempre ahí apoyándome, me dice no, cuando me ve que yo estoy mal me dice vamos para afuera a dar una vuelta, vamos a ver tele, juguemos a las cartas, juguemos a la lota, cualquier cosa, pero trata de sacarme... el trata de sacarme de eso.

**E2:** ¿Y dónde normalmente consumías?

**C:** En mi casa, siempre en la casa.

**E2:** ¿Por qué te sentías más segura?

**C:** Si, no me gusta andar en la calle, que te vea gente que te conozca, no, siempre en mi casa.

**E1:** ¿En algún lugar de la casa?

**C:** En el baño.

**E1:** En el baño... ¿Por qué en el baño?

**C:** Por que tiene pestillo, tiene llave y los niños golpean, ya voy a salir, tiro la cadena, daba la llave, daba la ducha, ya me estoy bañando, me estoy lavando, siempre una excusa, ya vayan a acostarse, yo a veces mandaba a los niños a acostarse y yo empezaba a... esperaba que se quedaran dormidos y empezaba a consumir, siempre encerrada en el baño.

**E2:** Y en ese sentido, cuando consumías con tu pareja actual ¿Qué cosas pasaban? ¿Qué dinámicas se daban?, a propósito del consumo.

**C:** ¿Como? ¿Al momento de consumir?

**E2:** Si.

**C:** No po, el estando afuera y yo adentro del baño, el salía a comprar y el afuera po, el la fumaba con cigarro y yo con... en pipa.

**E1:** Ya.

**E2:** Pero ya en el momento que... ¿Te mantenías siempre en la pieza o en lo que pasaba el efecto? ¿Cómo era?

**C:** Mira, cuando... el momento que uno consumía hacia lo que tenía que hacer, me lo fumaba y salía pa afuera, me fumaba un cigarro, estaba un rato ahí dentro del baño, así, entraba y salía, hasta cuando ya no tenís plata, no seguís consumiendo por que no tenís de donde sacar, ya es tarde, no tenís con quien conseguírte, no te queda otra que ir a acostarte, el corazón te late, te late, como si se te fuera a salir, la respiración se te acelera, estay así despierta, no podís dormir.

**E2:** ¿Y cómo se relacionaban entre ustedes dos en el momento como... del consumo? ¿O no hablaban mucho? ¿Cómo era?

**C:** No el, si... el, yo cuando él le decía se enojaba siempre, a él siempre le ha molestado, siempre, porque él no quiere consumir po, el no consume tanto como lo hago yo, y siempre me di... ya pero ya está, y eso me querís por eso, estay conmigo por que yo te voy a comprar, por que yo te voy a darte en el gusto, siempre han sido esas discusiones.

**E1:** ¿Y esa discusión se daba mientras consumían?

**C:** Exactamente.

**E1:** ¿Siempre?

**C:** Si, pero no era todos los días el consumo.

**E1:** Ya.

**C:** No era de todos los días, si no era solamente el día viernes o el día sábado, una vez a la semana, es como el cuerpo ya se está acostumbrado a eso, a esa rutina, la semana estay bien, no haci nada, hacís tus cosas, cocinay, vivís tu vida normal, pero llega el

momento que llega el día viernes, puede pasar, pasó, genial, paso el día viernes, estuviste bien, pero llega el día sábado, tomay desayuno, a veces si queris almorzay, comis un poquito no más, porque hasta eso se te quitan, las ganas de comer y empieza, empieza el dolor, empieza el dolor, caminay pa allá, que caminay pa allá, que empezay a sudar, que te movis, que estay nervioso, que no hallay que hacer, que te sobay las piernas, que te paray, que te sentay, que vay al baño, que salís, hasta que llega el momento y deci oye yapo por que no me vay a comprar, me siento mal, me duele el estómago.

**E2:** En el fondo como... que esperabas hasta el día viernes o sábado para...

**C:** Poder consumir.

**E2:** ¿Y en la semana pensabas en eso?

**C:** No.

**E2:** ¿Como esperabas el día viernes?

**C:** Si, lo pensaba, decía pucha... va a llegar el día viernes, va a llegar el día sábado, no quiero consumir, no... por favor señor ayúdame ¿qué hago?, pero llega el momento y te olviday de todo, de todo, lo único que te acuerdas bien es puro consumir.

**E2:** ¿Y qué cosas pasaban cuando consumías, por ejemplo, en tu casa? ¿O los niños? ¿Dónde estaban?

**C:** Los niños en su pieza acostados, viendo tele, jugando play, e... en el teléfono, la niña en el tablet, cuando bajaban al baño ¿Mama estay ocupada?, si ya, subían, ya está desocupado el baño, entraban al baño y se iban para su pieza.

**E1:** ¿Ellos no saben?

**C:** No... y espero que nunca sepan tampoco.

**E1:** ¿Y por el olor por ejemplo?

**C:** Es que uno siempre tiene desodorante ambiental.

**E1:** ¿Nunca preguntaron?

**C:** No, no. Y si encontraban olor a cigarro, ¿Mamita estay fumando?, si me estoy fumando un cigarro, a ya mamita... siempre la más chica.

**E2:** ¿Y cómo conseguían la droga? ¿Cómo...como lo hacían para conseguirla?

**C:** Salir a comprarla po, ir a comprarla donde se vende po, pa allá pa (*palabra ininteligible*), porque yo sé que aquí venden, pero no conozco los lugares, yo conozco aquí esta plaza todo, por que viven mis compañeras, mis hijos estudian aquí, el más grande salió de octavo aquí, pero siempre para el otro lado de... San Francisco para el otro lado.

**E2:** ¿Y a ti te toco ir a comprar alguna vez?

**C:** No, no he salido nunca a comprar, aparte que no conozco y una que no me conocen, no, no le van a vender a gente que no le conocen.

**E1:** Claro, pero de todas maneras les queda cerca, aunque sea cruzando... San Francisco.

**C:** No po, igual queda un poco retirado, sí.

**E1:** Pero van caminando.

**C:** Si po, si, pero va solo, yo nunca he ido con él, ni acompañarlo.

**E2:** Ya, bueno ahora esta parte, es como que, un poco mas pateadas las preguntas, y es un poco para conocer acerca de ti, como... no solamente en el consumo, sino que, a conocerte a ti un poquito más, ¿ya?. Si tuvieras que describirte ¿cómo lo harías?

**C:** ¿Cómo en qué sentido?

**E2:** Por ejemplo... ¿Quién eres?

**E1:** ¿Cómo te ves... a ti misma?

**E2:** ¿Cómo te ves?

**E1:** Claro.

**C:** ¿Yo como me veo como mujer? ¿Cómo mama?

**E1:** Como persona.

**C:** No se... no sabría como explicarlo, pero si soy una persona alegre, una mujer luchadora, amo a mis hijos, los adoro, si tengo que dar todo por ellos lo hago, dejando todo de lado, si pudiera, no se po, irme lejos de aquí con ellos y hacer una vida nueva, hacer borrón y cuenta de nueva de todos los errores que yo he cometido, lo haría. Estoy... en eso estoy esperando, que si dios quiere me sale el subsidio a mi casita, poder irme... y quiero irme de aquí, pero me encuentro así... así me encuentro como mujer.

**E2:** ¿Y cómo crees que te describiría el resto? Por ejemplo ¿tu familia?, ¿los amigos?, la sociedad?, ¿tu pareja?

**C:** Una mujer emprendedora, una mujer luchadora, buena mama, por que me lo han dicho.

**E2:** ¿Y por qué crees eso?

**C:** Por que siempre he luchado por mis hijos, nunca me he quedado sentada, nunca me he quedado ahí, nunca he trabajado pa afuera apatronada, pero si en mi casa, he vendido completos, papas fritas, he salido a vender ropa nueva, calcetas, calzón, hago helados de frutillas con crema, ahora vendo helados, que me compre una maquina y vendo... compro los botes de helado y sigo trabajando, me muevo para que a mis hijos no les falte.

**E2:** ¿Qué elementos de la vida te hicieron ser como eres hoy en día?

**C:** Yo creo que la... no haber tenido a mis padres, no haberme criado nunca con ellos, por que nunca me dieron lo que yo mas necesite de ellos, nunca me dieron cariño, nunca me dieron amor, nunca me dieron educación, mi papa siendo una persona de... teniendo buena educación, era de la fuerza aérea y nunca estuvo ahí con nosotros, nunca estuvo, permiso chiquillas (*suena alarma de su celular y luego la apaga*).

**E2:** Y en ese sentido, como, el tema de tus padres ¿Por qué crees que influyo en ti? ¿en cómo eres?

**C:** No se po, yo digo eso por que ellos nunca me criaron, yo me crie con mi abuela y mi abuela siempre me maltrato, siempre me ha dicho que ella nunca ha querido a las niñitas mujeres, quería a los puros hombres, a mi hermano lo trataban con amor, con cariño y a mi no po, siempre me pegaban, este chichón y este cototo que tengo aquí, todo es ha debido de maltratos que yo tuve con ella.

**E1:** ¿Tu no vivías con tus padres? Ninguno era tu...

**C:** No, mi mama cuando... yo nació, a los 3 meses ella me regalo a un matrimonio evangélico, si no es por que fueron a la casa de mi abuela a retirar unos documentos míos, mi abuela no me hubiese recuperado.

**E2:** Actualmente ¿con quién te juntas o relacionas?

**C:** No, yo no salgo, paso en mi casa no más, con el papa de mis hijos y mis hijos, por que ni siquiera salgo a la plaza, no me gusta, ya... tantas cosas que han pasado aquí que da hasta miedo salir para afuera. Si me vienen a ver, que viene mi mami, bueno casi nadie

de la familia viene, pero, siempre en mi casa, no salgo para ningún lado, ni tengo amigos, ni tengo amigas, siempre en mi casa sola con mis pequeños.

**E2:** ¿Y por qué no tienes amigos o amigas?

**C:** Por que he tenido muy mala suerte con las amigas, muy mala suerte, uno les da la confianza, te day vuelta y te pegan la puñala y era. No confió ni en los amigos ni en las amigas, prefiero mil veces estar sola que estar acompañada.

**E2:** ¿Y con tu pareja si confías?

**C:** Si, ahí no más, no... porque no nos llevamos muy bien, no es el 100%, igual yo tuve bastantes problemas con él, mi... yo, me separe, hace como 8 meses, como en pascua año nuevo del año pasado, yo me separe, me separe de él y conocí otra persona y tampoco me gusto, me separe con él, hasta que el papa de mis hijos me volvió a buscar, me dijo dame una oportunidad, que aquí, que allá, voy a cambiar; ya, le di la oportunidad, y el me lo saca en cara, claro que yo estuve con otro hombre, que yo lo engañe, no po, yo no lo engañe po, si yo no estuve con él, eso no es engañar, pero lamentable, yo como mujer no debí haber hecho eso, cometí el error, bueno, nadien es perfecto, pero eso siempre me lo saca en cara y por eso siempre tenemos discusiones y peleas, y el desconfía de mí, que el cree que yo siempre voy a volver a hacer lo mismo, si ahora me estaba llamando y diciéndome donde estay, con quien estay, si yo fui pa allá y no estabay ahí, pero yo estoy tranquila, yo estoy tranquila por que se que no estoy cometiendo errores.

**E1:** Y al momento de separarse ¿Cuál fue el motivo?

**C:** Porque nunca me... él nunca me protegió, nunca me puso fianza, siempre yo tenía problemas con su familia, que me trataban de lo peor, barrían el suelo conmigo, mis vecinos... también me trataban mal, me insultaban, iban a la casa... me tiraban piedras, que yo era copuchenta, que yo era aquí. Lamentablemente si yo te voy a decirte algo a ti, soy franca, no tengo pelos en la lengua, te lo voy a decir te duela o no te duela, te guste o no te guste y eso es lo que a nadie le gusta, y aparte si yo trabajo, yo no te estoy pidiéndote nada a ti, para darle yo a mis hijos, estoy trabajando, estoy luchando para darle yo a mis hijos, por que tu tienes que venir a humillarme si tu a mi no me estás dando nada y el jamás me protegió, nunca, un día fueron a mi casa a pegarme y yo me defendí sola, él no lo hizo y hasta el día de hoy, por que soy yo la que rebusco, todo lo que esta en mi casa, bueno no es mi casa, pero todo lo que esta ahí, todo lo que yo tengo, es por que yo me lo he rebuscado como mama, como mujer, soy yo la que me rebusco, soy yo la que me ando moviendo para tener el gas, para tener para comer, para que no le falte a mis hijos, si no fuera por mí, él no lo hace, lleva 8 meses sin trabajar, ahora que hizo, un pololo y el resto de los meses de que se vive, de que se come, si yo no me muevo no lo hacemos nosotros.

**E2:** ¿Y con quien no te juntas o no te juntarías, no te relacionarías? ¿Con que tipo de personas?

**C:** Con la soa Lila, porque es el peor cuchillo que hay, es el peor cuchillo, porque tu le puedes contar algo y tu no te das ni cuenta y te apuñalan po.

**E1:** Ese ha sido el caso de tu familia.

**C:** Sii. Porque yo también cuando estuve trabajando super bien, tenía mi negocio de completos, papas fritas, llegaron una tía, llego una prima, hubieron unos pequeños problemas con mi hermano y ellas me robaron toda la plata, desde ahí que yo me fui a pique con mi negocio. La familia te apuñala siempre.

**E2:** ¿Como crees que, por ejemplo, en este caso, la familia ha impactado o influido en tu vida?

**C:** ¿En qué sentido?

**E2:** En todos los sentidos ¿Como crees que, de alguna u otra forma, tal vez tu familia, o, por ejemplo, la gente buena también que te rodea ha impactado en como eres hoy en día, en la persona que eres?

**C:** No, nada, ni la familia, ni amigos, ni vecinos, si no porque, por mi misma, por mi misma, por todo lo que yo he vivido, lo he sufrido, he maltratado, he humillado por mi familia, por mis vecinos, por mis amigos y... yo misma he salido adelante, yo misma he sido como yo soy hasta ahora con mis hijos, es por mí misma, no por que diga mi familia: a gracias a mi o gracias a esto; no, es por mi misma, por que yo quiero salir adelante, por que yo quiero tener un futuro para mis hijos, quiero tener mi casa y que mis hijos sean el día de mañana, sean alguien y no cometan el mismo error que yo cometí, como mama o que el día de mañana me digan mis hijos: ¿Por qué me lo prohibiste? ¿Por qué me lo prohibís?, si tú lo hiciste, ¿Por qué yo no puedo?. Por eso yo estoy tratando de remediar todos los errores que yo cometí como mama y como mujer, quiero remediarlos ahora, porque yo se que nunca es tarde.

**E2:** ¿Y cómo te gustaría que te vieran a futuro?

**C:** Como una mama emprendedora, una mujer luchadora así me gustaría que me vieran.

**E2:** ¿Tus hijos?

**C:** Si, mis hijos, porque de los demás entre familia y la gente que me rodea me da exactamente lo mismo, porque no vivo por los demás, vivo solamente por mis hijos y eso le digo yo a mis hijos, que si el día... que el día de mañana, que me digan... yo les digo: yo no te voy a dejarte tranquilo hasta que me digay ya toma vieja ahí tení el título y el cartón, déjame tranquilo, yo les digo los voy a dejarlos tranquilos, pero mientras tanto no los voy a dejarlos tranquilos, no quiero que el día de mañana me digan oye Vivi sabis que tus hijo esta tomando, esta fumando, a tu hija le están haciendo algo, a tu hijo... se está drogando, no, no, no quiero eso.

**E1:** Ahora, vamos a comenzar con una parte de la entrevista que es relacionada a lo que hablaba anteriormente con Anschka, tu proceso de identidad, de construcción y vinculada a las prácticas de consumo ¿Cómo crees que impacto el consumo de drogas en tu vida y en tu forma de ser?

**C:** ¿Cómo impacto? Mal, todo mal, porque fue algo que yo nunca tendría que haber hecho, no debería de haberlo probado, nada, es algo que... estuvo por... por destruir mi casa, mi vida y la de mis hijos y yo de perder a mis hijos por eso, no, ha sido terrible.

**E1:** Y en tu forma de ser ¿crees que hubo cambios en tu forma de ser?

**C:** No, no.

**E1:** ¿No habrías sido una persona distinta si...?

**C:** Si, yo creo que sí, yo creo que hubiese sido más diferente.

**E1:** ¿Te has sentido discriminada alguna vez?

**C:** Ee... No.

**E1:** ¿No?

**C:** No.

**E1:** ¿Excluida de algún espacio por consumir droga?

**C:** Ee... No.

**E1:** Ya, porque hasta el momento nadie... no es sabido que tu consumes.

**C:** No po, nadie sabe, sino solamente los del consultorio.

**E1:** Claro, y tu pareja.

**C:** Y mi pareja, exactamente.

**E1:** ¿Consideras complejo ser mujer y consumidora de drogas?

**C:** ¿Cómo es eso?

**E1:** Que sea diferente ser mujer a ser hombre consumidor de drogas, si es visto de una manera distinta, si se enfrentan a otras dificultades.

**C:** Si, yo creo que sí, es mal visto en una mujer, se ve feo, por que uno puede... yo ahora ando desordenada como dueña de casa, pero a veces tu... no se po yo he visto niñas, que andan bien vestidas y consumiendo y yo encuentro que para una mujer se ve feo, tanto como para una mujer como para un hombre, el hombre anda como quiera, uno no po, uno se arregla, uno se pinta, anda mas bonita, encuentro que es mas feo, es mas terrible para una mujer que para un hombre.

**E1:** ¿Qué tipo de dificultades atravesaste por el consumo de drogas?

**C:** ¿Qué tipo de dificultades? No, ninguna.

**E1:** Ninguna, pero, por ejemplo, tiene que haber habido una situación, por ejemplo, que te haya hecho pedir ayuda, acercarte al consultorio.

**C:** Aaa, ya, si... es que estaba muy mal, por que me estaba... mm... me estaba metiendo mucho, mucho en la droga y eso ya me tenía, pero... demasiado colapsada que... intenté como 2 o 3 veces quitarme la vida, de ahorcarme, de tomarme pastillas, estuve a punto de hacerlo y dije no, no puede ser.

**E1:** ¿Pero fue una idea o lo intentaste?

**C:** No, lo hice... lo hice, ya fueron y ya... lo hice ya, y ahora igual así he estado tan aburrida en mi casa, de tantos problemas que me dan ganas de... igual de quitarme la vida, pero, por problemas de la casa, que no es mía y tengo que irme, no voy a andar viviendo en la calle con mis hijos, pero si... eso fue lo que hice de ir a pedir ayuda.

**E2:** ¿Y actualmente en la casa con quien vives?

**C:** Con mi pareja y mis 3 hijos.

**E2:** Pero, me comentaste que de allegada ¿En la casa de quién?

**C:** En la casa de mis suegros.

**E1:** ¿Y ellos viven ahí también?

**C:** No, ellos fallecieron los dos, pero la casa es ahora de 7 hermanos, eran 8 hermanos, pero falleció 1 y son 7 hermanos.

**E1:** Ya.

**C:** Y todos quieren vender la casa.

**E2:** Aa... entonces la situación es como, compleja digamos.

**C:** Claro.

**E1:** ¿De qué forma lograste sobrellevar las dificultades que enfrentaste por consumir droga?

**C:** Con ayuda, solamente con ayuda, porque solo es difícil... es muy difícil, no se po, con la psicóloga, con el... con el medico que te de pastillas, estar tomando pastillas, poder relajarte, estar tranquila, no sentir la ansiedad, eso, el... el terapeuta que... don Sergio, que siempre te dice, Ceci... que yo iba una vez a la semana a terapia con él, pero Ceci...

mira hace... no se po, me daba ideas, pero hace esto, hace esto otro, que ahí planifiquemos esto, hace esto hoy día, el martes veni a terapia conmigo.

**E1:** Eso te iba a preguntar ¿Quiénes te han ayudado a enfrentar los momentos difíciles relacionados con el consumo?

**C:** La... la psicóloga que se llama Cristina y don Sergio el terapeuta.

**E1:** ¿Y alguien de tu círculo más cercano?

**C:** ¿Cómo de familia? No, si yo estoy sola, siempre sola, son mis hijos los que me dan animo de salir, de haber salido de todo esto, son ellos.

**E1:** ¿No consideras a tu pareja un...?

**C:** No, no, ¿un apoyo fundamental?, No.

**E1:** ¿Podrías reconocer algún aprendizaje de esta etapa de tu vida?

**C:** Si, de no volver a hacerlo, de no volver a caer a... en lo mismo, por que yo creo que si uno vuelve a tener una recaída, yo creo que las recaídas son peores que estar metida en el consumo, aparte que te hablan tantas cosas cuando tú tienes ayuda, el psicólogo, la asistente social, todos te dicen... y te meten cosas en la cabeza, que si tu hacis esto, que los hijos, que vas a perder tus hijos, que vas a perder tus hijos, que no los vas a ver, que te los van a quitar, que si se los llevan los van a separar, los van a dar en adopción, yo creo que... todo esto te... te da vuelta tu cabeza, para no volver a hacer lo mismo.

**E1:** Ya ahora pasando a otro tema, que se llama territorio e identificación, vamos a hablar un poco del lugar donde tu vives y o donde estabas en el momento que consumías ¿desde cuándo vives en este territorio?

**C:** Yo, 20 años, haber... no, 20, 20 años.

**E1:** Y antes de eso ¿de dónde vienes?

**C:** De todos lados, viví en Santo Tomas, viví en la Caro, vivía en Puente alto, vivía en Maipú, andaba igual que los pajaritos, picando.

**E1:** ¿En casa de familiares?

**C:** Familiares, pura familia.

**E1:** ¿Qué significa este lugar para ti? ¿este territorio?

**C:** Es... donde yo vivo no más, que signifique algo... como un bienestar para mí, no, este es solamente el lugar donde estamos, el colegio donde estudian mis hijos no más, nada más, pero un lugar que te de algo, que te de seguridad, estabilidad, de algo... de no hacer algo que tu no quieras, no, al menos para mi no significa nada, es un lugar donde poder vivir no mas y estar tranquilo, porque no con eso, porque tantas cosas que pasan que no vives tranquilo.

**E2:** Entonces desde ese punto de vista ¿Qué significaría? Por que si no es... no es tan grato o ...

**E1:** ¿Cómo describirías el haber vivido acá?

**E2:** Exacto, de qué manera: negativa...

**C:** Mm... no sé, no se como realmente explicarle, si ser negativa o positiva, tendrían que ser de ambas, pa las dos, porque... igual ha sido un lugar donde los niños han estado bien, se han criado bien, han tenido buena educación, tienen amigos, comparten, a mi no... si estoy aquí es por que no tengo otro lugar donde ir o donde estar no más.

**E1:** Entiendo. ¿Y cómo te vinculas con la comunidad de este territorio?

**C:** Mm... ¿En qué sentido?

**E1:** ¿Con tu comunidad, como te relacionas?

**C:** Bien, super bien, porque soy de esas mujeres que les gusta ayudar a los demás, no tengo problemas con los vecinos, me llevo bien, y si a... tengo algunos problemas con los vecinos, después con el tiempo se arreglan, hice paseos para los vecinos, hago... me consigo entradas para la piscina, bien en ese sentido, bien.

**E1:** ¿Y los problemas que tuvieron como de violencia? ¿o de acoso que viviste que fueron a tu casa? ¿se resolvieron?

**C:** Si.

**E1:** ¿y ya todos..?

**C:** Todos felices.

**E1:** ¿Quedo en el pasado?

**C:** Si, quedo en el pasado, pero... se tarda pero llega, es lo que yo les contaba con la balacera que paso, la misma persona que a mi me insulto ahora esta grave en el hospital, si en esta vida todo se paga, si vivimos aquí el infierno, no arriba, aquí en esta vida todo se paga, pero yo no le deseo mal a nadie, lo único que le pido al señor no más, que su familia que tiene que estar tranquila y pedirle arto no más que lo recupere y lo sane no más.

**E1:** ¿Y por qué te acosaba?

**C:** Porque el protegía a mi cuñado, porque mi cuñado es... bueno en ese tiempo, que falleció, el estuvo tiempo en la cárcel, el era... el fue abierto, de corazón abierto lo operaron, tenia problemas, cuando estuvo viviendo conmigo vendía droga, sin autorización de nosotros, nos pasaba a llevar, hacia lo que quería y como yo lo eche a la calle, ellos lo aceptaron... y como él un día me insulto, yo me defendí y le pegue.

**E1:** Ya.

**C:** Y el por protegerlo a él, ahí empezó los problemas, empezó a insultarme, él me quiso agredir y de ahí empezaron los problemas, por culpa de mi cuñado.

**E1:** Ya.

**C:** Hasta que un día fue tanto que le dije... yo le deseé la muerte, deberiay de morirte le dije yo, porque estay ocupando aire aquí de mas no más, le funcionaba el corazón el 3% no más y yo creo que diosito me escucho, yo sé que no es un dios de castigo, pero, desde que el no está, he estado un poco mas tranquila.

**E1:** Ahora, con respecto a este territorio ¿Cómo crees que influyo este lugar en tus prácticas de consumo?

**C:** ¿Cómo influyo? Es que no...no influyo nada, si el lugar es donde uno va a comprar no mas po, pero como yo no salgo a comprar, no conozco mucho... los lugares, se donde venden, todo, pero nunca he salido yo a comprar, si no mi pareja, si uno en los lugares... uno donde vaya uno ahora uno va a encontrar, hasta... uno podemos estar nosotras sentadas aquí y ahí mismo pueden estar vendiendo, por que es así.

**E1:** ¿Es así por acá?

**C:** Si... sí.

**E1:** ¿Crees que influyo este territorio entonces en tus practicas?

**C:** Este no, el de allá sí.

**E1:** Claro.

**C:** Este no, pero el de allá si... sí.

**E1:** El de donde vives.

**C:** Si.

**E1:** ¿Crees saber por qué? ¿cómo influye?

**C:** No...

**E2:** Pero tal vez, no sé, puedo poner como... ideas, tal vez como no se po, el hecho de que estés cerca para poder ir a comprar, por ejemplo ¿Crees que influye eso?

**C:** Es que no, a veces no... no queda tan cerca, porque mira, yo vivo en la calle principal, la calle principal que está ahí, tu caminas, tienes que cruzar San Francisco, tu cruzas a la comuna de El Bosque, por que San Francisco esta dividido entre La Pintana y El Bosque, tu cruzas para el otro lado y si no encuentras ahí tienes que salir a caminar, por lo que siempre me cuenta mi pareja, el sale a caminar, recorre, recorre... hasta que encuentra.

**E1:** Bueno, ya nos contaste en que lugares consumías.

**C:** Si, en la casa en el baño.

**E1:** En la casa. Ee... ¿Hay algún lugar del territorio, o... no sé, donde no consumías? ¿Dónde no... te negabas?

**E2:** ¿o no consumirías?

**E1:** Claro, ¿o no consumirías?

**C:** Si tuviera mi casa nueva no lo haría... no lo volvería a hacer.

**E1:** Y nos decías que en la calle tampoco, en espacios públicos.

**C:** No, en la calle no, no me gusta, no, porque la gente siempre donde tu vallas, te dice, oh mira yo la conozco a ella, esta consumiendo, por que pasa aquí po.

**E1:** ¿Dejarías de vivir en este lugar?

**C:** Si, a ojos cerrados me iría, encantada, si alguien me dijera, sabis que ándate pa la punta del cerro, me voy con mis hijos.

**E1:** ¿Te imaginas donde te gustaría estar?

**C:** Me gustaría irme pal sur, pal sur tengo pensado, como estoy postulando y si dios quiere me llegara a ganar el subsidio, tengo listo y vio... lista y vista una casa en el sur.

**E2:** ¿Qué tiene esta casa en particular que te gustaría...?

**C:** Bueno, es la casa sino es el lugar,

**E1:** ¿Y el lugar?

**C:** Es campo, es gente tranquila, no hay consumo, ee... es tranquilo y es todo diferente. Aparte que si tu vas donde... donde yo me gustaría ir, donde andas tu ves las bicicletas, los patines, los triciclos, todo...las cosas... tu ves las cosas en la calle afuera y no te las roban, aquí no por que tu veí una pelota, lo que sea... ha mira ahí y se lo llevan, allá no, es otro clima, es otro aire, es todo diferente, por eso yo me iría a ojos cerrados.

**E1:** Ahora, con respecto a tus experiencias con las políticas públicas o con los encargados de... de la prevención, la rehabilitación o la reinserción social por consumo de drogas

¿Conoces alguna institución, programa dirigido a personas o mujeres con practica de consumo de drogas?

**C:** No.

**E1:** No, ee... el programa de Sergio es un programa para rehabilitación, el del CESFAM.

**C:** Claro, pero, ese... por que yo llegue sola, no porque alguien me haya dicho o yo conozca alguien que haya llegado, si no que yo llegue sola ahí, sin ayuda, ni... que alguien me haya dicho: oye sabí que anda a tal lado, no, que yo llegue sola.

**E2:** ¿Y cómo lo conociste? ¿Cómo llegaste? ¿Buscaste? ¿Llamaste?

**C:** Es que yo me lo imaginaba, por que yo siempre lo veía a él, nunca anduvo con... con delantal como andan todos ahí po, ha y dije yo es como medio hippie, pelo largo dije yo, este es medio... dije yo, es medio raro dije yo, algo debe tener dije yo entre mi aquí en el consultorio, hasta que un día llegué, pedí hora, me dieron por la asistente social, que fue la Katy, y ahí me dijo mira, sabís que tengo esta persona, se llama Sergio, a ya, dije yo, tate, capaz que me mande a hablar con él, claro po y me toco con el y yo le converse a el po, a le dije yo, si yo me imaginaba que usted es medio hippie, así es medio... se reía no más, y ahí ya todos, siempre me han dicho, Sergio también me lo dice, que ellos nunca pensaron que una persona como yo... porque dicen que, con solo verme no me ven que yo haya consumido, nunca pensaron que una persona así como yo pueda llegar ahí a ese lugar y... es incómodo porque están todos pendientes de ti, están todos los ojos de esa mesa están todos hacia ti, que tu los miray y ¿te irán a juzgar? ¿qué te irán a decir? Y tu hablay una palabra, yo hablaba algo y lo único que hacia era puro llorar, llorar, llorar, llorar, llorar llorar, era un mar de lágrimas, estuve como un mes mas o menos así, puro llorando, llorar, llorar, todos me daban fuerza, ya que tranquila, que si no podía hablar que no hablara, que ya... ya iba a llegar el momento en que yo pudiera hablar y así fue po, nunca pensé de que, todo lo que se hablaba ahí, quedaba ahí y que de ahí no salía para ningún lado, yo no po, yo pensé que todos, a mira...sabís que conocí esta galla, esta loca, que está aquí, que esta, no.

**E1:** ¿Es un lugar seguro como para...?

**C:** Si po, don Sergio siempre me dijo, todo lo que se habla aquí, se queda aquí, no entra ni sale, no entra ni sale lo que se hable de aquí. No fue todo... de primera terrible, la incomodidad, la inseguridad, todo, pero ahora ya no, echo de menos los talleres.

**E1:** ¿Ya no los están haciendo por la pandemia?

**C:** Si, pero ahora empezamos el miércoles.

**E1- E2:** Aaa ya.

**C:** A las 3 de la tarde, empezamos me dijo, don Sergio me decía, ¿pero Ceci tú quieres venir?, sí, me dice... ¿te doy de alta?, no le digo, ino me dé de alta!, por que a mí me sirve, yo, que este un día afuera de mi casa...

*(Suena el celular de Cecilia)*

**E1:** ¿Quieres contestar?

*(Cecilia contesta el celular y se reanuda la entrevista)*

**E1:** Bueno, vuelven el miércoles a las sesiones grupales...

**C:** Si, yo tuve ayer, ayer... ayer, ayer, antes de ayer, tuve ya sesión con Sergio, ya tengo el martes de nuevo y el miércoles ya tenemos sesión de grupo, a las 3 de la tarde.

**E1:** Que bueno, nos contaste un poco que te hizo recurrir a este lugar ¿cierto?

**C:** Si, la desesperación, el deseo de no seguir consumiendo, ee... ya estar asustada de que te digan que te van a quitar a tus hijos, de perder a tus hijos, yo creo que todo eso me hizo llegar allá.

**E1:** ¿Cuáles han sido los aportes más significativos de esta... de este programa para ti?

**C:** Ee... el apoyo de ellos, conversar, de explicarte, de lo que te afecta eso, de lo que te pueda pasar, o lo que te va a suceder, o sobre todo cuando te dicen que... si yo seguía consumiendo de que te quiten tus hijos, es terrible porque, no se yo, siempre he estado en el grupo y había un matrimonio que perdieron sus 4 hijos, los tenían en el SENAME y para ellos ha sido muy difícil recuperarlos, me pasa una cosa así, no, yo me muero.

**E1:** ¿Has pensado en alguna sugerencia que le harías a estos programas? Como, algo que se te ocurra que podrían mejorar.

**C:** Deberían de ayudar más, de ayudar mas a la gente que lo necesita, sobre todo cuando hay mujeres solas, así con hijos y no de siempre de amenazarlas, que no... si tu si sigues consumiendo te vamos a quitar... yo encuentro que esas son amenazas, en vez de decirle, ya, no se po, te ayudamos... te ayudamos con tus hijos, ven con tus hijos, no se po, tenemos una sala, que ellos recrean para que jueguen mientras tu estas en tu sesión y ayudar más a la gente, ayudar a las personas así y hay jóvenes que ya están metidos hasta las patas en esto, pero hay mujeres que caen por lo mismo, por los maltratos, por los sufrimientos, por las desconfianzas de su marido, que no están... que están solas, que no tienen el apoyo, que tienen que cuidar a sus hijos, ser dueña de casa, que trabajar, hay mujeres que realmente a veces, yo como mujer, yo me siento sola, me siento sola con mis hijos y eso me gustaría, que hubiera un apoyo más fundamental en las mujeres así, sobre todo que tenemos hijos, tener mas apoyo.

**E2:** ¿Cómo que haya un espacio para los hijos?

**C:** Claro, que haiga un espacio pa los niños, para ti... de que tu puedas estar tranquila, no que... por que yo siempre cuando he ido a las charlas con Sergio, yo en la sala y mis hijos afuera en el pasillo, que gritan, que pelean, que corren pa allá, que suben y bajan en el ascensor, que suben y bajan en la escalera y tu no estas tranquila, y tu estas adentro y si le pasa un accidente y bueno ¿la mama donde esta?, eso sería... me gustaría que eso pasara, o que si uno tuviera un apoyo, llegara no se... ¿qué tiene?, pasa esto, esto otro, ya la vamos a ayudar, no se po, saquémosla de aquí, tenemos casas de acogida, llevárselas con sus hijos y apoyarlas más, sería... para mí sería genial.

**E1:** Claro, la amenaza de quitarles los hijos no...

**C:** No, yo encuentro que no es la idea, que uno piensa muchas ideas, muchas cosas, imagínate te quitan tus hijos, si no podis luchar, estay sola, que es lo que pasa, que tú te aferray más al vicio, te cons... el vicio te consume más, el estrés, ee... esta cuestión de... aa... la depresión, el estrés, la depresión, que tú te encierras en un mundo, ¿pero que hago?, ¿pero si no me los van a entregar?, no los puedo ver, no me dejan verlos, no puedo estar con ellos y si voy puedo estar 5 minutos, 10 minutos, después te vení, los niños se los llevan, imama! ino te vay, no te vay!, todo eso... yo creo, no sé, no lo he vivido, no me gustaría vivirlo, no, pero los niños tanto como los... las mamas como los niños sufren, encuentro que amenazas así no deberían de ser para las mujeres, al contrario.

**E1:** ¿Y el apoyo que dan en este programa es exclusivo para las personas que consumen? No da para...no se extiende a su familia, a la sociedad.

**C:** Con drogas... no, no, si te piden una familia, no se po, un tío, un papa, un hermano, un abuelo, una persona mayor, de que te... de que te ayude.

**E1:** Eso, decías que no se extiende a la familia, pero que de todas maneras te pedían que...

**C:** Si, te piden un familiar, un tío, un primo, un hermano, para contarle, sabe que... si yo hubiese llevado a mi mama, bueno mi mama no esta viva, pero tengo una tía que me crio, pero si yo la hubiese llevado a ella, hubiese, mire sabe que, Ceci viene al taller y está consumiendo y necesitamos un apoyo fundamental para ella, para que...

**E1:** ¿Y no llevaste a nadie?

**C:** No.

**E1:** ¿Y tu pareja tampoco quiso ir? ¿o no lo quisis...?

**C:** Si fue, pero de oyente no más y como no le gustaba, porque el siempre pensó que todo el mundo lo miraba y se reía, no quiso ir más.

**E1:** ¿Por qué habrá pasado eso?

**C:** Porque uno conversa cosas y dice aa ya... si uno se ríe, uno tira una talla, uno se ríe po, no creo que yo porque este conversando contigo ella se va a estar riendo de lo que estoy conversando, y yo diga, a no sabí que me voy por que ella se está riendo, si ella se está riendo de mí, él pensaba eso, que los demás... uno se conocía y se reían de él, que iba a hacer el ridículo, no sé si me entiendes.

**E1:** Si, no se sintió cómodo finalmente en el espacio.

**C:** Pero yo me sentía cómoda, si él quería irse que se fuera, pero yo no me iba por que a mi me gustaba estar ahí.

**E1:** Bueno, ¿no se si queris agregar algo más? (*dirigiéndose a E2*)

**E2:** Ee... no, tal vez, bueno, esa es tu experiencia, en la realidad como, a nivel, que sea algo como... una política, como para todas las personas, como para todas las mujeres...

**C:** A nivel mundial, a nivel mundial pero que... que fuera escuchado, que fuera escuchado, que dijeran pucha si tiene razón, hay mujeres que lo necesitan, ya y ponerlo no se po, hacerlo en práctica, que dijeran, pucha, mira gracias a esta persona, o gracias a las chiquillas que hicieron esto, que... que fueron ustedes, esto saliera a la luz, ¿cachay?, la ayuda que realmente uno necesita, porque la droga, está la maldita droga, está matando a mucha gente, esta destruyendo a mucha gente joven, no se po, si ustedes vinieran por las tardes o en las noches, yo encantada, yo las invito a mi casa a tomar once, desayuno, almuerzo, hasta... no se po, hasta la cena, y las acompañaría, les diría, acompáñenme a dar una vuelta, en las tardes o en las mañanas y ustedes vean, cabras bonitas, cabras jóvenes consumiendo y es terrible, ¿y quién esta ahí?, si las mamas a veces ya no podemos sujetar a los hijos y por que no vienen de otro lado, no se po, oye sabis que tengo ideas, tengo un taller, vamos para allá o vamos para acá, y buscar a la gente, buscar sobre todo a las mujeres, muchas mujeres están cayendo en el consumo.

**E1:** ¿Por qué crees que sea eso? ¿Qué ahora las mujeres consuman más?

**C:** Por los mismos maltratos y la inseguridad de los hombres, tantas mujeres no han muerto por lo mismo, porque los hombres les pegan, las maltratan, las humillan, abusan de ellas, ¿y que hace la ley por la mujer?, no hace nada... si yo tuviera el alcance de poder ayudar así, yo se que yo lo hice, pero ya tengo una experiencia, de que yo lo hice, pero poder ayudar a alguien y hacer, no se po, un... un grupo de mujeres, ya saben que chiquillas, mira, no se po, vamos, tengo un taller, tengo esto, vamos a la piscina, vamos a la playa, juntemos plata, hagamos esto, vamos pa allá, vamos... a mí me gusta me encanta hacer eso, pero sola uno no puede, por que no hay una institución, un consultorio, no se po, de algún lugar y viniera y te dijera: no, sabis que yo te apoyo, yo te ayudo, vamos, vámonos, tengo un lugar donde llevar a las chiquillas o tengo un lugar donde hay mujeres que no... que viven en la calle y un lugar donde vivir y tenerlas ahí y ayudarlas a salir de todo eso y hacer que se den cuenta el error que uno está cometiendo, y grave y

que uno puede cambiar y trabajar y luchar, salir adelante, nosotros como mujeres valemos mas que un hombre, mucho más, nosotros no dependemos de un hombre.

**E1:** ¿Qué buscaran?, eso me llamo la atención, que las mujeres al verse maltratadas o violentadas por sus parejas, los hombres, que pueden ser quizás sus padres, que se yo, ee... tu dices que ese es el motivo por el que están consumiendo más, pero ¿que buscaran esas mujeres en el consumo? ¿o que encontrarán esas mujeres en el consumo que las hace...?

**C:** Olvidarse de todos los problemas, olvidarse de todo, porque eso te hace olvidar de todo, de todo, hasta de tus propios hijos en el momento de que tu estas consumiendo, se te borra, te olviday de todo, de todo y tu estay en el momento que tu estay mal y tu hijo te dice: Ha mama sabis que, es que... a mí me dice... cuando yo... mi hija me dice, mama me quiero pintar, a bueno, píntate, píntate, váyase para arriba, mama quiero esto, ya tome váyase para arriba; y a veces tu en ese momento te encerray en eso y se te viene a la mente, no se po, en cortarte los brazos, de pegarte una puñala, colgarte, si tenis pastillas... tomártelas, de quitarte la vida, por que eso te lleva a eso, estando drogada te lleva a quitarte... a suicidarte.

**E2:** Ya, ¿algo más?

**E1:** Voy a dejar de grabar, muchas gracias.

**E2:** Lo que nos dijiste en esta entrevista nos parece fundamental...



## CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Paulina Ramirez, Cédula de Identidad N° 18.186.101-R acepto participar en el estudio "PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES POPULARES", y declaro lo siguiente:

1. Se me ha indicado claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio.
2. Se me ha informado que la participación en este estudio, de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semiestructurada individual de una duración máxima de dos horas que será audio grabada.
3. Se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial, y que una vez transcrita, los audios se conservarán como respaldo para este estudio. Por lo tanto, reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad.
4. Se me ha informado que el presente estudio se suscita en la realización de una investigación para obtener el título profesional de psicólogo/a de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
5. Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.
6. Si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con este estudio, puede contactar al/a la docente guía de tesis:

Nombre Prof. Guía:

Andrés Duran Pereira

Email:

[andres.duran@docentes.academia.com](mailto:andres.duran@docentes.academia.com)

Paulina R

Firma de Participante

Andrés Duran Pereira

Firma Investigador Principal (nombre)

Santiago, \_\_ / \_\_ / 2020

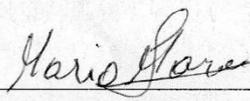
## CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo MARIA ISABEL MORENO JARA Cédula de Identidad  
N° 10.647.069-3 acepto participar en el estudio “**PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES POPULARES**”, y declaro lo siguiente:

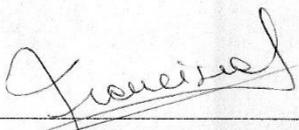
1. Se me ha indicado claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio.
2. Se me ha informado que la participación en este estudio, de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semiestructurada individual de una duración máxima de dos horas que será audio grabada.
3. Se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial, y que una vez transcrita, los audios se conservarán como respaldo para este estudio. Por lo tanto, reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad.
4. Se me ha informado que el presente estudio se suscita en la realización de una investigación para obtener el título profesional de psicólogo/a de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
5. Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.
6. Si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con este estudio, puede contactar al/a la docente guía de tesis:

Nombre Prof. Guía:  
Andrés Duran Pereira

Email:  
[andres.duran@docentes.academia.com](mailto:andres.duran@docentes.academia.com)



**Firma de Participante**



**Firma Investigador Principal (nombre)**

Santiago, 06 / 11 / 2020

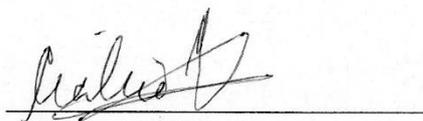
## CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Raquel Villalobos Morales, Cédula de Identidad N° 12.904.366-4 acepto participar en el estudio “PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES POPULARES”, y declaro lo siguiente:

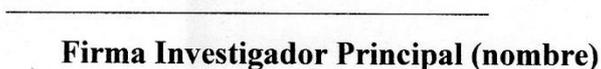
1. Se me ha indicado claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio.
2. Se me ha informado que la participación en este estudio, de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semiestructurada individual de una duración máxima de dos horas que será audio grabada.
3. Se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial, y que una vez transcrita, los audios se conservarán como respaldo para este estudio. Por lo tanto, reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad.
4. Se me ha informado que el presente estudio se suscita en la realización de una investigación para obtener el título profesional de psicólogo/a de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
5. Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.
6. Si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con este estudio, puede contactar al/a la docente guía de tesis:

Nombre Prof. Guía:  
Andrés Duran Pereira

Email:  
[andres.duran@docentes.academia.com](mailto:andres.duran@docentes.academia.com)



Firma de Participante



Firma Investigador Principal (nombre)

Santiago, 28 / 10 / 2020

## CONSENTIMIENTO INFORMADO

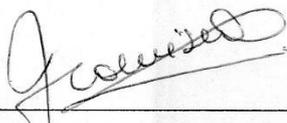
Yo MARIA VERGARA PARRA....., Cédula de Identidad N° 19.733.491.6 acepto participar en el estudio “**PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES POPULARES**”, y declaro lo siguiente:

1. Se me ha indicado claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio.
2. Se me ha informado que la participación en este estudio, de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semiestructurada individual de una duración máxima de dos horas que será audio grabada.
3. Se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial, y que una vez transcrita, los audios se conservarán como respaldo para este estudio. Por lo tanto, reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad.
4. Se me ha informado que el presente estudio se suscita en la realización de una investigación para obtener el título profesional de psicólogo/a de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
5. Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.
6. Si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con este estudio, puede contactar al/a la docente guía de tesis:

Nombre Prof. Guía:  
Andrés Duran Pereira

Email:  
[andres.duran@docentes.academia.com](mailto:andres.duran@docentes.academia.com)

  
\_\_\_\_\_  
**Firma de Participante**

  
\_\_\_\_\_  
**Firma Investigador Principal (nombre)**

Santiago, 04/11/2020

## CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Marcela Rappán Henares, Cédula de Identidad N° 17.380.955-7..... acepto participar en el estudio “**PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES POPULARES**”, y declaro lo siguiente:

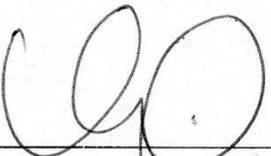
1. Se me ha indicado claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio.
2. Se me ha informado que la participación en este estudio, de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semiestructurada individual de una duración máxima de dos horas que será audio grabada.
3. Se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial, y que una vez transcrita, los audios se conservarán como respaldo para este estudio. Por lo tanto, reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad.
4. Se me ha informado que el presente estudio se suscita en la realización de una investigación para obtener el título profesional de psicólogo/a de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
5. Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.
6. Si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con este estudio, puede contactar al/a la docente guía de tesis:

Nombre Prof. Guía:

Andrés Duran Pereira

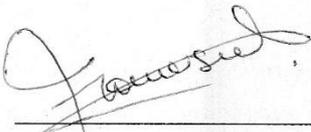
Email:

andres.duran@docentes.academia.com



---

**Firma de Participante**



---

**Firma Investigador Principal (nombre)**

Santiago, 19/10/2020

## CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Anaconda Delgado, Cédula de Identidad  
Nº 17.841.482-8 acepto participar en el estudio “**PRÁCTICAS DE CONSUMO DE DROGAS EN MUJERES DE SECTORES POPULARES**”, y declaro lo siguiente:

1. Se me ha indicado claramente el objetivo general y los objetivos específicos del estudio.
2. Se me ha informado que la participación en este estudio, de carácter voluntaria, consistirá en una entrevista semiestructurada individual de una duración máxima de dos horas que será audio grabada.
3. Se me ha informado que la entrevista será anónima y confidencial, y que una vez transcrita, los audios se conservarán como respaldo para este estudio. Por lo tanto, reconozco que la información que he facilitado para este estudio no será usada para ningún otro propósito distinto a los objetivos expresados y en todo momento se verá resguardada mi identidad.
4. Se me ha informado que el presente estudio se suscita en la realización de una investigación para obtener el título profesional de psicólogo/a de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
5. Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.
6. Si requiere comunicarse por cualquier motivo relacionado con este estudio, puede contactar al/a la docente guía de tesis:

Nombre Prof. Guía:  
Andrés Duran Pereira

Email:  
andres.duran@docentes.academia.com

Delgado  
Firma de Participante

Francisco  
Firma Investigador Principal (nombre)

Santiago, 21/11/2020